

GRAND-DUCHÉ de LUXEMBOURG

ADMINISTRATION COMMUNALE DE BETTEMBOURG



BUDGET 2026

REMARQUES

- L'autorité communale ne pourra se prévaloir de l'admission d'un poste au budget, soit pour prétendre à une recette, soit pour se dispenser d'accomplir les autres formalités préalables à une dépense.
- Les crédits marqués par un astérisque sont non-limitatifs.

SITUATION DES EMPRUNTS

Autorisation (arrêté grand-ducal ou décision ministérielle)		Exécution				Solde au 31.12.2025	Annuité 2026			Solde au 31.12.2026
		Institut financier		Période années de / à	prêt init.		dont			
							capital	intérêts		
Date et montant		Sigle	N° compte		en euro					
JJ.MM.AAAA	en euro									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
27.10.2004	2 860 000,00	CCRA	LU75 0090 0014 0050 5119	2005/2025	2 860 000,00					
22.02.2010	5 000 000,00	CCRA	LU49 0090 0015 0050 5118	2012/2032	5 000 000,00	1 874 968,74	284 383,84	243 429,69	40 954,15	1 631 539,05
01.01.2017	3 000 000,00	CCRA	LU84 0099 7805 0050 5003	2017/2037	3 000 000,00	1 762 628,08	179 172,96	140 828,42	38 344,54	1 621 799,66
04.05.2018	3 000 000,00	CCRA	LU98 0099 7809 0050 5009	2018/2038	3 000 000,00	1 978 373,89	181 312,86	138 382,90	42 929,96	1 839 990,99
04.07.2018	6 000 000,00	CCRA	LU62 0099 7817 0050 5009	2018/2038	6 000 000,00	4 172 326,40	365 499,90	274 690,04	90 809,86	3 897 636,36
04.07.2018	3 000 000,00	BCEE	LU14 0011 1362 1093 6440	2018/2038	3 000 000,00	2 014 066,89	175 558,52	148 882,71	26 675,81	1 865 184,18
04.07.2018	1 000 000,00	BCEE	LU27 0011 1362 1093 5430	2018/2038	1 000 000,00	681 521,99	62 702,16	47 177,22	15 524,94	634 344,77
04.07.2019	2 000 000,00	BCEE	LU50 0011 1362 1117 2860	2019/2039	2 000 000,00	1 385 940,33	122 872,98	91 382,50	31 490,48	1 294 557,83
04.12.2020	5 000 000,00	BCEE	LU54 0011 1362 1382 8260	2020/2040	5 000 000,00	3 750 000,00	267 331,25	250 000,00	17 331,25	3 500 000,00
11.02.2022	6 000 000,00	BCEE	LU49 0011 1362 1487 3040	2022/2042	6 000 000,00	4 901 301,11	333 385,62	282 771,17	50 614,45	4 618 529,94
11.03.2022	6 000 000,00	CCRA	LU97 0099 7826 0050 5008	2022/2042	6 000 000,00	5 052 959,60	373 474,20	265 369,12	108 105,08	4 787 590,48
10.10.2022	15 000 000,00	BCEE	LU14 0019 0819 6608 0000	2022/2042	15 000 000,00	13 922 906,16	1 056 686,84	572 976,67	483 710,17	12 866 219,32
02.01.2023	15 000 000,00	BCEE	LU28 0011 1362 1586 7280	2023/2043	15 000 000,00	13 452 527,94	954 106,94	648 680,37	305 426,57	12 803 847,57
31.10.2023	9 000 000,00	CCRA	LU84 0099 7866 0050 5009	2023/2043	9 000 000,00	8 298 853,69	562 221,04	385 929,41	176 291,63	7 912 924,28
06.11.2023	9 000 000,00	CELL	LU61 0141 1141 7120 0000	2023/2043	9 000 000,00	8 366 585,68	733 572,66	450 000,00	283 572,66	7 916 585,68
14.03.2024	1 026 836,00	CELL	LU91 0141 4141 7123 0000	2024/2028	1 026 836,00	1 026 836,00	31 289,88	0,00	31 289,88	1 026 836,00
14.03.2024	3 377 500,00	CELL	LU81 0141 3141 7122 0000	2024/2028	3 377 500,00	3 377 500,00	86 852,55	0,00	86 852,55	3 377 500,00
29.04.2024	2 500 000,00	CCRA	LU21 0099 7892 0050 5007	2024/2044	2 500 000,00	2 322 003,85	165 416,54	95 352,60	70 063,94	2 226 651,25
13.06.2024	2 500 000,00	CCRA	LU47 0099 7891 0050 5008	2024/2044	2 500 000,00	2 268 774,35	155 653,00	105 227,27	50 425,73	2 163 547,08
01.07.2024	22 500 000,00	BCEE	LU10 0011 1362 1759 2070	2024/2044	22 500 000,00	20 523 703,24	1 545 046,26	876 093,19	668 953,07	19 647 610,05
01.07.2024	22 500 000,00	BCEE	LU43 0011 1362 1758 2940	2024/2044	22 500 000,00	20 478 408,88	1 385 954,46	937 348,90	448 605,56	19 541 059,98
08.10.2025	3 750 000,00	CCRA	LU29 0099 7808 0151 9885	2025/2045	3 750 000,00	3 600 198,56	230 734,23	152 105,73	78 628,50	3 448 092,83
27.10.2025	3 750 000,00	BCEE	LU61 0011 1362 1925 2180	2025/2045	3 750 000,00	3 615 356,21	253 436,92	136 918,70	116 518,22	3 478 437,51
30.06.2026	3 500 000,00	BCEE	inconnu	2026/2046	3 500 000,00	3 500 000,00	220 793,46	134 548,30	86 245,16	3 365 451,70
Totaux :						132 327 741,59	9 727 459,07	6 378 094,91	3 349 364,16	125 465 936,51

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	0 Codes Techniques						
2/036/	036 Reprises pour recettes non rentrées						
791000	Recettes restant à recouvrer des exercices antérieurs	225 194,64	0,00	173 192,90	0,00		
791000/99001	Recettes ordinaires restant à recouvrer des exercices antérieurs	225 194,64	0,00	173 192,90	0,00		
	Total 036	225 194,64	0,00	173 192,90	0,00		
	Total général 0	225 194,64	0,00	173 192,90	0,00		
	1 Services généraux des administrations publiques						
2/112/	112 Organisation des élections et référendums						
748310	Remboursement par le Fonds pour Dépenses Communales	31 555,77	0,00	0,00	0,00		
748310/99001	Remboursement par le fonds pour dépenses communales: Elections et référendum-ELEC	31 555,77	0,00	0,00	0,00		
	Total 112	31 555,77	0,00	0,00	0,00		
2/121/	121 Affaires générales						
704000	Ventes de produits résiduels	1 450,00	0,00	19 488,40	0,00		
704000/99001	Vente de vieux matériaux-ADM	1 450,00	0,00	19 488,40	0,00		
705100	Ventes de marchandises	75,00	0,00	0,00	0,00		
705100/99001	Ventes de livres-ADM	75,00	0,00	0,00	0,00		
707220	Taxes liées à l'urbanisation	92 740,00	90 000,00	88 000,00	90 000,00		
707220/99001	Taxes et redevances relatives au traitement de dossiers en matière d'urbanisme - ADM	22 080,00	20 000,00	18 000,00	20 000,00		
707220/99002	Taxes et redevances relatives au traitement de dossiers en matière de voirie et circulation	70 660,00	70 000,00	70 000,00	70 000,00		
707250	Taxes de chancellerie	51 017,58	55 000,00	40 098,03	40 000,00		
707250/99001	Remboursements frais Publication Commodo/Incommodo-ADM	34 767,58	40 000,00	31 348,03	30 000,00		
707250/99002	Frais Administratifs Commodo/Incommodo-ADM	16 250,00	15 000,00	8 750,00	10 000,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/121/	121 Affaires générales						
708211	Loyers et charges de terrains	6 137,74	9 722,11	9 703,51	9 703,51		
708211/99001	Fermage de propriétés non baties -- redevance foncières-ADM	6 137,74	9 722,11	9 703,51	9 703,51		
708212	Loyers et charges des bâtiments	8 960,17	28 670,51	29 061,17	29 061,17		
708212/99001	Loyers et charges locatives d'immeubles bâtis-ADM	8 960,17	28 670,51	29 061,17	29 061,17		
708800	Autres éléments divers du chiffre d'affaires	0,00	78 075,00	66 750,00	66 862,50		
708800/99051	Facturation interne chauffage urbain Administration centrale	0,00	42 000,00	40 500,00	44 550,00		
708800/99053	Facturation interne Administration centrale Electricité	0,00	36 075,00	26 250,00	22 312,50		
744400 G	Subventions destinées à promouvoir l'emploi	0,00	743,68	1 121,84	1 125,00		
744400/99001 G	Aide particulière de l'Etat pour la contribution à l'encadrement des élèves pendant des stages de pratique professionnelle	0,00	743,68	1 121,84	1 125,00		
746000	Indemnités d'assurance touchées	57 807,43	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
746000/99001	Indemnité touchée auprès des assurances suite à un sinistre-ADM	57 807,43	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
748391	TVA remboursée par l'administration de l'Enregistrement et des Domaines	44 857,56	15 000,00	177 455,83	15 000,00		
748391/99001	TVA remboursée par l'administration de l'enregistrement et des domaines-TVA	44 857,56	15 000,00	177 455,83	15 000,00		
748392	Remboursements mutualité et Caisse de Sécurité Sociale	784 725,52	750 000,00	800 000,00	810 000,00		
748392/99001	Rembour. par la mutualité des employeurs des indemnités pécuniaires de maladie-MUT	784 725,52	750 000,00	800 000,00	810 000,00		
748393	Remboursements pour congé politique, sportif, culturel, éducatif et mandats sociaux	0,00	0,00	1 612,78	2 000,00		
748393/99003	Remboursement de l'Etat pour congé d'aidant - ADM	0,00	0,00	1 612,78	2 000,00		
768000	Autres produits exceptionnels	45 645,15	10 000,00	147 375,66	15 000,00		
768000/99001	Remboursement divers-ADM	4 438,00	5 000,00	123 843,60	5 000,00		
768000/99002	Remboursements de frais pour dégâts causés-ADM	41 207,15	5 000,00	23 532,06	10 000,00		
	Total 121	1 093 416,15	1 047 211,30	1 390 667,22	1 088 752,18		
2/170/	170 Ressources non affectées (taxes, impôts et dotations non affectées)						

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/170/	170 Ressources non affectées (taxes, impôts et dotations non affectées)						
707110	Impôt foncier	1 082 767,80	1 100 000,00	1 100 000,00	1 100 000,00		
707110/99001	Impôt foncier-IMF	1 082 767,80	1 100 000,00	1 100 000,00	1 100 000,00		
707120	Impôt commercial	4 046 765,25	3 815 301,87	4 475 722,36	4 548 564,14		
707120/99001	Impôt commercial-ICC	4 046 765,25	3 815 301,87	4 475 722,36	4 548 564,14		
707140	Taxe sur les chiens	37 850,00	43 000,00	40 000,00	42 000,00		
707140/99001	Taxes sur les chiens-CHI	37 850,00	43 000,00	40 000,00	42 000,00		
744560 G	Fonds de dotation globale des communes	46 509 964,04	47 838 045,37	47 765 733,06	49 858 681,45		
744560/99001 G	Fonds de dotation globale des communes	46 509 964,04	47 838 045,37	47 765 733,06	49 858 681,45		
748210	Fonds pour dépenses communales	0,00	849 713,65	849 713,65	0,00		
748210/99001	Restitution fonds de péréquation conjoncturale	0,00	849 713,65	849 713,65	0,00		
748310	Remboursement par le Fonds pour Dépenses Communales	11 803,74	6 200,00	2 906,35	11 700,00		
748310/99001	Remboursement par l'Etat - Congé politique - Personnel communal	0,00	0,00	0,00	4 500,00		
748310/99002	Remboursement par l'Etat - Congé syndical - Personnel communal	1 151,98	1 200,00	0,00	1 200,00		
748310/99003	Remboursement par l'Etat - Congé paternité - Personnel communal	10 651,76	5 000,00	2 906,35	6 000,00		
748310/99004	Remboursement par l'Etat - Congé sportif - Personnel communal	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 170	51 689 150,83	53 652 260,89	54 234 075,42	55 560 945,59		
2/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
755220	Intérêts sur comptes à terme	71 212,40	0,00	0,00	0,00		
755220/99001	Intérêts de capitaux (instituts financiers)-INT	71 212,40	0,00	0,00	0,00		
758000	Autres produits financiers	15 511,91	15 650,00	16 350,00	16 350,00		
758000/99001	Différence de conversion-FIN	50,77	50,00	50,00	50,00		
758000/99002	Indemnités de procédure et condamnations judiciaires	15 187,00	15 000,00	16 000,00	16 000,00		
758000/99003	Intérêts légaux suivant procédures de recouvrement	274,14	600,00	300,00	300,00		
	Total 180	86 724,31	15 650,00	16 350,00	16 350,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	Total général 1	52 900 847,06	54 715 122,19	55 641 092,64	56 666 047,77		
2/229/	2 Protection sociale						
	229 Autre Troisième âge						
708800	Autres éléments divers du chiffre d'affaires	0,00	13 650,00	13 260,00	14 586,00		
708800/99052	Facturation interne Chauffage urbain Centre Louis Ganser	0,00	13 650,00	13 260,00	14 586,00		
748380	Autres remboursements	0,00	0,00	29 026,38	0,00		
748380/99001	Remboursement suivant décompte Club Aktiv Plus	0,00	0,00	29 026,38	0,00		
	Total 229	0,00	13 650,00	42 286,38	14 586,00		
2/241/	241 Crèches et garderies						
748380	Autres remboursements	0,00	0,00	25 295,20	0,00		
748380/99110	Remboursement des frais avancés par la commune - Stärenhaus	0,00	0,00	25 295,20	0,00		
	Total 241	0,00	0,00	25 295,20	0,00		
2/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
706170	Services d'encadrement	298 864,00	294 000,00	332 511,82	329 000,00		
706170/99001	Part des parents dans les frais de la restauration scolaire-MRE	34 791,00	33 000,00	34 000,50	35 000,00		
706170/99002	Part des parents dans les frais d'accueil parascolaire-MRE	264 073,00	240 000,00	273 899,30	270 000,00		
706170/99004	Part des parents aux frais pour la particip. aux activités de vacances et de la Medienakademie - MRE	0,00	21 000,00	24 612,02	24 000,00		
744400 G	Subventions destinées à promouvoir l'emploi	7 543,40	56 000,00	64 847,99	112 000,00		
744400/99001 G	Aide particulière de l'Etat pour la contribution à l'encadrement des élèves pendant des stages de pratique professionnelle pour professions éducatives et sociales-MRE	7 543,40	15 000,00	15 000,00	35 000,00		
744400/99002 G	Aide particulière de l'Etat pour la contribution à l'encadrement des apprenti(e)s pour les professions éducatives et sociales - MRE	0,00	41 000,00	49 847,99	77 000,00		
744611 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	6 890 273,92	8 162 025,00	7 651 263,77	8 815 580,98		
744611/99001 G	Allocations de l'Etat-MRE	6 890 273,92	8 162 025,00	7 651 263,77	8 815 580,98		
748380	Autres remboursements	65 000,62	27 000,00	70 428,62	97 761,72		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
748380/99001	Remboursement des frais avancés par la commune - MRE Kokopelli	65 000,62	27 000,00	35 214,31	48 880,86		
748380/99100	Remboursement suivant décompte Kokopelli	0,00	0,00	35 214,31	48 880,86		
748393	Remboursements pour congé politique, sportif, culturel, éducatif et mandats sociaux	5 369,95	18 000,00	10 000,00	18 000,00		
748393/99001	Remboursement par l'Etat du congé jeunesse - MRE	0,00	2 000,00	1 000,00	2 000,00		
748393/99002	Remboursements pour congé de paternité - MRE	0,00	3 000,00	1 000,00	3 000,00		
748393/99003	Remboursement congé de formation	5 369,95	9 000,00	6 000,00	9 000,00		
748393/99004	Remboursement de l'Etat pour congé sportif pour salariés à tâche intellectuelle-MRE	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
748393/99005	Remboursement de l'Etat pour congé d'aidant - MRE	0,00	3 000,00	1 000,00	3 000,00		
	Total 242	7 267 051,89	8 557 025,00	8 129 052,20	9 372 342,70		
2/264/	264 Aides au réemploi						
748330	Remboursement formations	0,00	30 000,00	23 845,39	40 000,00		
748330/99001	Subside de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage-EMP	0,00	30 000,00	23 845,39	40 000,00		
	Total 264	0,00	30 000,00	23 845,39	40 000,00		
2/266/	266 Actions sociales						
708212	Loyers et charges des bâtiments	28 368,02	27 100,00	28 100,00	28 100,00		
708212/99001	Loyers et charges locatives d'immeubles bâtis-SOC	28 268,02	27 000,00	28 000,00	28 000,00		
708212/99002	Loyer Office Social commun-SOC	100,00	100,00	100,00	100,00		
708220	Loyer mobilier	0,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
708220/99001	Remboursement du loyer payé pour l'entreposage de biens meubles des personnes expulsées	0,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
744612 C	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	0,00	18 000,00	36 000,00	18 000,00		
744612/99001 C	Remb. par l'admin. Comm. de Dudelange concernant l'Asbl "Den Cent Buttek"-SOC	0,00	18 000,00	36 000,00	18 000,00		
	Total 266	28 368,02	60 100,00	79 100,00	61 100,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/270/	270 Intégration des étrangers						
744780 G	Autres subventions d'exploitation	50 000,00	30 000,00	55 200,00	30 000,00		
744780/99001 G	Subsides de l'Etat dans le cadre de la convention du Pacte communal du vivre-ensemble interculturel.	50 000,00	30 000,00	55 200,00	30 000,00		
	Total 270	50 000,00	30 000,00	55 200,00	30 000,00		
	Total général 2	7 345 419,91	8 690 775,00	8 354 779,17	9 518 028,70		
2/320/	3 Ordre et sécurité publics						
	320 Services de secours						
744611 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	61 566,78	61 566,78	61 566,78	61 566,78		
744611/99001 G	Mise à disposition au CGDIS des biens immeubles de la commune nécessaires au fonctionnement des services d'incendie et de sauvetage	61 566,78	61 566,78	61 566,78	61 566,78		
748380 G	Autres remboursements	42 478,98	65 000,00	65 000,00	65 000,00		
748380/99100 G	Reboursement des frais avancées par la commune - CGDIS	42 478,98	65 000,00	65 000,00	65 000,00		
	Total 320	104 045,76	126 566,78	126 566,78	126 566,78		
	Total général 3	104 045,76	126 566,78	126 566,78	126 566,78		
2/412/	4 Affaires économiques						
	412 Sylviculture						
702200	Matières brutes non comestibles (hors carburant)	15 887,98	27 350,00	27 350,00	37 500,00		
702200/99001	Vente de bois-FOR	15 887,98	27 350,00	27 350,00	37 500,00		
744612 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	0,00	17 000,00	0,00	17 000,00		
744612/99001 G	Subside Etat "Naturbësch"-FOR	0,00	17 000,00	0,00	17 000,00		
	Total 412	15 887,98	44 350,00	27 350,00	54 500,00		
2/413/	413 Pêche et chasse						

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/413/	413 Pêche et chasse						
708211	Loyers et charges de terrains	6 959,38	7 000,00	10 360,17	7 000,00		
708211/99001	Location de la pêche, de la chasse-CHA	6 959,38	7 000,00	10 360,17	7 000,00		
	Total 413	6 959,38	7 000,00	10 360,17	7 000,00		
2/422/	422 Distribution de gaz naturel						
752000	Revenus des immobilisations financières	110 660,00	54 000,00	54 000,00	54 000,00		
752000/99001	Dividendes Sudenergie-GAZ	110 660,00	54 000,00	54 000,00	54 000,00		
	Total 422	110 660,00	54 000,00	54 000,00	54 000,00		
2/425/	425 Production et Distribution de l'électricité						
702300	Combustibles minéraux, lubrifiants et produits annexes	112,26	600,00	157,99	250,00		
702300/99001	Vente d'énergie solaire-SOL	112,26	600,00	157,99	250,00		
	Total 425	112,26	600,00	157,99	250,00		
2/441/	441 Transports routiers						
744118 G	Autres subventions en relation avec le transport de personnes (hors recettes RGTR)	18 782,00	18 700,00	18 800,00	18 800,00		
744118/99001 G	Subside de l'etat pour le "Late Night Bus" - TSP	18 782,00	18 700,00	18 800,00	18 800,00		
744540 G	Dotations aux communes dans le produit des avertissements taxés	62 631,00	75 000,00	75 000,00	90 000,00		
744540/99001 G	Allocations de l'Etat: Avertissements taxés de stationnement-TSP	62 631,00	75 000,00	75 000,00	90 000,00		
	Total 441	81 413,00	93 700,00	93 800,00	108 800,00		
2/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
708215	Loyers et charges d'infrastructures	146 678,96	100 000,00	102 142,60	100 000,00		
708215/99001	Loyer dans le cadre d'un droit de superficie	146 678,96	100 000,00	102 142,60	100 000,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
	Total 470	146 678,96	100 000,00	102 142,60	100 000,00		
2/492/	492 Hôtellerie, restauration, brasserie, café						
707210	Taxes liées à l'utilisation des services publics et du domaine	1 401,50	1 500,00	1 529,12	1 500,00		
707210/99001	Taxe sur les terrasses-TSP	1 401,50	1 500,00	1 529,12	1 500,00		
707250	Taxes de chancellerie	24 360,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
707250/99001	Taxes sur les jeux et amusements publics-ECO	24 360,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
	Total 492	25 761,50	26 500,00	26 529,12	26 500,00		
	Total général 4	387 473,08	326 150,00	314 339,88	351 050,00		
2/510/	5 Protection de l'environnement						
	510 Gestion des déchets						
	704000	Ventes de produits résiduels	15 167,48	0,00	15 393,00	12 000,00	
	704000/99001	Vente de déchets recyclables à VALORLUX-ORD	15 167,48	0,00	15 393,00	12 000,00	
	705100	Ventes de marchandises	33 860,86	35 000,00	35 000,00	35 000,00	
	705100/99001	Ventes poubelles-ORD	33 860,86	35 000,00	35 000,00	35 000,00	
	706022	Enlèvement, destruction et recyclage des ordures	1 507 179,54	2 000 000,00	1 750 000,00	1 750 000,00	
	706022/99001	Recettes concernant l'enlèvement, la destruction et le recyclage des ordures-ORD	1 507 179,54	2 000 000,00	1 750 000,00	1 750 000,00	
	768000	Autres produits exceptionnels	35 439,36	0,00	41 648,36	35 000,00	
	768000/99001	Soutien financier Valorlux	35 439,36	0,00	41 648,36	35 000,00	
	Total 510	1 591 647,24	2 035 000,00	1 842 041,36	1 832 000,00		
2/521/	521 Evacuation						
706023	Canalisation, épuration des eaux usées	1 984 782,40	2 485 000,00	1 975 000,00	2 073 750,00		
706023/99002	Taxes d'utilisation de la canalisation par des industries raccordées directement au	9 362,55	25 000,00	25 000,00	26 250,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/521/	521 Evacuation						
	<i>syndicat"SES" -CAN</i>						
706023/99003	Redevance assainissement-Partie variable-CAN	1 572 515,59	2 050 000,00	1 500 000,00	1 575 000,00		
706023/99004	Redevance assainissement-Partie fixe-CAN	402 904,26	410 000,00	450 000,00	472 500,00		
	Total 521	1 984 782,40	2 485 000,00	1 975 000,00	2 073 750,00		
2/522/	522 Dépollution						
748380	Autres remboursements	280 333,64	0,00	0,00	0,00		
748380/99001	Remboursement à la commune de Bettembourg des taxes d'utilisation de la canalisation par des industries raccordées directement au SES, remboursées par le syndicat STEP - CAN	280 333,64	0,00	0,00	0,00		
748380 S	Autres remboursements	0,00	0,00	0,00	0,00		
748380/99002 S	Remboursement des excédents des budgets des années antérieures aux communes membres par le syndicat intercommunal STEP.	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 522	280 333,64	0,00	0,00	0,00		
2/542/	542 Protection de la nature						
744612 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	2 554,60	0,00	6 700,00	6 700,00		
744612/99002 G	Subside Etat Partenariat de cours d'eau contrat rivière-ECO	2 554,60	0,00	6 700,00	6 700,00		
748380 S	Autres remboursements	115 143,26	0,00	0,00	0,00		
748380/99001 S	Remboursement par le syndicat Sicona	115 143,26	0,00	0,00	0,00		
768000 P	Autres produits exceptionnels	353,00	0,00	0,00	0,00		
768000/99001 P	Enoprimes perçues de la part d'entreprises ou entités privées - ECO	353,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 542	118 050,86	0,00	6 700,00	6 700,00		
2/590/	590 Autres types de protection de l'environnement						
744710 G	Subventions d'exploitation	184 350,20	617 434,79	617 434,79	617 434,79		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/590/	590 Autres types de protection de l'environnement						
744710/99001 G	Subside Etat Pacte Climat	0,00	425 000,00	425 000,00	425 000,00		
744710/99002 G	Subside Etat Pacte Nature	184 350,20	192 434,79	192 434,79	192 434,79		
	Total 590	184 350,20	617 434,79	617 434,79	617 434,79		
	Total général 5	4 159 164,34	5 137 434,79	4 441 176,15	4 529 884,79		
2/612/	6 Logements et équipements collectifs						
	612 Logements à prix réduit (social)						
708212	Loyers et charges des bâtiments	0,00	100,00	100,00	100,00		
708212/99001	Bail emphytéotique "Fonds de Logement" Bredimushaff	0,00	100,00	100,00	100,00		
	Total 612	0,00	100,00	100,00	100,00		
2/623/	623 Parking						
707210	Taxes liées à l'utilisation des services publics et du domaine	80 823,64	75 000,00	75 000,00	75 000,00		
707210/99001	Recettes provenant de la taxe de stationnement - PKG	80 823,64	75 000,00	75 000,00	75 000,00		
707220	Taxes liées à l'urbanisation	4 900,00	10 500,00	90 000,00	90 000,00		
707220/99001	Ventes vignettes de stationnement résidentiel - PKG	4 900,00	10 500,00	90 000,00	90 000,00		
	Total 623	85 723,64	85 500,00	165 000,00	165 000,00		
2/625/	625 Parcs						
744611 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	137 783,35	137 000,00	135 000,00	138 000,00		
744611/99001 G	Remboursements Etat travailleurs handicapés-PAR	137 783,35	137 000,00	135 000,00	138 000,00		
	Total 625	137 783,35	137 000,00	135 000,00	138 000,00		
2/626/	626 Cimetières						

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/626/	626 Cimetières						
706200	Services funéraires	29 739,15	46 600,00	51 100,00	51 600,00		
706200/99001	Redevances concernant la confection des fosses-CIM	22 484,15	25 000,00	30 000,00	30 000,00		
706200/99002	Redevances concernat l'utilisation de la morgue-CIM	1 425,00	1 600,00	1 600,00	1 600,00		
706200/99003	Redevances concernant les porteurs-CIM	3 800,00	5 000,00	4 500,00	5 000,00		
706200/99004	Taxes et remboursements concernant les colombaires-CIM	2 030,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
707220	Taxes liées à l'urbanisation	210,00	400,00	300,00	400,00		
707220/99001	Autorisations de bâtir-CIM	210,00	400,00	300,00	400,00		
741000	Redevances pour concessions, brevets, licences, marques, droits et valeurs similaires	10 275,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
741000/99901	Concession aux cimetières-CIM	10 275,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
744611 C	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
744611/99001 C	Participation de la Commune de Leudelange au frais d'exploitation du cimetière forestier d'Abweiler	1 000,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
	Total 626	41 224,15	58 000,00	62 400,00	63 000,00		
2/630/	630 Alimentation en eau						
702300	Combustibles minéraux, lubrifiants et produits annexes	1 981 088,98	2 500 000,00	2 000 000,00	2 100 000,00		
702300/99003	Redevance assise sur l'eau destinée à la consommation humaine - partie variable- EAU	1 981 088,98	2 500 000,00	2 000 000,00	2 100 000,00		
706021	Abonnement à l'eau - frais fixes	473 409,17	475 000,00	500 000,00	525 000,00		
706021/99001	Abonnement à l'eau-(location des compteurs d'eau)-frais fixes-EAU	473 409,17	475 000,00	500 000,00	525 000,00		
706120	Services d'entretien, de réparation des infrastructures et des équipements	31 340,24	40 000,00	76 260,64	35 000,00		
706120/99001	Remboursement des frais de réparations et d'entretien des infrastructures et conduites d'eau-EAU	31 340,24	40 000,00	76 260,64	35 000,00		
	Total 630	2 485 838,39	3 015 000,00	2 576 260,64	2 660 000,00		
2/640/	640 Eclairage public						
744612 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	20 579,84	26 000,00	22 000,00	23 000,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/640/	640 Eclairage public						
744612/99001 G	Eclairage Public sur la voirie de l'Etat - Rembours.des frais d'électricité-ROU	20 579,84	26 000,00	22 000,00	23 000,00		
	Total 640	20 579,84	26 000,00	22 000,00	23 000,00		
	Total général 6	2 771 149,37	3 321 600,00	2 960 760,64	3 049 100,00		
2/822/	8 Loisirs, culture et culte						
	822 Halls sportifs						
708213	Loyers et charges des salles	12 000,00	13 000,00	13 000,00	13 000,00		
708213/99001	Location hall de tennis à Bettembourg-HSP	12 000,00	13 000,00	13 000,00	13 000,00		
	Total 822	12 000,00	13 000,00	13 000,00	13 000,00		
2/823/	823 Piscines						
708211	Loyers et charges de terrains	1,00	1,00	1,00	1,00		
708211/99001	Bail emphytéotique Syndicat "Piscine An der Schwemm"-PIS	1,00	1,00	1,00	1,00		
	Total 823	1,00	1,00	1,00	1,00		
2/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
708213	Loyers et charges des salles	9 566,00	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
708213/99001	Location des locaux communaux-ART	9 566,00	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
708800	Autres éléments divers du chiffre d'affaires	0,00	26 025,00	22 250,00	22 287,50		
708800/99051	Facturation interne chauffage urbain Administration centrale	0,00	14 000,00	13 500,00	14 850,00		
708800/99053	Facturation interne Salle culturelle Château de Bettembourg	0,00	12 025,00	8 750,00	7 437,50		
	Total 831	9 566,00	34 025,00	30 250,00	30 287,50		
2/839/	839 Autres Services culturels						

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/839/	839 Autres Services culturels						
706080	Services culturels	1 350,00	1 200,00	675,00	1 200,00		
706080/99001	Participation aux frais de cours d'art-ART	1 350,00	1 200,00	675,00	1 200,00		
	Total 839	1 350,00	1 200,00	675,00	1 200,00		
2/850/	850 Cultes						
708212	Loyers et charges des bâtiments	11 933,14	12 052,56	12 027,84	12 028,47		
708212/99001	Loyer perçu pour la mise à disposition des églises au Fonds - EGL	11 933,14	12 052,56	12 027,84	12 028,47		
748380	Autres remboursements	11 592,93	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
748380/99001	Remboursement des frais avancés par la commune par le Fonds - EGL	11 592,93	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
	Total 850	23 526,07	20 052,56	20 027,84	20 028,47		
2/860/	860 Fêtes publiques						
706080	Services culturels	35 580,00	36 000,00	34 000,00	34 000,00		
706080/99001	Produit de la vente de billets d'entrée pour les diverses manifestations organisées par la commune	35 580,00	36 000,00	34 000,00	34 000,00		
707210	Taxes liées à l'utilisation des services publics et du domaine	1 646,00	1 700,00	1 700,00	1 700,00		
707210/99001	Droits de place et de marchés-MAR	1 646,00	1 700,00	1 700,00	1 700,00		
744800 G	Autres subventions d'exploitation	3 202,42	10 000,00	5 000,00	0,00		
744800/99001 G	Subside de l'Etat pour l'organisation de "Green Events"	3 202,42	10 000,00	5 000,00	0,00		
	Total 860	40 428,42	47 700,00	40 700,00	35 700,00		
2/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
706080 G	Services culturels	0,00	0,00	0,00	15 000,00		
706080/99001 G	Subsides de l'Etat dans le cadre de la convention « LiteraTour »	0,00	0,00	0,00	15 000,00		
706170	Services d'encadrement	2 872,00	5 500,00	7 267,00	5 500,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
706170/99002	Part parents aux frais des participants de l'enseignement post - fondamental aux activités de vacances ainsi qu'aux colonies	0,00	4 000,00	5 000,00	4 000,00		
706170/99004	Redevances pour cours de langues pour adultes-ADU	2 872,00	1 500,00	2 267,00	1 500,00		
768000	Autres produits exceptionnels	10 000,00	15 000,00	0,00	0,00		
768000/17007	Participations reçues dans le cadre d'Esch 2022_Literatour 2022 : Remix your story	10 000,00	15 000,00	0,00	0,00		
768000 G	Autres produits exceptionnels	9 608,61	0,00	0,00	0,00		
768000/99002 G	Subventions pour jumelages - LOI	9 608,61	0,00	0,00	0,00		
	Total 890	22 480,61	20 500,00	7 267,00	20 500,00		
	Total général 8	109 352,10	136 478,56	111 920,84	120 716,97		
2/912/	9 Enseignement						
	912 Education préscolaire						
744611 C	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	13 000,00	7 000,00	7 000,00	8 000,00		
744611/99001 C	Frais de scolarité remboursés par une commune d'origine-PRE	13 000,00	7 000,00	7 000,00	8 000,00		
	Total 912	13 000,00	7 000,00	7 000,00	8 000,00		
2/913/	913 Enseignement primaire						
706160	Services éducatifs	0,00	500,00	500,00	500,00		
706160/99001	Participation aux frais des ateliers de créativité-PRI	0,00	500,00	500,00	500,00		
744611 C	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	32 200,00	18 000,00	14 400,00	10 800,00		
744611/99001 C	Frais de scolarité remboursés par une commune d'origine-PRI	32 200,00	18 000,00	14 400,00	10 800,00		
	Total 913	32 200,00	18 500,00	14 900,00	11 300,00		
2/919/	919 Autre Enseignement fondamental						
708800	Autres éléments divers du chiffre d'affaires	0,00	58 800,00	40 000,00	40 000,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/919/	919 Autre Enseignement fondamental						
708800/99052	Facturation interne Chauffage urbain "Schoul am Duerf"	0,00	58 800,00	40 000,00	40 000,00		
744611 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	28 600,00	28 600,00	28 600,00	28 600,00		
744611/99001 G	Remboursement partiel Etat traitement fonctionnaire service scolaire-PRE	28 600,00	28 600,00	28 600,00	28 600,00		
744710 G	Subventions d'exploitation	14 272,11	8 000,00	11 000,00	10 000,00		
744710/99001 G	Participation de l'Etat aux frais d'éducation d'enfants de réfugiés	14 272,11	8 000,00	11 000,00	10 000,00		
748380 G	Autres remboursements	17 979,00	25 000,00	18 047,00	15 000,00		
748380/99002 G	Remboursement de l'Etat dans le cadre des frais de prestations de services fournies par l'instructeur de natation pour les enfants non-nageurs	17 979,00	25 000,00	18 047,00	15 000,00		
	Total 919	60 851,11	120 400,00	97 647,00	93 600,00		
	Total général 9	106 051,11	145 900,00	119 547,00	112 900,00		
	TOTAL GENERAL	68 108 697,37	72 600 027,32	72 243 376,00	74 474 295,01		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	0 Codes Techniques						
3/036/	036 Reprises pour recettes non rentrées						
645000	Pertes sur créances irrécouvrables	19 683,63	0,00	0,00	0,00		
645000/99002	Décharges accordées par le Conseil communal	19 683,63	0,00	0,00	0,00		
691000	Recettes ordinaires restant à recouvrer à la clôture de l'exercice	173 192,90	0,00	0,00	0,00		
691000/99001	Recettes restant à recouvrer à la clôture de l'exercice	173 192,90	0,00	0,00	0,00		
	Total 036	192 876,53	0,00	0,00	0,00		
	Total général 0	192 876,53	0,00	0,00	0,00		
	1 Services généraux des administrations publiques						
3/111/	111 Organes politiques						
615243	Menues dépenses imprévues du collège échevinal	10 758,33	23 000,00	23 000,00	20 000,00		
615243/99001	Menues dépenses imprévues du collège échevinal-C.E.	10 664,23	18 000,00	18 000,00	15 000,00		
615243/99002	Frais de fonctionnement et dépenses pour le Conseil Communal	94,10	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	0,00	1 500,00	0,00	1 500,00		
621000/99001	Cadeaux d'anniversaire et de départ alloués aux organes politiques - POL	0,00	1 500,00	0,00	1 500,00		
642110	Indemnités au Collège des bourgmestres et échevins	90 132,60	92 500,00	91 635,00	94 695,00		
642110/99001	*College des bourgmestre et échevins - indemnités générales-CEH	90 132,60	92 500,00	91 635,00	94 695,00		
643110	Jetons de présence au Conseil Communal	15 111,04	20 000,00	19 000,00	20 000,00		
643110/99001	*Conseil communal - jetons de présence-C.C.	15 111,04	20 000,00	19 000,00	20 000,00		
	Total 111	116 001,97	137 000,00	133 635,00	136 195,00		
3/112/	112 Organisation des élections et référendums						
608122	Petit équipement	582,01	0,00	0,00	0,00		
608122/99002	Frais divers de fonctionnement pour l'organisation des élections - ELEC	582,01	0,00	0,00	0,00		
615241	Frais de réception	6 317,92	0,00	0,00	0,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/112/	112 Organisation des élections et référendums						
615241/99001	Frais de réception-ELEC	6 317,92	0,00	0,00	0,00		
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	771,47	0,00	0,00	0,00		
616000/99001	Autres transports divers-ELEC	771,47	0,00	0,00	0,00		
642800	Autres indemnités	2 703,20	0,00	0,00	0,00		
642800/99001	Autres indemnités-ELEC	2 703,20	0,00	0,00	0,00		
643800	Autres jetons de présence	28 852,57	0,00	0,00	0,00		
643800/99001	Autres jetons de présence-ELEC	28 852,57	0,00	0,00	0,00		
	Total 112	39 227,17	0,00	0,00	0,00		
3/113/	113 Commissions consultatives						
643400	Jetons de présence aux commissions consultatives	86 130,80	80 000,00	87 500,00	93 000,00		
643400/99001	Commissions consultatives - jetons de présence membres	86 130,80	80 000,00	87 500,00	93 000,00		
	Total 113	86 130,80	80 000,00	87 500,00	93 000,00		
3/121/	121 Affaires générales						
602000	Matières consommables	12 673,01	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
602000/99002	Petites fournitures alimentaires pour le service communal-ADM	12 673,01	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
603500	Fournitures de bureau	61 248,22	77 000,00	74 000,00	77 000,00		
603500/99001	Fournitures de bureau et de consommables-ADM	34 206,30	40 000,00	40 000,00	41 000,00		
603500/99002	Fournitures de consommables techniques liées aux photocopieurs, imprimantes et machines de bureau-ADM	27 001,71	36 000,00	34 000,00	36 000,00		
603500/99003	Fournitures de bureau et de consommables Secteur Public-ADM	40,21	1 000,00	0,00	0,00		
603600	Carburants	1 078,03	1 200,00	900,00	1 000,00		
603600/99001	Carburants pour véhicules-ADM	1 078,03	1 200,00	900,00	1 000,00		
603800	Autres fournitures consommables	168,49	500,00	500,00	500,00		
603800/99001	Autres consommables pour véhicules-ADM	168,49	500,00	500,00	500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/121/	121 Affaires générales						
608112	Electricité	0,00	11 075,00	26 250,00	22 312,50		
608112/99053	Electricité Administration centrale Château de Bettembourg Facturation interne destination	0,00	11 075,00	26 250,00	22 312,50		
608114	Chaleur	0,00	26 873,32	40 500,00	44 550,00		
608114/99051	Chauffage urbain Administration centrale Château de Bettembourg Facturation interne destination	0,00	26 873,32	40 500,00	44 550,00		
608121	Fournitures d'entretien	18 939,36	16 000,00	12 000,00	15 000,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour bâtiments-ADM	18 939,36	16 000,00	12 000,00	15 000,00		
608122	Petit équipement	99 743,41	158 031,94	77 631,94	45 000,00		
608122/99001	Acquisition équipement et mobilier - ADM	48 565,10	10 000,00	8 000,00	10 000,00		
608122/99002	Acquisition d'équipement informatique-ADM	51 178,31	90 000,00	61 600,00	0,00		
608122/99004	Archives - frais de digitalisation	0,00	50 000,00	0,00	25 000,00		
608122/99005	Frais divers de fonctionnement - ADM	0,00	8 031,94	8 031,94	10 000,00		
608160	Vêtements professionnels	0,00	5 500,00	5 500,00	5 000,00		
608160/99001	Acquisition de vêtements,de chaussures et autre matériel de sécurité - ADM	0,00	5 500,00	5 500,00	5 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	6 695,84	7 750,00	7 000,00	7 500,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau & assainissement-ADM	4 698,84	5 500,00	5 000,00	5 500,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets - facturation interne - ADM	1 997,00	2 250,00	2 000,00	2 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	273 978,72	331 600,00	298 900,00	380 200,00		
611200/99001	Locations - Matériel informatique,photocopieurs et machines de bureau-ADM	237 076,25	281 600,00	248 900,00	303 900,00		
611200/99002	Prestations en régies et dépannage informatique-ADM	24 821,71	37 500,00	37 500,00	63 800,00		
611200/99003	Loyer d'entrepotage de biens communaux	12 080,76	12 500,00	12 500,00	12 500,00		
612200	Entretien et réparations	71 051,77	97 500,00	46 500,00	50 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien et de réparations des bâtiments-ADM	63 886,98	75 000,00	25 000,00	30 000,00		
612200/99003	Entretien et réparation machines, équipements informatiques et photocopieurs - ADM	0,00	12 000,00	11 000,00	9 500,00		
612200/99010	Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs-ADM	7 164,79	10 500,00	10 500,00	10 500,00		
612300	Contrats de maintenance	179 732,49	207 700,00	207 411,00	268 390,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique-ADM	154 952,71	173 100,00	173 100,00	229 490,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/121/	121 Affaires générales						
612300/99002	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-ADM	23 614,80	33 000,00	33 000,00	37 550,00		
612300/99003	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - ADM	1 164,98	1 600,00	1 311,00	1 350,00		
613300	Services bancaires et assimilés	380,00	190,00	190,00	190,00		
613300/99001	Frais de banques-location coffre-fort-ADM	380,00	190,00	190,00	190,00		
613410	Honoraires juridiques	8 731,92	94 500,00	94 000,00	96 500,00		
613410/99001	Honoraires de notaires-ADM	4 380,00	12 000,00	12 500,00	14 000,00		
613410/99002	Honoraires d'avocats-ADM	3 841,00	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
613410/99003	Honoraires d'huissiers-ADM	510,92	2 500,00	1 500,00	2 500,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	48 808,11	45 126,68	50 000,00	100 000,00		
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études-ADM	48 808,11	45 126,68	50 000,00	100 000,00		
613488	Autres honoraires divers	9 485,79	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
613488/99001	Indemnités pour le médiateur de la Commune de Bettembourg	9 485,79	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
614100	Assurances sur biens de l'actif (biens propres)	211 720,89	287 000,00	290 500,00	325 000,00		
614100/99001	Assurances - Bâtiments (incendie / vol...)-ADM	146 282,04	220 000,00	220 000,00	250 000,00		
614100/99002	Assurances sur véhicules-ADM	65 438,85	67 000,00	70 500,00	75 000,00		
614600	Assurance responsabilité civile	44 762,06	47 000,00	48 000,00	50 000,00		
614600/99001	Assurance responsabilité civile-ADM	44 762,06	47 000,00	48 000,00	50 000,00		
614800	Autres assurances	13 978,32	16 350,00	16 350,00	16 350,00		
614800/99001	Assurance contre les accidents professionnels-ADM	12 907,13	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
614800/99002	Assurance casco - voyages de service-ADM	1 071,19	1 350,00	1 350,00	1 350,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	307 335,94	345 000,00	322 000,00	330 000,00		
615100/99001	Publicite et avis de presse-ADM (Publicités & avis de presse)	62 354,16	70 000,00	47 000,00	50 000,00		
615100/99002	Frais de publication "Gemengebuet" et "Beetebuerg Life"-ADM	180 570,62	210 000,00	225 000,00	225 000,00		
615100/99003	Publicité Internet-ADM	18 803,14	25 000,00	20 000,00	25 000,00		
615100/99004	Frais de publication pour les procédures "Commodo" - ADM	45 608,02	40 000,00	30 000,00	30 000,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	1 188,93	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
615212/99001	Frais de route et de séjour-ADM	1 188,93	1 000,00	1 000,00	1 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/121/	121 Affaires générales						
615241	Frais de réception	86 372,21	102 000,00	93 000,00	102 000,00		
615241/99001	Frais de réceptions, cadeaux de mariage, d'anniversaires	42 564,27	57 000,00	58 000,00	57 000,00		
615241/99002	Frais de réception et de fête du personnel	43 807,94	45 000,00	35 000,00	45 000,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	234 996,97	255 800,00	227 000,00	252 600,00		
615300/99001	Frais d'affranchissement postaux-ADM	74 392,92	80 000,00	66 000,00	80 000,00		
615300/99002	Frais de courrier postal-ADM	6 383,65	6 900,00	6 900,00	6 900,00		
615300/99003	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-ADM	19 650,44	23 600,00	19 900,00	26 200,00		
615300/99004	Location de fibres optiques pour la mise à disposition d'internet sécurisé dans les bâtiments communaux-ADM	119 318,94	122 100,00	112 000,00	115 800,00		
615300/99005	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-ADM	15 251,02	23 200,00	22 200,00	23 700,00		
618110	Documentation générale	11 700,00	11 700,00	10 764,00	11 700,00		
618110/99001	Relations presse : Veille Presse	11 700,00	11 700,00	10 764,00	11 700,00		
618820	Frais de formation	13,00	2 500,00	0,00	2 500,00		
618820/99001	Frais de formation-ADM	13,00	2 500,00	0,00	2 500,00		
621000	Rémunérations des salariés	315 418,90	329 165,00	362 448,56	469 310,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires-ADM	216 367,78	220 125,00	257 890,72	264 210,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle-ADM	41 122,72	43 390,00	43 220,00	44 300,00		
621000/99006	*Bonification d'intérêts liée à un prêt hypothécaire-HYP	50 128,40	55 000,00	46 787,84	150 000,00		
621000/99007	Cadeaux d'anniversaire et de départ en retraite alloués au personnel communal-ADM	7 800,00	10 650,00	14 550,00	10 800,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	77 085,86	78 540,00	90 782,25	93 055,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -ADM	70 989,05	72 125,00	83 912,25	86 010,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-ADM	6 096,81	6 415,00	6 870,00	7 045,00		
624000	Pensions complémentaires	119 675,88	123 700,00	121 675,00	129 715,00		
624000/99001	*Suppléments de pension alloués aux anciens salariés à tâche manuelle-PENS	119 675,88	123 700,00	121 675,00	129 715,00		
641000	Redevances pour concessions, brevets, licences, marques, droits et valeurs similaires	68 476,43	143 000,00	143 545,37	227 295,37		
641000/99001	Droits d'auteur et de reproduction	2 373,33	3 000,00	2 395,37	2 395,37		
641000/99003	Acquisition et location logiciel et certificats	66 103,10	140 000,00	141 150,00	224 900,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/121/	121 Affaires générales						
642800	Autres indemnités	1 200,00	3 500,00	1 600,00	2 000,00		
642800/99001	Distributions dépliant indemnités	1 200,00	3 500,00	1 600,00	2 000,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	991,62	1 020,00	577,29	595,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - ADM	991,62	1 020,00	577,29	595,00		
646500	Droits d'enregistrement et de timbre, droits d'hypothèques	1 265,49	2 968,06	3 500,00	3 500,00		
646500/99001	*Autres droits d'enregistrement et de timbre, droits d'hypothèques-ADM	1 265,49	2 968,06	3 500,00	3 500,00		
648120 P	Subventions affectées	47 880,00	48 500,00	49 000,00	46 500,00		
648120/99001 P	Subventions et dons aux associations-ADM	47 880,00	48 500,00	49 000,00	46 500,00		
648211 S	Participations à caractère général	582 119,63	574 711,10	585 160,90	591 949,88		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du Sigi-ADM	260 880,47	253 823,20	253 823,20	237 279,00		
648211/99002 S	*Participations aux frais d'exploitation du Syvicol-ADM	25 128,40	25 313,20	34 563,00	38 372,40		
648211/99003 S	*Location de logiciels auprès du SIGI-ADM	213 369,11	194 515,50	194 515,50	188 885,20		
648211/99004 S	*Frais de la centralisation payés au SIGI-ADM	82 595,40	99 959,20	99 959,20	117 913,28		
648211/99005 S	Frais divers payés au SIGI-ADM	146,25	1 100,00	2 300,00	9 500,00		
688000	Autres impôts et taxes	19 550,92	38 000,00	37 500,00	37 500,00		
688000/99001	TVA-ADM	18 068,20	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
688000/99002	Remboursement de taxes, de redevances et d'autres recettes indûments touchés-ADM	1 482,72	12 000,00	12 000,00	12 000,00		
688000/99003	Remboursement d'impôts directs indûment touchés-ADM	0,00	1 000,00	500,00	500,00		
	Total 121	2 938 448,21	3 522 001,10	3 375 686,31	3 835 712,75		
3/122/	122 Finances communales						
621000	Rémunérations des salariés	536 970,76	592 975,00	622 059,84	611 255,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires du service des finances-FIN	536 970,76	592 975,00	622 059,84	611 255,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	168 098,38	187 615,00	187 430,35	190 365,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-Service des Finances-FIN	168 098,38	187 615,00	187 430,35	190 365,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	708,30	730,00	867,71	1 045,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/122/	122 Finances communales						
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - FIN	708,30	730,00	867,71	1 045,00		
	Total 122	705 777,44	781 320,00	810 357,90	802 665,00		
3/123/	123 Recette communale						
603500	Fournitures de bureau	574,63	500,00	250,00	250,00		
603500/99001	Fournitures de bureau Recette communale-REC	574,63	500,00	250,00	250,00		
611200	Loyers et charges mobilières	6 649,60	7 700,00	9 000,00	9 000,00		
611200/99001	Frais liés au terminal de paiement Bancomat - REC	1 150,80	1 500,00	2 000,00	2 000,00		
611200/99002	Frais liés au paiement PAYCONIQ - REC	5 498,80	6 200,00	7 000,00	7 000,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	0,00	50,00	50,00	50,00		
615212/99001	Frais de route -REC	0,00	50,00	50,00	50,00		
621000	Rémunérations des salariés	421 998,90	286 925,00	313 339,92	321 875,00		
621000/99001	*Rémunérations des fonctionnaires de la recette communale-REC	421 998,90	286 925,00	313 339,92	321 875,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	138 378,78	94 545,00	98 135,84	102 765,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -REC	138 378,78	94 545,00	98 135,84	102 765,00		
642300	Indemnités aux membres du personnel	2 903,46	3 460,00	3 427,92	3 515,00		
642300/99001	Indemnités pour prestations diverses du personnel communal - REC	2 903,46	3 460,00	3 427,92	3 515,00		
	Total 123	570 505,37	393 180,00	424 203,68	437 455,00		
3/124/	124 Ressources humaines						
621000	Rémunérations des salariés	324 558,61	332 495,00	337 970,93	385 045,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires des ressources humaines-PER	324 558,61	332 495,00	337 970,93	385 045,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	101 620,65	104 165,00	104 799,97	119 920,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-ressources humaines-PER	101 620,65	104 165,00	104 799,97	119 920,00		
	Total 124	426 179,26	436 660,00	442 770,90	504 965,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/125/	125 Informatique						
618820	Frais de formation	6 700,24	11 500,00	9 500,00	18 000,00		
618820/99001	Frais de formations - INF	6 700,24	11 500,00	9 500,00	18 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	522 630,26	545 555,00	549 464,09	598 035,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires du service informatique-INF	467 854,56	545 555,00	549 464,09	598 035,00		
621000/99002	*Rémunérations brutes des employés communaux-informatique-INF	54 775,70	0,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	155 322,99	172 605,00	169 464,69	186 625,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-Informatique-INF	148 480,53	172 605,00	169 464,69	186 625,00		
623000/99002	*Charges sociales (p.patronales)-employés communaux-informatique-INF	6 842,46	0,00	0,00	0,00		
	Total 125	684 653,49	729 660,00	728 428,78	802 660,00		
3/126/	126 Délégation du personnel						
608122	Petit équipement	9 700,59	14 000,00	14 000,00	14 000,00		
608122/99001	Délégation fonctionnaires et employés : Frais divers de fonctionnement	3 734,65	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
608122/99002	Délégation ouvriers/salariés : Frais divers de fonctionnement	5 965,94	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
	Total 126	9 700,59	14 000,00	14 000,00	14 000,00		
3/127/	127 Centre des citoyens (Etat civil et Biirgercenter)						
621000	Rémunérations des salariés	561 072,14	595 575,00	621 089,44	677 985,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires du centre des citoyens-CDC	561 072,14	595 575,00	621 089,44	677 985,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	176 042,38	188 905,00	193 116,35	213 480,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-centre des citoyens-CDC	176 042,38	188 905,00	193 116,35	213 480,00		
	Total 127	737 114,52	784 480,00	814 205,79	891 465,00		
3/129/	129 Autre Coordination administrative						
608112	Electricité	37 954,34	48 100,00	35 000,00	29 750,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/129/	129 Autre Coordination administrative						
608112/99053	Electricité Château de Bettembourg Article source	37 954,34	48 100,00	35 000,00	29 750,00		
608114	Chaleur	132 669,93	161 000,00	156 000,00	171 600,00		
608114/99051	Chauffage urbain Administration centrale Château de Bettembourg Article source	46 743,13	56 000,00	54 000,00	59 400,00		
608114/99052	Chauffage urbain Centre Louis Ganser, Eglise Bettembourg et "Schoul am Duerf" Article source	85 926,80	105 000,00	102 000,00	112 200,00		
621000	Rémunérations des salariés	172 266,13	352 250,00	175 272,61	145 265,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires de la coordination administrative-COA	172 266,13	352 250,00	175 272,61	145 265,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	54 339,77	113 515,00	47 116,69	45 265,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-coordination administrative-COA	54 339,77	113 515,00	47 116,69	45 265,00		
	Total 129	397 230,17	674 865,00	413 389,30	391 880,00		
3/131/	131 Urbanisme						
608122	Petit équipement	487,64	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
608122/99001	Urbanisme: Frais divers de fonctionnement-URB	487,64	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	43 718,07	33 000,00	23 000,00	28 000,00		
613481/99001	Frais de Gestion P.A.G. et règlement des bâtisses-URB	34 353,67	20 000,00	5 000,00	10 000,00		
613481/99002	Frais de Gestion plans topographiques digitalisés-URB	9 364,40	13 000,00	18 000,00	18 000,00		
613483	Honoraires d'architectes, géomètres et autres professionnels du bâtiment	3 364,22	15 000,00	27 483,20	15 000,00		
613483/99001	Urbanisme: Frais d'études modifications ponctuelles - Aménagement communal-URB	3 364,22	15 000,00	27 483,20	15 000,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	25 180,39	22 000,00	13 672,06	15 000,00		
615100/99001	Urbanisme: Frais de publication modifications ponctuelles - Aménagement Communal -URB	15 074,26	12 000,00	8 672,06	10 000,00		
615100/99002	Urbanisme: Frais de publication PAP - Aménagement Communal-URB	10 106,13	10 000,00	5 000,00	5 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	457 836,09	550 120,00	567 167,10	592 585,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires de la coordination administrative - URB	141 059,94	225 615,00	227 897,08	233 480,00		
621000/99002	*Rémunérations brutes des employés communaux-URB	156 298,61	160 080,00	172 848,23	188 585,00		
621000/99003	*Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-Urbanisme-URB	160 477,54	164 425,00	166 421,79	170 520,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/131/	131 Urbanisme						
623000	Charges sociales (part patronale)	87 841,92	116 625,00	119 353,73	123 835,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-coordination administrative - URB	43 906,86	71 585,00	71 545,64	73 335,00		
623000/99002	*Charges sociales (p.patronales)-employés communaux-URB	20 471,39	20 985,00	22 154,51	24 205,00		
623000/99003	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-Urbanisme-URB	23 463,67	24 055,00	25 653,58	26 295,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	2 946,55	3 145,00	3 020,98	2 885,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - URB	0,00	0,00	1 873,53	1 935,00		
643300/99002	Commissions consultatives - jetons de présence aux employés communaux - URB	1 699,92	1 750,00	226,66	0,00		
643300/99003	Commissions consultatives - jetons de présence salariés t.i. - URB	1 246,63	1 395,00	920,79	950,00		
	Total 131	621 374,88	740 890,00	754 697,07	778 305,00		
3/132/	132 Bâtiments communaux						
608112	Electricité	2 736,18	5 200,00	3 500,00	2 975,00		
608112/99001	Electricité-BAT	2 736,18	5 200,00	3 500,00	2 975,00		
608113	Gaz de canalisation	14 150,55	21 000,00	12 000,00	14 000,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre des services de la commune-BAT	14 150,55	21 000,00	12 000,00	14 000,00		
608121	Fournitures d'entretien	43 052,28	47 000,00	47 000,00	45 000,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour bâtiments-BAT	43 052,28	47 000,00	47 000,00	45 000,00		
611110	Loyers et charges locatives - Terrains	0,00	228,08	228,08	57,02		
611110/99001	Loyers de terres agricoles-BAT	0,00	228,08	228,08	57,02		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	6 449,29	7 428,94	7 500,00	8 000,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement -BAT	5 131,29	5 928,94	5 500,00	6 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-BAT	1 318,00	1 500,00	2 000,00	2 000,00		
612200	Entretien et réparations	21 615,45	61 750,00	40 000,00	30 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien,de nettoyage et de réparations des bâtiments-BAT	21 615,45	61 750,00	40 000,00	30 000,00		
612300	Contrats de maintenance	9 836,23	23 250,00	22 500,00	74 600,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-BAT	9 836,23	23 250,00	22 500,00	24 600,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/132/	132 Bâtiments communaux						
612300/99002	Gardiennage des bâtiments communaux: KulTourhaus, château, MDJ, SCEDB, SEA Reebou, ateliers communaux	0,00	0,00	0,00	50 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	1 307 654,79	1 477 015,00	1 631 800,00	1 661 340,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(ouvriers)-BAT	989 051,89	1 135 095,00	1 184 205,00	1 249 720,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)	318 602,90	341 920,00	447 595,00	411 620,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	192 628,87	218 318,00	253 770,00	259 725,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(ouvriers)-ADM	145 988,03	168 275,00	184 475,00	195 815,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)	46 640,84	50 043,00	69 295,00	63 910,00		
646100	Impôt foncier	7 778,50	13 500,00	13 500,00	15 000,00		
646100/99001	*Impôt foncier-BAT	7 778,50	13 500,00	13 500,00	15 000,00		
	Total 132	1 605 902,14	1 874 690,02	2 031 798,08	2 110 697,02		
3/134/	134 Ecologie						
621000	Rémunérations des salariés	279 284,74	248 100,00	376 944,90	296 205,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires du service écologique-ECO	279 284,74	248 100,00	376 944,90	296 205,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	91 528,11	81 420,00	121 329,92	95 910,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-Ecologie-ECO	91 528,11	81 420,00	121 329,92	95 910,00		
623000/99003	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-ECO	0,00	0,00	0,00	0,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	623,31	730,00	1 379,80	1 415,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - ECO	623,31	730,00	1 379,80	1 415,00		
	Total 134	371 436,16	330 250,00	499 654,62	393 530,00		
3/135/	135 Travaux et services techniques						
603500	Fournitures de bureau	2 110,78	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
603500/99002	Fournitures de bureau service des régies -REG	2 110,78	1 500,00	1 500,00	1 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/135/	135 Travaux et services techniques						
608122	Petit équipement	1 923,80	6 000,00	6 000,00	4 000,00		
608122/99001	Frais divers de fonctionnement -TEC	1 641,42	3 500,00	3 500,00	1 500,00		
608122/99002	Frais divers de fonctionnement service des régies-REG	282,38	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
608122/99003	Frais divers de fonctionnement service informatique	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
612300	Contrats de maintenance	29 155,32	30 160,00	30 160,00	43 000,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Contrat d'assistance informatique-TEC	29 155,32	30 160,00	30 160,00	43 000,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	2 894,98	8 750,00	8 750,00	8 750,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-TEC	2 894,98	8 750,00	8 750,00	8 750,00		
618820	Frais de formation	74 764,70	90 000,00	90 000,00	85 000,00		
618820/99001	Frais de formations -TEC	74 764,70	90 000,00	90 000,00	85 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	1 350 407,70	1 466 685,00	1 485 700,00	1 394 325,00		
621000/99001	*Rémunération des fonctionnaires -TEC	801 953,73	777 350,00	825 014,18	740 685,00		
621000/99002	*Rémunérations des employés communaux -TEC	58 970,41	169 965,00	180 625,82	189 375,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle -TEC/REGIES	320 065,32	338 470,00	303 950,00	338 660,00		
621000/99005	*Salaires bruts: Salariés à tâche manuelle SERV.TEC./régies	169 418,24	180 900,00	176 110,00	125 605,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	317 132,83	347 300,00	359 746,58	336 800,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -TEC	238 644,28	250 330,00	261 407,68	239 615,00		
623000/99002	*Charges sociales (p.patronales)-employés communaux -TEC	7 749,46	22 325,00	23 153,90	24 310,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-TEC/régies	46 923,43	49 540,00	48 395,00	53 970,00		
623000/99005	*Charges sociales: Autres charges sociales patronales TEC./régies	23 815,66	25 105,00	26 790,00	18 905,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	906,64	1 980,00	461,81	475,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - TEC	906,64	1 630,00	461,81	475,00		
643300/99002	Commissions consultatives - jetons de présence aux employés communaux - TEC	0,00	350,00	0,00	0,00		
	Total 135	1 779 296,75	1 952 375,00	1 982 318,39	1 873 850,00		
3/139/	139 Autre Coordination technique						
621000	Rémunérations des salariés	479 290,78	422 385,00	441 558,65	509 905,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/139/	139 Autre Coordination technique						
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires coordination technique-COT	479 290,78	422 385,00	441 558,65	509 905,00		
621000/99003	Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-Coordination technique-COT	0,00	0,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	153 060,18	138 250,00	138 740,05	163 490,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-coordination technique-COT	153 060,18	138 250,00	138 740,05	163 490,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	1 133,28	1 020,00	1 296,24	1 330,00		
643300/99001	*Jetons de présence aux membres du personnel	1 133,28	1 020,00	1 296,24	1 330,00		
	Total 139	633 484,24	561 655,00	581 594,94	674 725,00		
3/149/	149 Autre Coordination des relations publiques						
621000	Rémunérations des salariés	572 538,87	587 835,00	606 814,73	621 725,00		
621000/99001	Rémunérations brutes des fonctionnaires-relations publiques-REP	398 730,68	408 505,00	424 628,58	435 050,00		
621000/99002	Rémunérations Employés communaux - Relations publiques	132 685,75	135 940,00	138 966,15	142 375,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle-REP	41 122,44	43 390,00	43 220,00	44 300,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	148 956,19	152 860,00	157 136,36	161 065,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-relations publiques-REP	125 234,64	128 370,00	132 267,27	135 575,00		
623000/99002	Charges patronales Employés communaux - Relations publiques	17 625,27	18 070,00	17 999,09	18 450,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-REP	6 096,28	6 420,00	6 870,00	7 040,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	1 274,94	1 455,00	1 154,58	1 485,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - REP	991,62	1 020,00	1 009,37	1 035,00		
643300/99002	Commissions consultatives - jetons de présence aux employés communaux - REP	283,32	435,00	145,21	450,00		
648211 S	Participations à caractère général	43 228,45	46 760,50	46 760,50	53 603,50		
648211/99001 S	*Participation aux frais du syndicat Prosud-PUB	43 228,45	46 760,50	46 760,50	53 603,50		
	Total 149	765 998,45	788 910,50	811 866,17	837 878,50		
3/160/	160 Coordination des affaires scolaires						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/160/	160 Coordination des affaires scolaires						
621000	Rémunérations des salariés	155 235,27	158 990,00	160 881,16	164 775,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires-coordination des affaires scolaires-CAS	87 587,74	89 715,00	90 784,72	92 990,00		
621000/99003	*Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-coordination affaires scolaires-CAS	67 647,53	69 275,00	70 096,44	71 785,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	38 389,09	39 355,00	40 085,15	41 090,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-coordination affaires scolaires-CAS	28 518,79	29 235,00	29 283,11	30 015,00		
623000/99003	*Charges sociales (p.patronales)-salariés à tâche intellectuelle-coordination affaires scolaires-CAS	9 870,30	10 120,00	10 802,04	11 075,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	424,98	730,00	432,08	450,00		
643300/99003	Commissions consultatives - jetons de présence aux salariés t.i. - CAS	424,98	730,00	432,08	450,00		
	Total 160	194 049,34	199 075,00	201 398,39	206 315,00		
3/170/	170 Ressources non affectées (taxes, impôts et dotations non affectées)						
648510 G	Fonds pour dépenses communales	198 000,00	297 000,00	297 000,00	297 000,00		
648510/99001 G	*Participation au Fonds pour dépenses communales	198 000,00	297 000,00	297 000,00	297 000,00		
	Total 170	198 000,00	297 000,00	297 000,00	297 000,00		
3/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
613300	Services bancaires et assimilés	2 392,49	3 500,00	3 500,00	3 500,00		
613300/99001	Frais sur compte courant-INC	2 392,49	3 500,00	3 500,00	3 500,00		
648231 G	Fonds pour l'emploi	34 591,58	484 996,00	534 897,19	564 690,97		
648231/99001 G	*Fonds pour l'emploi	34 591,58	484 996,00	534 897,19	564 690,97		
655210	Intérêts bancaires sur comptes courants	593,26	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
655210/99001	*Intérêts débiteurs sur comptes-courant-INC	593,26	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
655220	Intérêts bancaires sur opérations de financement	3 215 021,36	4 490 152,98	3 350 625,91	3 434 674,39		
655220/99001	*Annuité des emprunts - Part formée par les intérêts-INT	3 215 021,36	4 490 152,98	3 350 625,91	3 434 674,39		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
655230	Intérêts sur leasings financiers	4 995,94	500,00	500,00	500,00		
655230/99001	*Intérêts sur leasings financiers	4 995,94	500,00	500,00	500,00		
658200	Dettes envers des établissements de crédit / annuité des emprunts - part formée par l'amortissement	5 749 797,89	5 228 478,81	6 159 156,28	6 404 982,02		
658200/99001	*Annuité des emprunts - Part formée par l'amortissement en capital-PRE	5 749 797,89	5 228 478,81	6 159 156,28	6 404 982,02		
658400	Dettes de leasing financiers - part formée par l'amortissement	4 030,88	4 100,00	4 100,00	4 100,00		
658400/99001	*Dettes de leasing financiers - part formée par l'amortissement	4 030,88	4 100,00	4 100,00	4 100,00		
	Total 180	9 011 423,40	10 212 727,79	10 053 779,38	10 413 447,38		
3/191/	191 Coopération au développement et aide humanitaire internationale						
648350 P	Aides au tiers-monde	123 344,44	170 000,00	170 000,00	170 000,00		
648350/99001 P	Coopérations au développement et aides d'urgences aux personnes en détresse - SOC	123 344,44	170 000,00	170 000,00	170 000,00		
	Total 191	123 344,44	170 000,00	170 000,00	170 000,00		
	Total général 1	22 015 278,79	24 680 739,41	24 628 284,70	25 665 745,65		
3/223/	2 Protection sociale						
	223 Repas sur roues						
612200	Entretien et réparations	0,00	0,00	0,00	0,00		
612200/99001	Entretien et réparations de l'outillage pour les repas sur roues-ROU	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 223	0,00	0,00	0,00	0,00		
3/224/	224 Téléassistance						
612200	Entretien et réparations	3 676,52	6 000,00	4 500,00	6 000,00		
	Frais des appareils de télé-assistance-TEL	3 676,52	6 000,00	4 500,00	6 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/224/ 612200/99001	224 Téléassistance						
	Total 224	3 676,52	6 000,00	4 500,00	6 000,00		
3/229/ 608112 608112/99001	229 Autre Troisième âge						
	Electricité	1 117,61	1 700,00	1 500,00	1 275,00		
	Electricité-3AG	1 117,61	1 700,00	1 500,00	1 275,00		
608114 608114/99052	Chaleur	0,00	13 650,00	13 260,00	14 586,00		
	Chauffage urbain Centre Louis Ganser, Eglise Bettembourg et "Schoul am Duerf" Article destination	0,00	13 650,00	13 260,00	14 586,00		
608121 608121/99002	Fournitures d'entretien	74,34	500,00	500,00	500,00		
	Fourniture d'entretien pour bâtiments-3AG	74,34	500,00	500,00	500,00		
611120 611120/99001	Loyers et charges locatives - Bâtiments	905,95	2 000,00	1 250,00	1 750,00		
	Consommation interne d'eau et assainissement-3AG	306,95	1 000,00	500,00	1 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets-facturation interne-3AG	599,00	1 000,00	750,00	750,00		
612160 612160/99001	Sous-traitance générale - Services éducatifs, services d'encadrement, services d'information, d'orientation, de soutien psycho-social et services de santé, d'aides et de soins	161 629,63	210 000,00	173 504,00	174 265,00		
	Dépenses dans le cadre de la gestion d'un club senior-3AG	161 629,63	210 000,00	173 504,00	174 265,00		
612200 612200/99001	Entretien et réparations	568,46	2 500,00	2 000,00	2 500,00		
	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparations des bâtiments-3AG	568,46	2 500,00	2 000,00	2 500,00		
615241 615241/99001	Frais de réception	23 304,43	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
	Frais des fêtes et cadeaux pour seniors-3AG	23 304,43	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
	Total 229	187 600,42	255 350,00	217 014,00	219 876,00		
3/230/ 608122	230 Egalité des chances						
	Petit équipement	64 372,56	90 000,00	105 000,00	130 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/230/	230 Egalité des chances						
608122/99001	Frais divers de fonctionnement du service à l'égalité des chances-EGA	59 761,86	80 000,00	95 000,00	120 000,00		
608122/99002	Activités commission cohésion sociale et égalité des chances-EGA	720,89	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
608122/99003	Activités commission seniors et inclusions-EGA	3 889,81	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	165 452,70	170 345,00	213 064,82	218 295,00		
621000/99003	*Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-EGA	165 452,70	170 345,00	213 064,82	218 295,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	24 641,46	25 260,00	33 476,86	34 315,00		
623000/99003	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-EGA	24 641,46	25 260,00	33 476,86	34 315,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	2 549,88	3 050,00	2 298,51	2 355,00		
643300/99003	Commissions consultatives - jetons de présence aux salariés t.i. - EGA	2 549,88	3 050,00	2 298,51	2 355,00		
	Total 230	257 016,60	288 655,00	353 840,19	384 965,00		
3/241/	241 Crèches et garderies						
608112	Electricité	18 290,75	24 050,00	19 000,00	16 150,00		
608112/99001	Electricité -CRE	18 290,75	24 050,00	19 000,00	16 150,00		
608121	Fournitures d'entretien	8 748,12	6 500,00	6 500,00	6 500,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien des bâtiments-CRE	8 748,12	6 500,00	6 500,00	6 500,00		
612200	Entretien et réparations	23 747,71	18 700,00	15 000,00	34 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparations des bâtiments-CRE	23 747,71	17 700,00	15 000,00	33 000,00		
612200/99002	Entretien et réparations: Machines-CRE	0,00	1 000,00	0,00	1 000,00		
612300	Contrats de maintenance	8 835,30	21 830,00	21 129,89	25 800,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur autres installations, outillage et mobilier-CRE	8 591,65	21 480,00	20 780,00	25 300,00		
612300/99002	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - CRE	243,65	350,00	349,89	500,00		
648330 P	Aides aux enfants	0,00	30 577,00	30 577,00	10 705,00		
648330/99002 P	Participation conventionnelle aux frais de l'Asbl "Anne" pour la reprise des activités de l'ASBL Haus fir Grouss an Kleng.	0,00	30 577,00	30 577,00	10 705,00		
	Total 241	59 621,88	101 657,00	92 206,89	93 155,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
602000	Matières consommables	69 967,44	89 000,00	75 152,42	89 000,00		
602000/99001	Fournitures pour l'alimentation des maisons-relais-MRE	11 060,45	14 000,00	11 000,00	14 000,00		
602000/99002	Autres frais et matières consommables-MRE	22 586,72	35 000,00	25 000,00	35 000,00		
602000/99003	Autres frais et matières consommables pour les activités de vacances - MRE	33 059,57	35 000,00	34 500,00	35 000,00		
602000/99004	Autres frais et matières consommables pour la "Medienakademie" - MRE	3 260,70	5 000,00	4 652,42	5 000,00		
603110	Combustibles - Solides	20 478,66	30 000,00	25 000,00	30 000,00		
603110/99001	Acquisition de pellets - MRE	20 478,66	30 000,00	25 000,00	30 000,00		
603500	Fournitures de bureau	10 416,10	22 800,34	16 500,00	26 000,00		
603500/99001	Fournitures de bureau-MRE	5 262,05	9 000,00	9 000,00	11 000,00		
603500/99002	Fournitures de consommables techniques liées aux photocopieurs, imprimantes et machines de bureau-MRE	5 154,05	13 800,34	7 500,00	15 000,00		
603600	Carburants	393,39	1 000,00	700,00	1 000,00		
603600/99001	Carburants pour véhicules-MRE	393,39	1 000,00	700,00	1 000,00		
603800	Autres fournitures consommables	15 417,98	30 500,00	25 494,29	35 500,00		
603800/99001	Autres fournitures pour le fonctionnement du service-MRE	15 417,98	30 000,00	25 000,00	35 000,00		
603800/99002	Autres fournitures pour le fonctionnement des activités de vacances - MRE	0,00	500,00	494,29	500,00		
608112	Electricité	72 219,33	95 300,00	72 000,00	61 200,00		
608112/99001	Electricité -MRE	64 487,95	84 900,00	64 000,00	54 400,00		
608112/99100	Electricité - MRE Kokopelli	7 731,38	10 400,00	8 000,00	6 800,00		
608113	Gaz de canalisation	8 834,72	13 000,00	9 500,00	9 500,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre de l'entité-MRE	3 267,55	5 000,00	4 500,00	4 500,00		
608113/99100	Gaz destiné à la consommation propre à l'entité - MRE Kokopelli	5 567,17	8 000,00	5 000,00	5 000,00		
608114	Chaleur	44 297,88	55 000,00	53 000,00	58 300,00		
608114/99001	Chaleur LUXENERGIE-chauffage urbain-MRE	44 297,88	55 000,00	53 000,00	58 300,00		
608121	Fournitures d'entretien	66 421,93	66 500,00	39 500,00	66 000,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien pour bâtiments-MRE	63 697,08	62 297,63	35 000,00	61 500,00		
608121/99100	Fournitures d'entretien pour bâtiments - MRE Kokopelli	2 724,85	4 202,37	4 500,00	4 500,00		
	Petit équipement	21 016,83	42 000,00	20 306,00	31 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
608122							
608122/99001	Acquisition d'équipement et de mobilier -MRE	4 848,06	10 000,00	5 000,00	10 000,00		
608122/99002	Acquisition d'équipement informatique-MRE	9 370,46	12 000,00	4 150,00	0,00		
608122/99003	Acquisition de logiciels-MRE	575,65	10 000,00	3 800,00	8 000,00		
608122/99004	Frais des fêtes organisées par les Maisons-Relais	3 229,78	5 000,00	5 000,00	8 000,00		
608122/99006	Frais divers de fonctionnement TeamDag	2 992,88	5 000,00	2 356,00	5 000,00		
608128	Autres fournitures d'entretien et de petit équipement	9 975,60	15 000,00	15 000,00	10 000,00		
608128/99001	Autres fournitures pour la restauration scolaire-MRE	9 975,60	15 000,00	15 000,00	10 000,00		
608160	Vêtements professionnels	20 707,46	20 000,00	9 266,49	3 000,00		
608160/99001	Acquisition de vêtements, de chaussures et autre matériel de sécurité pour la Maison Relais	20 707,46	20 000,00	9 266,49	3 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	27 779,86	24 000,00	23 000,00	23 000,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement -MRE	21 383,86	16 000,00	16 000,00	16 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-MRE	6 396,00	8 000,00	7 000,00	7 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	11 979,85	44 300,00	27 100,00	41 900,00		
611200/99001	Location matériel informatique-MRE	7 969,60	24 000,00	6 800,00	9 000,00		
611200/99002	Frais de maintenance et de dépannage informatique-MRE	4 010,25	20 300,00	20 300,00	32 900,00		
612150	Sous-traitance générale - Services de restauration et d'hébergement	1 074 237,27	1 200 000,00	1 200 000,00	1 400 000,00		
612150/99001	Services de restauration destinés à la revente : achat de repas-MRE	1 074 237,27	1 200 000,00	1 200 000,00	1 400 000,00		
612160	Sous-traitance générale - Services éducatifs, services d'encadrement, services d'information, d'orientation, de soutien psycho-social et services de santé, d'aides et de soins	0,00	4 500,00	4 800,00	15 000,00		
612160/99001	Indemnités diverses pour services éducatifs, de soutien psycho-social et de soins médicaux-MRE	0,00	3 000,00	0,00	0,00		
612160/99003	Indemnités aux stagiaires des Maisons relais - MRE	0,00	1 500,00	4 800,00	15 000,00		
612200	Entretien et réparations	52 368,05	67 500,00	57 223,63	65 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparations des bâtiments-MRE	42 756,79	57 500,00	50 000,00	56 000,00		
612200/99002	Entretien et réparations: Machines-MRE	1 433,39	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
612200/99003	Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs-MRE	2 650,86	1 500,00	723,63	1 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
612200/99100	Travaux d'entretien et de réparations des bâtiments - MRE Kokopelli	5 527,01	6 000,00	4 000,00	6 000,00		
612300	Contrats de maintenance	57 289,64	83 950,00	103 671,00	116 460,00		
612300/99002	Autres contrats de maintenance sur autres installations, outillage et mobilier-MRE	51 661,65	69 800,00	89 000,00	96 760,00		
612300/99004	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - MRE	1 505,60	2 200,00	1 721,00	2 100,00		
612300/99100	Contrats de maintenance pour Installations techniques et machines - MRE Kokopelli	4 122,39	11 950,00	12 950,00	17 600,00		
613482	Honoraires des formateurs	5 000,00	5 000,00	5 000,00	15 000,00		
613482/99001	Honoraires des formateurs dans le cadre des activités de vacances "Medienakademie" - MRE	5 000,00	5 000,00	5 000,00	15 000,00		
614100	Assurances sur biens de l'actif (biens propres)	0,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
614100/99001	Assurances sur véhicules-MRE	0,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	15 544,61	21 500,00	20 500,00	21 500,00		
615100/99001	Publicité et avis de presse-MRE	11 218,01	15 000,00	14 000,00	15 000,00		
615100/99002	Publicité internet - MRE	4 326,60	6 500,00	6 500,00	6 500,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	3 828,79	5 200,00	3 393,40	5 200,00		
615212/99001	Frais de route -MRE	869,70	1 500,00	800,00	1 000,00		
615212/99002	Frais de séjour -MRE	0,00	200,00	0,00	200,00		
615212/99003	Frais de route-Activités vacances -MRE	298,50	500,00	300,00	500,00		
615212/99004	Frais de séjour-Activités vacances -MRE	2 660,59	3 000,00	2 293,40	3 500,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	2 987,01	7 350,00	6 350,00	5 850,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-MRE	1 831,79	2 750,00	2 750,00	2 750,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-MRE	1 155,22	4 600,00	3 600,00	3 100,00		
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	154 561,86	165 000,00	111 875,90	45 000,00		
616000/99001	Transport par entreprise privée- MRE	139 906,01	150 000,00	100 000,00	30 000,00		
616000/99003	Transport par entreprise privée pour les activités de vacances-MRE	14 655,85	15 000,00	11 875,90	15 000,00		
618820	Frais de formation	1 566,20	7 500,00	4 900,00	5 500,00		
618820/99001	Frais de formation-MRE	1 566,20	6 000,00	4 400,00	5 000,00		
618820/99002	Frais de formation du personnel activités de vacances-MRE	0,00	1 500,00	500,00	500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
621000	Rémunérations des salariés	6 439 523,49	7 895 987,00	7 358 909,66	8 413 377,71		
621000/99004	*Rémunérations Apprentissages - MRE	61 702,32	63 245,00	83 884,41	133 024,00		
621000/99005	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-MRE	602 756,33	626 580,00	495 195,00	552 625,00		
621000/99006	*Rémunérations du personnel éducatif et administratif-MRE	4 540 295,30	5 526 550,00	5 134 775,61	5 526 989,13		
621000/99007	*Rémunérations des aides -MRE	1 234 769,54	1 679 612,00	1 645 054,64	2 200 739,58		
622000	Autre personnel	62 889,49	71 000,00	64 605,50	89 707,37		
622000/99002	Indemnités aux moniteurs des activités de vacances - MRE	62 889,49	71 000,00	64 605,50	89 707,37		
622000/99003	Ateliers PC Moniteurs	0,00	0,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	953 185,86	1 180 070,00	1 160 223,81	1 366 267,89		
623000/99002	*Charges sociales patronales : animateurs - MRE	440,18	600,00	452,24	627,95		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) Apprentissages - MRE	9 224,64	9 455,00	13 614,42	21 589,92		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-MRE	89 633,06	93 380,00	79 040,00	88 230,00		
623000/99006	*Charges sociales (p.patronales) -personnel éducatif et administratif-MRE	671 070,21	826 219,00	802 667,95	901 157,10		
623000/99007	*Charges sociales (p.patronales) des aides -MRE	182 817,77	250 416,00	264 449,20	354 662,92		
642300	Indemnités aux membres du personnel	11 598,12	15 000,00	15 000,00	20 000,00		
642300/99001	Indemnités aux tuteurs ayant encadré des élèves pendant des stages de pratique professionnelle pour professions éducatives et sociales-MRE	11 598,12	15 000,00	15 000,00	20 000,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	1 019,97	1 000,00	1 550,00	1 550,00		
643300/99006	Jetons de présence aux membres du personnel éducatifs et administratif - MRE	1 019,97	1 000,00	1 550,00	1 550,00		
648212 S	Participations à caractère spécifique	425,17	1 799,66	1 800,00	2 100,00		
648212/99001 S	Frais informatiques payés au Sigi -MRE	425,17	1 799,66	1 800,00	2 100,00		
648330 P	Aides aux enfants	521 278,24	705 684,44	705 684,44	689 640,88		
648330/99100 P	Participation conventionnelle aux frais de l'Asbl "APEMH - Hébergement et Service" - MRE Kokopelli	521 278,24	705 684,44	705 684,44	689 640,88		
648800 P	Autres charges d'exploitation diverses	0,00	60 000,00	75 000,00	0,00		
648800/99001 P	Frais en rapport avec la mise en place d'un projet avec "UP FOUNDATION"	0,00	60 000,00	75 000,00	0,00		
688000	Autres impôts et taxes	119 757,89	0,00	0,00	0,00		
688000/99002	*Remboursement à l'Etat de l'allocation touchée de trop suite au décompte-MRE	119 757,89	0,00	0,00	0,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
	Total 242	9 876 968,69	12 048 941,44	11 314 506,54	12 765 553,85		
3/251/	251 Subventions d'études						
648110 P	Subventions non affectées	135 998,25	126 500,00	136 000,00	138 000,00		
648110/99003 P	Subventions pour études post-secondaires	99 998,25	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
648110/99004 P	Prime d'encouragement unique pour l'obtention d'un grade académique	36 000,00	26 500,00	36 000,00	38 000,00		
	Total 251	135 998,25	126 500,00	136 000,00	138 000,00		
3/252/	252 Centres de vacances						
602000	Matières consommables	19 172,00	23 000,00	23 000,00	23 000,00		
602000/99003	Autres frais et matières consommables pour les activités de vacances de l'enseignement post-fondamental-ACV	19 172,00	23 000,00	23 000,00	23 000,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	0,00	300,00	300,00	400,00		
615212/99001	Frais de route-ACV	0,00	150,00	150,00	200,00		
615212/99002	Frais de séjour-ACV	0,00	150,00	150,00	200,00		
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	6 751,00	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
616000/99001	Transport par entreprise privée - ACV	6 751,00	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
622000	Autre personnel	4 993,26	5 500,00	4 501,02	5 500,00		
622000/99002	Indemnités aux moniteurs des activités vacances de l'enseignement post fond.-ACV	4 993,26	5 500,00	4 501,02	5 500,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	52,44	60,00	31,56	60,00		
623000/99002	*Charges sociales patronales Indemnités aux moniteurs des activités vacances de l'enseignement post fond.-ACV	52,44	60,00	31,56	60,00		
	Total 252	30 968,70	34 860,00	33 832,58	34 960,00		
3/253/	253 Centres de rencontre pour jeunes						
608121	Fournitures d'entretien	3 413,31	3 000,00	2 000,00	3 000,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien pour bâtiments-MJC	3 413,31	3 000,00	2 000,00	3 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/253/	253 Centres de rencontre pour jeunes						
612200	Entretien et réparations	952,34	1 500,00	1 500,00	2 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparations- MJC	952,34	1 500,00	1 500,00	2 500,00		
612300	Contrats de maintenance	1 649,18	4 350,00	4 115,08	4 650,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-MJC	1 437,71	4 000,00	3 850,00	4 300,00		
612300/99002	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - MJC	211,47	350,00	265,08	350,00		
648330 P	Aides aux enfants	226 440,68	261 080,00	295 000,00	300 000,00		
648330/99001 P	*Participation conventionnelle aux frais de l'Asbl "Maison des Jeunes & Culture Bettembourg"-MJC	226 440,68	261 080,00	295 000,00	300 000,00		
	Total 253	232 455,51	269 930,00	302 615,08	310 150,00		
3/259/	259 Autre Jeunesse						
622000	Autre personnel	64 167,59	99 000,00	101 448,37	105 500,00		
622000/99001	Emploi temporaire d'étudiants-ETU	22 290,17	25 000,00	24 993,45	25 000,00		
622000/99002	*Autre personnel: Stagiaires	1 028,37	5 500,00	3 204,92	5 500,00		
622000/99003	*Apprentissages	40 849,05	68 500,00	73 250,00	75 000,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	6 371,18	10 645,00	11 835,38	13 195,00		
623000/99001	*Charges sociales: Autres charges sociales patronales	254,87	265,00	190,38	195,00		
623000/99003	*Apprentissage: Autres charges sociales patronales	6 116,31	10 380,00	11 645,00	13 000,00		
648330 P	Aides aux enfants	61 470,00	76 000,00	77 000,00	77 000,00		
648330/99001 P	Primes forfaitaires aux élèves-ETU	12 000,00	17 000,00	17 000,00	17 000,00		
648330/99002 P	Primes aux élèves méritants-ETU	38 470,00	45 000,00	45 000,00	45 000,00		
648330/99003 P	Primes d'encouragement fin d'études secondaires-ETU	11 000,00	14 000,00	15 000,00	15 000,00		
648340 P	Aides aux résidents	1 121,40	10 000,00	7 000,00	10 000,00		
648340/99002 P	Prime Interrail à 18 ans	1 121,40	10 000,00	7 000,00	10 000,00		
	Total 259	133 130,17	195 645,00	197 283,75	205 695,00		
3/261/	261 Aides aux sinistrés						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/261/	261 Aides aux sinistrés						
648320 P	Aides aux sinistrés	0,00	5 000,00	2 500,00	5 000,00		
<i>648320/99001 P</i>	<i>Aides aux sinistrés-SOC</i>	0,00	5 000,00	2 500,00	5 000,00		
	Total 261	0,00	5 000,00	2 500,00	5 000,00		
3/263/	263 Aides aux nécessiteux						
611200	Loyers et charges mobilières	1 680,33	35 000,00	35 000,00	40 000,00		
<i>611200/99001</i>	<i>Loyer entreposage de biens meubles des personnes expulsées - SOC</i>	1 680,33	35 000,00	35 000,00	40 000,00		
648220 O	Participations au déficit	489 406,09	690 328,49	697 516,17	725 180,34		
<i>648220/99001 O</i>	<i>*Participation au déficit de la convention avec l'Etat de l'Office Social Commun de Bettembourg-SOC.</i>	310 397,76	371 430,36	378 618,04	408 873,80		
<i>648220/99002 O</i>	<i>*Participation au déficit des activités de l'Office Social Commun de Bettembourg-SOC.</i>	179 008,33	318 898,13	318 898,13	316 306,54		
648310 P	Aides aux personnes dans le besoin	372 628,70	461 000,00	459 000,00	461 000,00		
<i>648310/99001 P</i>	<i>Allocation sociale communale - SOC</i>	371 428,70	455 000,00	455 000,00	455 000,00		
<i>648310/99002 P</i>	<i>Frais d'inhumations des indigents et honoraires des médecins -SOC</i>	1 200,00	6 000,00	4 000,00	6 000,00		
	Total 263	863 715,12	1 186 328,49	1 191 516,17	1 226 180,34		
3/264/	264 Aides au réemploi						
648310 P	Aides aux personnes dans le besoin	371 363,52	400 000,00	400 000,00	400 000,00		
<i>648310/99001 P</i>	<i>*Occupation temporaire objectif Plein emploi CIGL Bettembourg ASBL -CIGL</i>	371 363,52	400 000,00	400 000,00	400 000,00		
	Total 264	371 363,52	400 000,00	400 000,00	400 000,00		
3/266/	266 Actions sociales						
608122	Petit équipement	7 245,87	10 000,00	12 000,00	15 000,00		
<i>608122/99001</i>	<i>Activités commission d'intégration-SOC</i>	7 245,87	10 000,00	12 000,00	15 000,00		
612160	Sous-traitance générale - Services éducatifs, services d'encadrement, services d'information, d'orientation, de soutien psycho-social et services de santé,	0,00	27 650,00	28 000,00	28 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/266/	266 Actions sociales						
	d'aides et de soins						
612160/99001	Honoraires de consultance externe et coaching pour jeunes	0,00	27 650,00	28 000,00	28 000,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	39 001,04	15 000,00	13 000,00	20 000,00		
613481/99001	Projets d'intégration -SOC	12 077,00	15 000,00	13 000,00	20 000,00		
613481/99002	Honoraires de consultance externe et coaching pour jeunes	26 924,04	0,00	0,00	0,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	1 318,73	3 000,00	3 000,00	3 500,00		
615100/99001	Fairtrade : Sensibilisation, actions et projets - SOC	1 318,73	3 000,00	3 000,00	3 500,00		
648120 P	Subventions affectées	36 000,00	36 000,00	36 000,00	36 000,00		
648120/99001 P	Subvention à l'Asbl Den Cent Buttek Bettembourg - SOC	36 000,00	36 000,00	36 000,00	36 000,00		
648340 P	Aides aux résidents	0,00	500,00	500,00	5 500,00		
648340/99001 P	Prime de solidarité	0,00	500,00	500,00	500,00		
648340/99002 P	Subvention pour la castration/stérilisation des chats domestiques	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
	Total 266	83 565,64	92 150,00	92 500,00	108 000,00		
3/269/	269 Autre Précarité sociale						
	Autres aides	13 341,95	20 000,00	13 000,00	20 000,00		
648380/99001 P	Subventions et dons aux associations et particuliers-SOC	13 341,95	20 000,00	13 000,00	20 000,00		
	Total 269	13 341,95	20 000,00	13 000,00	20 000,00		
3/270/	270 Intégration des étrangers						
	Frais de marketing et de publicité	0,00	10 000,00	12 000,00	30 000,00		
615100/99001 P	Projets et activités dans le cadre de la convention du Pacte communal du vivre-ensemble interculturel.	0,00	10 000,00	12 000,00	30 000,00		
	Total 270	0,00	10 000,00	12 000,00	30 000,00		
	Total général 2	12 249 422,97	15 041 016,93	14 363 315,20	15 947 535,19		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	3 Ordre et sécurité publics						
3/311/	311 Service des agents municipaux						
608122	Petit équipement	110,00	200,00	2 000,00	2 000,00		
608122/99003	Agent municipal: Frais divers de fonctionnement-AGM	110,00	200,00	2 000,00	2 000,00		
608160	Vêtements professionnels	3 314,69	11 800,00	10 261,09	15 000,00		
608160/99001	Agent municipal: Habillement professionnel-AGM	3 314,69	11 800,00	10 261,09	15 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
611200/99002	Agent municipal: Machines de bureau et équipement informatique, location, entretien et réparation-AGM	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
612300	Contrats de maintenance	449,10	1 000,00	1 000,00	500,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique - AGM	449,10	1 000,00	1 000,00	500,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	0,00	150,00	150,00	1 150,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-AGM	0,00	150,00	150,00	1 150,00		
621000	Rémunérations des salariés	200 619,06	242 595,00	248 520,53	327 175,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires-Agents municipaux-AGM	200 619,06	242 595,00	248 520,53	327 175,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	61 254,65	72 915,00	74 431,05	94 515,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-agents municipaux-AGM	61 254,65	72 915,00	74 431,05	94 515,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	475,99	490,00	725,86	745,00		
643300/99001	Jetons de présence - Fonctionnaires AGM	475,99	490,00	725,86	745,00		
	Total 311	266 223,49	334 150,00	342 088,53	446 085,00		
3/312/	312 Service des gardes champêtres						
621000	Rémunérations des salariés	85 979,18	89 525,00	106 508,42	140 215,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires-gardes champêtres-GCH	85 979,18	89 525,00	106 508,42	140 215,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	26 251,97	28 160,00	31 898,47	44 830,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-gardes champêtres-GCH	26 251,97	28 160,00	31 898,47	44 830,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	203,99	210,00	311,09	320,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/312/	312 Service des gardes champêtres						
643300/99001	Jetons de présence - Fonctionnaires GCH	203,99	210,00	311,09	320,00		
	Total 312	112 435,14	117 895,00	138 717,98	185 365,00		
3/319/	319 Autres Services d'ordre						
612180	Autre sous-traitance générale (non incorporée directement aux ouvrages, travaux et produits)	0,00	500,00	500,00	500,00		
612180/99001	Fourrière pour chiens	0,00	500,00	500,00	500,00		
	Total 319	0,00	500,00	500,00	500,00		
3/321/	321 Service ambulancier						
608114	Chaleur	32 018,10	41 000,00	38 000,00	41 800,00		
608114/99001	Chaleur LUXENERGIE-chauffage urbain-AMB	32 018,10	41 000,00	38 000,00	41 800,00		
608121	Fournitures d'entretien	134,55	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien sur biens immobiliers -AMB	134,55	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
612200	Entretien et réparations	6 017,89	11 700,00	10 000,00	8 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien et de réparations des bâtiments-AMB	6 017,89	11 700,00	10 000,00	8 500,00		
612300	Contrats de maintenance	301,60	900,00	1 700,00	900,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-AMB	301,60	900,00	1 700,00	900,00		
	Total 321	38 472,14	54 600,00	50 700,00	52 200,00		
3/322/	322 Service d'incendie et de sauvetage						
608121	Fournitures d'entretien	746,30	1 000,00	0,00	1 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments INC	746,30	1 000,00	0,00	1 000,00		
612200	Entretien et réparations	8 287,87	8 500,00	10 500,00	8 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien et de réparation des bâtiments-INC	8 287,87	8 500,00	10 500,00	8 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/322/	322 Service d'incendie et de sauvetage						
612300	Contrats de maintenance	5 834,42	8 975,00	11 650,00	12 700,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur autres installations, outillage et mobilier-INC	5 834,42	8 975,00	11 650,00	12 700,00		
621000	Rémunérations des salariés	850,00	0,00	0,00	0,00		
621000/99001	Cadeaux d'anniversaires aux membres de l'entité-INC	850,00	0,00	0,00	0,00		
648110 P	Subventions non affectées	3 968,00	10 075,00	10 075,00	20 500,00		
648110/99001 P	Subventions aux associations -INC	3 968,00	10 075,00	10 075,00	20 500,00		
648211 G	Participations à caractère général	381 476,49	182 193,73	107 072,91	130 493,00		
648211/99001 G	*Contribution au financement du CGDIS	381 476,49	182 193,73	107 072,91	130 493,00		
	Total 322	401 163,08	210 743,73	139 297,91	173 193,00		
	Total général 3	818 293,85	717 888,73	671 304,42	857 343,00		
3/411/	4 Affaires économiques						
	411 Agriculture						
608121	Fournitures d'entretien	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien des infrastructures-AGR	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
612200	Entretien et réparations	0,00	10 000,00	0,00	0,00		
612200/99001	Entretien de la voirie rurale-AGR	0,00	10 000,00	0,00	0,00		
648120 P	Subventions affectées	1 295,00	1 400,00	1 285,00	1 400,00		
648120/99001 P	Subventions aux associations-AGR	1 295,00	1 400,00	1 285,00	1 400,00		
	Total 411	1 295,00	11 400,00	1 285,00	6 400,00		
3/412/	412 Sylviculture						
603600	Carburants	6 608,61	6 000,00	5 000,00	6 000,00		
603600/99001	Achats de carburants pour véhicules - FOR	6 608,61	6 000,00	5 000,00	6 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/412/	412 Sylviculture						
608121	Fournitures d'entretien	14 669,52	45 200,00	28 200,00	94 550,00		
608121/99001	Fournitures diverses- FOR	8 126,48	18 700,00	18 700,00	82 300,00		
608121/99002	Entretien, réparation et autres frais de véhicules automoteurs - FOR	6 543,04	26 500,00	9 500,00	12 250,00		
608122	Petit équipement	150 807,11	87 200,00	87 132,41	201 900,00		
608122/99001	Frais divers de fonctionnement et d'exploitation du domaine forestier-FOR	135 156,17	77 200,00	77 200,00	191 900,00		
608122/99002	Frais de fonctionnement "Action Dag am Bësch" et autres activités pédagogiques - FOR	15 650,94	10 000,00	9 932,41	10 000,00		
612200	Entretien et réparations	8 309,81	29 000,00	29 000,00	93 200,00		
612200/99001	Travaux d'entretien des infrastructures- FOR	5 150,81	21 500,00	21 500,00	92 700,00		
612200/99002	Travaux d'entretien des infrastructures réserve forestière intégrale "Naturbësch"- FOR	3 159,00	7 500,00	7 500,00	500,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	0,00	25,00	25,00	25,00		
615300/99001	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-FOR	0,00	25,00	25,00	25,00		
648258 G	Autres participations à des traitements	172 429,73	116 500,00	116 652,22	64 250,00		
648258/99001 G	*Traitements des préposés de la nature et des forêts et des chefs d'arrondissements - remboursement à l'Etat- FOR	30 203,29	31 000,00	31 152,22	29 000,00		
648258/99002 G	*Rémunérations des salaires à tâche manuelle (anc. ouvriers forestiers)-remboursement à l'Etat -FOR	142 226,44	85 500,00	85 500,00	35 250,00		
	Total 412	352 824,78	283 925,00	266 009,63	459 925,00		
3/430/	430 Tourisme						
615100	Frais de marketing et de publicité	0,00	0,00	0,00	30 000,00		
615100/99001	Publicité touristique, publications et relations publiques-TOU	0,00	0,00	0,00	30 000,00		
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	1 842,75	12 000,00	12 000,00	30 000,00		
616000/99001	Participation aux frais de la navette "Parc Merveilleux"-TOU	1 842,75	12 000,00	12 000,00	30 000,00		
648110 P	Subventions non affectées	1 133,00	3 000,00	1 121,00	1 500,00		
648110/99001 P	Subventions aux associations actives dans le tourisme-TOU	1 133,00	3 000,00	1 121,00	1 500,00		
648120 P	Subventions affectées	13 249,52	13 500,00	13 364,36	14 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/430/	430 Tourisme						
648120/99001 P	Participation aux frais de l'office régional du tourisme SUD a.s.b.l. - TOU	13 249,52	13 500,00	13 364,36	14 000,00		
	Total 430	16 225,27	28 500,00	26 485,36	75 500,00		
3/441/	441 Transports routiers						
612140	Sous-traitance générale - Services de transport	175 842,21	185 500,00	179 000,00	199 500,00		
612140/99002	Participation aux frais de service de transport "Late night Bus"-TRA	46 234,35	45 000,00	48 000,00	49 000,00		
612140/99003	Transport de personnes par "Eisen e-Bus"-TRA	129 232,65	140 000,00	131 000,00	150 000,00		
612140/99004	Navettes diverses pour transport dans la commune - TRA	375,21	500,00	0,00	500,00		
	Total 441	175 842,21	185 500,00	179 000,00	199 500,00		
3/449/	449 Autres systèmes de transport						
612300	Contrats de maintenance	91 000,00	80 000,00	100 000,00	102 000,00		
612300/99001	Maintenance du matériel et des installations techniques : Projet VEL'OK	91 000,00	80 000,00	100 000,00	102 000,00		
	Total 449	91 000,00	80 000,00	100 000,00	102 000,00		
	Total général 4	637 187,26	589 325,00	572 779,99	843 325,00		
3/510/	5 Protection de l'environnement						
	510 Gestion des déchets						
606352	Poubelles et sacs poubelles destinés à la revente	76 153,21	15 060,00	15 000,00	37 500,00		
606352/99001	Acquisition poubelles, sacs et containers-ORD	76 153,21	15 060,00	15 000,00	37 500,00		
611200	Loyers et charges mobilières	9 485,35	20 000,00	14 000,00	16 500,00		
611200/99001	Frais d'ordinateur (Secteur non public)-Moba-ORD	9 485,35	20 000,00	14 000,00	16 500,00		
612200	Entretien et réparations	8 609,77	9 500,00	9 500,00	9 671,00		
612200/99001	Nettoyage poubelles-ORD	8 609,77	9 500,00	9 500,00	9 671,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/510/	510 Gestion des déchets						
615100	Frais de marketing et de publicité	14 107,92	15 440,00	12 327,18	14 000,00		
615100/99001	Publication "Offalkalenner"-ORD	14 107,92	15 440,00	12 327,18	14 000,00		
618400	Elimination des déchets non industriels	75 987,35	80 000,00	82 500,00	82 500,00		
618400/99001	Frais d'enlèvement, de recyclage et de destruction des ordures par une entreprise-ORD	75 987,35	80 000,00	82 500,00	82 500,00		
621000	Rémunérations des salariés	49 748,93	52 595,00	176 415,00	180 825,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle - ORD	49 748,93	52 595,00	176 415,00	180 825,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	7 173,19	7 590,00	27 330,00	28 015,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -ORD	7 173,19	7 590,00	27 330,00	28 015,00		
646800	Autres droits et impôts	715,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
646800/99002	Remboursement de cautions pour poubelles-ORD	715,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
648211 S	Participations à caractère général	159 908,00	161 294,00	231 798,77	235 854,78		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de communes "MINETTKOMPOST"-ORD	159 908,00	161 294,00	231 798,77	235 854,78		
648212 S	Participations à caractère spécifique	953 426,29	1 340 913,65	1 321 208,88	1 181 070,15		
648212/99001 S	*Frais d'enlèvement des ordures par le syndicat de communes "SYCOSAL"-ORD	603 245,00	645 300,00	645 300,00	468 526,00		
648212/99002 S	*Frais d'enlèvement des ordures par le syndicat de communes "STEP"-ORD	157 574,72	475 108,88	475 108,88	511 644,15		
648212/99003 S	*MINETTKOMPOST - FRAIS D' ENLÈVEMENT DES ORDURES	47 007,17	70 504,77	55 000,00	55 000,00		
648212/99004 S	*Frais de destruction des ordures par le syndicat de commune"SIDOR"-ORD	145 599,40	150 000,00	145 800,00	145 900,00		
648340 P	Aides aux résidents	2 010,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
648340/99001 P	Prime pour compostage individuel	2 010,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
688000	Autres impôts et taxes	0,00	250,00	0,00	0,00		
688000/99001	Remboursement de taxes, de redevances indûment touchées-ORD	0,00	250,00	0,00	0,00		
	Total 510	1 357 325,01	1 706 142,65	1 893 579,83	1 789 435,93		
3/521/	521 Evacuation						
612200	Entretien et réparations	126 785,29	200 000,00	160 000,00	200 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/521/	521 Evacuation						
612200/99002	Travaux d'entretien et de réparation du réseau-CAN	126 785,29	200 000,00	160 000,00	200 000,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	5 161,27	35 000,00	35 000,00	20 000,00		
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études-CAN	5 161,27	35 000,00	35 000,00	20 000,00		
688000	Autres impôts et taxes	0,00	2 500,00	0,00	0,00		
688000/99001	Remboursement de taxes, de redevances indûment touchées-CAN	0,00	2 500,00	0,00	0,00		
	Total 521	131 946,56	237 500,00	195 000,00	220 000,00		
3/522/	522 Dépollution						
648211 S	Participations à caractère général	2 947 451,26	2 322 564,89	2 322 564,89	2 662 935,80		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de communes STEP-CAN	2 947 451,26	2 322 564,89	2 322 564,89	2 662 935,80		
	Total 522	2 947 451,26	2 322 564,89	2 322 564,89	2 662 935,80		
3/531/	531 Lutte contre la pollution						
608122 P	Petit équipement	16 690,33	17 500,00	17 012,50	32 100,00		
608122/99001 P	Acquisition d'équipements et mesures dans le cadre de la lutte contre la pollution - ECO	2 012,50	2 500,00	2 012,50	2 100,00		
608122/99002 P	Acquisition de matériel biodégradable et réutilisable pour les besoins de l'Administration communale.	14 677,83	15 000,00	15 000,00	30 000,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	12 933,91	19 500,00	19 455,89	20 500,00		
615100/99002	Développement durable - Déchet: sensibilisation, actions et projets-ECO	6 963,25	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
615100/99003	Développement durable - Mobilité: sensibilisation, actions et projets-ECO	5 970,66	9 500,00	9 455,89	10 500,00		
618300	Elimination des déchets industriels	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
618300/99001	Frais d'enlèvement dans le cadre de mesures de dépollution - ECO	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
648800 P	Autres charges d'exploitation diverses	8 500,00	8 500,00	8 500,00	8 500,00		
648800/99001 P	Convention relative à l'alliance pour le climat-Klimabündnis Letzebuerg cotisations-ECO	8 500,00	8 500,00	8 500,00	8 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/531/	531 Lutte contre la pollution						
	Total 531	38 124,24	47 000,00	46 468,39	62 600,00		
3/532/	532 Mesure d'économie d'énergie						
648120 P	Subventions affectées	134 946,09	350 000,00	400 000,00	400 000,00		
648120/99002 P	Subventions aux habitants pour mesures écologiques-ECO	134 946,09	350 000,00	400 000,00	400 000,00		
	Total 532	134 946,09	350 000,00	400 000,00	400 000,00		
3/541/	541 Diversité biologique						
648120 P	Subventions affectées	6 000,00	4 000,00	6 000,00	6 000,00		
648120/99001 P	Subventions pour le réaménagement d'une surface artificialisée et scellée en surface végétalisée	6 000,00	4 000,00	6 000,00	6 000,00		
648120 S	Subventions affectées	22 554,96	31 000,00	31 000,00	31 000,00		
648120/99002 S	Participation aux frais pour le conseiller Pacte Nature	22 554,96	31 000,00	31 000,00	31 000,00		
648340 P	Aides aux résidents	1 182,73	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
648340/99001 P	Primes pour plantations indigènes	1 182,73	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
	Total 541	29 737,69	38 000,00	40 000,00	40 000,00		
3/542/	542 Protection de la nature						
608122	Petit équipement	6 254,71	9 817,73	9 482,85	8 000,00		
608122/99001	Service environnement - fonctionnement-ECO	435,83	500,00	308,41	500,00		
608122/99003	Frais de fonctionnement "Action Grouss Botz"-ECO	5 818,88	9 317,73	9 174,44	7 500,00		
611110	Loyers et charges locatives - Terrains	892,26	1 100,00	1 100,00	1 100,00		
611110/99001	Fermages avec particuliers dans le cadre des mesures d'exécution du plan vert -ECO	892,26	1 100,00	1 100,00	1 100,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	23 309,33	28 200,00	27 689,22	27 500,00		
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études- ECO	23 309,33	28 200,00	27 689,22	27 500,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	21 594,39	28 500,00	28 500,00	23 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/542/	542 Protection de la nature						
615100/99001	Développement durable : Sensibilisation, actions et projets-ECO	21 594,39	28 500,00	28 500,00	23 000,00		
618200	Frais de colloques, séminaires, conférences	6 534,49	7 182,27	6 055,22	11 250,00		
618200/99006	Développement durable - Eau: sensibilisation, actions et projets- ECO	1 545,00	1 682,27	1 500,00	5 000,00		
618200/99008	Action "Kuschtesak" -ECO	4 989,49	5 500,00	4 555,22	6 250,00		
648110 P	Subventions non affectées	4 291,60	4 500,00	4 456,30	5 000,00		
648110/99001 P	Subventions aux associations de protection de la nature-ECO	4 291,60	4 500,00	4 456,30	5 000,00		
648211 S	Participations à caractère général	31 019,77	31 682,52	31 682,52	32 596,59		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de communes "Sicona"- ECO	31 019,77	31 682,52	31 682,52	32 596,59		
648212 S	Participations à caractère spécifique	360 027,90	350 000,00	433 000,00	350 000,00		
648212/99002 S	*Participation aux frais de travaux spécifiques effectués par le syndicat SICONA-ECO	360 027,90	350 000,00	433 000,00	350 000,00		
648340 P	Aides aux résidents	54 642,72	25 100,00	11 300,00	15 000,00		
648340/99001 P	Prime de mobilité douce - ECO	54 642,72	25 100,00	11 300,00	15 000,00		
648800 P	Autres charges d'exploitation diverses	14 441,34	16 200,00	16 200,00	13 400,00		
648800/99001 P	Contrat rivière-ECO	14 441,34	16 200,00	16 200,00	13 400,00		
	Total 542	523 008,51	502 282,52	569 466,11	486 846,59		
3/550/	550 Gestion des eaux de surface						
612200	Entretien et réparations	18 801,29	10 000,00	0,00	10 000,00		
612200/99001	Curage des ruisseaux-RUI	18 801,29	10 000,00	0,00	10 000,00		
	Total 550	18 801,29	10 000,00	0,00	10 000,00		
3/590/	590 Autres types de protection de l'environnement						
612400	Études et recherches (non incorporées dans les produits)	61 064,74	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
612400/99001	Dépenses relatives à des mesures écologiques dans le cadre du Pacte	38 048,19	40 000,00	40 000,00	40 000,00		
612400/99002	Dépenses relatives à des mesures écologiques dans le cadre du Pacte	23 016,55	40 000,00	40 000,00	40 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/590/	590 Autres types de protection de l'environnement						
	Total 590	61 064,74	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
	Total général 5	5 242 405,39	5 293 490,06	5 547 079,22	5 751 818,32		
3/621/	6 Logements et équipements collectifs						
	621 Places publiques						
621000	Rémunérations des salariés	326 927,79	338 540,00	339 715,41	237 740,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires - Pub	139 069,35	142 485,00	144 565,41	148 115,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle - Pub	187 858,44	196 055,00	195 150,00	89 625,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	73 940,01	76 405,00	78 173,63	62 405,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales) - fonctionnaires - Pub	45 795,93	46 945,00	47 143,63	48 325,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle - Pub	28 144,08	29 460,00	31 030,00	14 080,00		
	Total 621	400 867,80	414 945,00	417 889,04	300 145,00		
3/622/	622 Circulation						
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	0,00	3 200,00	3 228,50	3 400,00		
613481/99001	Frais d'expert et frais d'études -CIR	0,00	3 200,00	3 228,50	3 400,00		
621000	Rémunérations des salariés	281 367,00	288 275,00	302 082,95	325 415,00		
621000/99001	Rémunérations brutes des fonctionnaires - CIR	152 978,92	156 740,00	158 635,95	162 835,00		
621000/99002	*Rémunérations brutes des employés communaux - CIR	128 388,08	131 535,00	143 447,00	162 580,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	67 506,93	69 200,00	70 407,09	74 230,00		
623000/99001	Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires - CIR	50 463,93	51 730,00	51 816,55	53 115,00		
623000/99002	*Charges sociales (p.patronales)-employés communaux-CIR	17 043,00	17 470,00	18 590,54	21 115,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	906,64	0,00	1 036,95	1 075,00		
643300/99001	Jetons de présence - Fonctionnaires CIR	906,64	0,00	1 036,95	1 075,00		
	Total 622	349 780,57	360 675,00	376 755,49	404 120,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/623/	623 Parking						
612300	Contrats de maintenance	28 354,69	41 000,00	57 800,00	65 000,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-PKG	28 354,69	41 000,00	57 800,00	65 000,00		
	Total 623	28 354,69	41 000,00	57 800,00	65 000,00		
3/624/	624 Voirie vicinale						
608121	Fournitures d'entretien	75 992,61	61 000,00	80 000,00	128 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien de la voirie-ROU	7 518,06	15 000,00	20 000,00	25 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien de la signalisation routière-ROU	68 474,55	46 000,00	60 000,00	103 000,00		
612200	Entretien et réparations	16 112,16	38 000,00	35 444,99	98 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien de la voirie--ROU	9 967,84	20 000,00	24 444,99	80 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien à la signalisation routière-ROU	6 144,32	18 000,00	11 000,00	18 000,00		
612300	Contrats de maintenance	58 815,19	55 500,00	53 160,00	92 350,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-ROU	58 815,19	55 500,00	53 160,00	92 350,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	35 336,34	40 000,00	27 000,00	0,00		
613481/99001	Frais d'expert et frais d'études -ROU	35 336,34	40 000,00	27 000,00	0,00		
621000	Rémunérations des salariés	387 282,44	407 600,00	401 495,00	404 070,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle -ROU	387 282,44	407 600,00	401 495,00	404 070,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	56 670,73	59 365,00	62 905,00	63 590,00		
623000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle part patr.-ROU	56 670,73	59 365,00	62 905,00	63 590,00		
	Total 624	630 209,47	661 465,00	660 004,99	786 010,00		
3/625/	625 Parcs						
603600	Carburants	31 831,72	35 000,00	35 000,00	30 000,00		
603600/99001	Carburants pour véhicules-PAR	31 831,72	35 000,00	35 000,00	30 000,00		
603800	Autres fournitures consommables	13 491,13	11 000,00	12 655,63	11 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/625/	625 Parcs						
603800/99001	Autres consommables pour véhicules-PAR	13 491,13	11 000,00	12 655,63	11 000,00		
608111	Eau	243,52	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
608111/99001	Fournitures d'eau pour l'alimentation de l'étang au parc Jacquinot facturation interne - PAR	243,52	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
608112	Electricité	12 092,54	16 250,00	12 000,00	10 200,00		
608112/99001	Electricité-PAR	12 092,54	16 250,00	12 000,00	10 200,00		
608113	Gaz de canalisation	8 565,98	12 000,00	11 000,00	11 000,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre de l'entité-PAR	8 565,98	12 000,00	11 000,00	11 000,00		
608121	Fournitures d'entretien	156 631,67	185 000,00	185 002,91	185 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien des places de jeux-PAR	44 289,79	45 000,00	45 000,00	45 000,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour les infrastructures-PAR	64 147,63	70 000,00	70 002,91	70 000,00		
608121/99003	Fournitures de plantes pour les espaces verts-PAR	48 194,25	70 000,00	70 000,00	70 000,00		
608122	Petit équipement	22 767,90	3 000,00	15 000,00	15 000,00		
608122/99001	Fournitures diverses pour le service des parcs-PAR	22 767,90	3 000,00	15 000,00	15 000,00		
611110	Loyers et charges locatives - Terrains	6 623,44	6 500,00	5 000,00	5 000,00		
611110/99001	Eau-facturation interne pour les espaces verts- PAR	6 623,44	6 500,00	5 000,00	5 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	10 484,29	25 000,00	20 864,35	25 000,00		
611200/99001	Loyers et charges locatives: Machines-PAR	10 484,29	25 000,00	20 864,35	25 000,00		
612200	Entretien et réparations	142 666,85	231 700,00	249 971,11	269 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien des infrastructures-PAR	50 145,74	61 200,00	65 471,11	68 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien et de contrôle de sécurité des places de jeux-PAR	37 946,50	110 000,00	110 000,00	93 000,00		
612200/99003	Entretien et réparation sur machines et outillages-PAR	1 683,85	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
612200/99004	Entretien et coupes de sécurisation d'arbres par une firme spécialisée	0,00	0,00	0,00	35 000,00		
612200/99010	Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs-PAR	52 890,76	57 500,00	71 500,00	70 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	1 644 869,58	1 822 765,00	1 686 490,00	1 756 185,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -PAR	1 629 173,13	1 803 310,00	1 686 490,00	1 756 185,00		
621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiment) - PAR	15 696,45	19 455,00	0,00	0,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/625/	625 Parcs						
623000	Charges sociales (part patronale)	243 570,09	272 170,00	268 260,00	279 510,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -PAR	241 278,61	269 300,00	268 260,00	279 510,00		
623000/99005	Nettoyage: charges sociales patronales - PAR	2 291,48	2 870,00	0,00	0,00		
	Total 625	2 293 838,71	2 622 385,00	2 503 244,00	2 598 895,00		
3/626/	626 Cimetières						
608112	Electricité	1 597,07	2 600,00	1 500,00	1 275,00		
608112/99001	Electricité-CIM	1 597,07	2 600,00	1 500,00	1 275,00		
608121	Fournitures d'entretien	4 143,62	6 000,00	3 500,00	18 500,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien pour les bâtiments-CIM	1 661,05	3 500,00	1 000,00	16 000,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour les infrastructures-CIM	2 482,57	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
608122	Petit équipement	3 810,60	5 500,00	4 300,00	4 600,00		
608122/99004	Autres frais de fonctionnement,installation de sonorisation cimetières-CIM	3 810,60	5 500,00	4 300,00	4 600,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	2 883,30	2 750,00	2 250,00	2 500,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-CIM	1 351,30	750,00	500,00	750,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-CIM	1 532,00	2 000,00	1 750,00	1 750,00		
612180	Autre sous-traitance générale (non incorporée directement aux ouvrages, travaux et produits)	21 690,42	30 000,00	32 000,00	35 000,00		
612180/99001	Frais de confection de fosses et frais concernant les colombaires-sous-traitance-CIM	21 690,42	30 000,00	32 000,00	35 000,00		
612200	Entretien et réparations	47 848,31	52 000,00	52 000,00	52 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-CIM	239,85	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien et de réparations des infrastructures-CIM	47 608,46	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
612300	Contrats de maintenance	1 029,31	4 600,00	4 600,00	5 150,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-CIM	1 029,31	4 600,00	4 600,00	5 150,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	0,00	3 500,00	0,00	5 000,00		
615100/99001	Publicité, publications et relations publiques-CIM	0,00	3 500,00	0,00	5 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/626/	626 Cimetières						
621000	Rémunérations des salariés	151 107,02	160 485,00	154 995,00	158 870,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CIM	144 909,16	154 000,00	154 995,00	158 870,00		
621000/99005	*Nettoyage : Salariés à tâche manuelle CIM	6 197,86	6 485,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	22 056,08	23 277,00	24 095,00	24 695,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -CIM	21 144,40	22 320,00	24 095,00	24 695,00		
623000/99005	*Nettoyage: charges sociales patronales CIM	911,68	957,00	0,00	0,00		
648211 C	Participations à caractère général	0,00	0,00	0,00	0,00		
648211/99002 C	*Participation conventionnée aux frais d'entretien d'un cimetière forestier à Dudelange - CIM	0,00	0,00	0,00	0,00		
648211 S	Participations à caractère général	1 368,72	1 368,72	1 368,72	1 368,72		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de commune SICEC-CIM	1 368,72	1 368,72	1 368,72	1 368,72		
688000	Autres impôts et taxes	0,00	800,00	800,00	500,00		
688000/99001	Remboursement de taxes, de redevances et autres recettes - CIM	0,00	800,00	800,00	500,00		
	Total 626	257 534,45	292 880,72	281 408,72	309 458,72		
3/627/	627 Ateliers						
603600	Carburants	61 998,00	70 000,00	60 000,00	65 000,00		
603600/99001	Carburants pour véhicules-ATE	61 998,00	70 000,00	60 000,00	65 000,00		
603800	Autres fournitures consommables	13 349,53	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
603800/99001	Autres consommables pour véhicules-ATE	13 349,53	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
608112	Electricité	39 772,96	73 000,00	65 000,00	55 250,00		
608112/99001	Electricité-ATE	39 772,96	73 000,00	65 000,00	55 250,00		
608113	Gaz de canalisation	28 909,49	27 500,00	6 000,00	14 500,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre de l'entité-ATE	28 909,49	27 500,00	6 000,00	14 500,00		
608121	Fournitures d'entretien	3 437,13	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments-ATE	3 437,13	4 000,00	4 000,00	4 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/627/	627 Ateliers						
608122	Petit équipement	86 319,14	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
608122/99004	Autres frais de fonctionnement des ateliers communaux-ATE	86 319,14	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
608160	Vêtements professionnels	48 930,73	60 000,00	60 000,00	240 000,00		
608160/99001	Acquisition de vêtements,de chaussures et autre matériel de sécurité pour les ateliers communaux- ATE	48 930,73	60 000,00	60 000,00	240 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	21 223,23	28 000,00	14 500,00	14 500,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-ATE	19 620,23	25 000,00	13 000,00	13 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets-facturation interne-ATE	1 603,00	3 000,00	1 500,00	1 500,00		
611200	Loyers et charges mobilières	89 326,56	71 000,00	121 000,00	130 000,00		
611200/99001	Loyers et charges locatives: Outillage-ATE	89 326,56	71 000,00	121 000,00	130 000,00		
612200	Entretien et réparations	110 593,81	193 000,00	166 426,59	157 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-ATE	12 671,38	20 000,00	20 000,00	32 000,00		
612200/99002	Entretien et réparation sur machines et outillages-ATE	3 892,58	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
612200/99010	Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs- ATE	94 029,85	168 000,00	141 426,59	120 000,00		
612300	Contrats de maintenance	10 645,75	119 137,24	123 658,12	156 610,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-ATE	7 855,85	114 437,24	119 758,12	151 010,00		
612300/99002	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - ATE	2 789,90	4 700,00	3 900,00	5 600,00		
621000	Rémunérations des salariés	77 084,08	52 595,00	71 495,00	73 285,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle - ATE	77 084,08	52 595,00	71 495,00	73 285,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	11 262,90	7 585,00	11 425,00	11 710,00		
623000/99004	*Charges sociales(p.patronales) - salariés à tâche manuelle - ATE	11 262,90	7 585,00	11 425,00	11 710,00		
	Total 627	602 853,31	800 817,24	798 504,71	1 016 855,00		
3/628/	628 Hygiène publique						
608122	Petit équipement	19 633,19	21 000,00	21 000,00	21 000,00		
608122/99001	Frais de fonctionnement hygiène publique-HYG	19 633,19	21 000,00	21 000,00	21 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/628/	628 Hygiène publique						
612200	Entretien et réparations	7 009,87	14 000,00	14 000,00	11 500,00		
612200/99001	WC publics - travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments- HYG	1 950,83	5 000,00	5 000,00	2 500,00		
612200/99002	Location des toilettes publiques -HYG	5 059,04	9 000,00	9 000,00	9 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	865 357,65	917 705,00	820 260,00	1 103 505,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle- HYG	865 357,65	917 705,00	820 260,00	932 075,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiment)- HYG	0,00	0,00	0,00	171 430,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	126 770,31	134 610,00	125 705,00	167 810,00		
623000/99004	*Charges Sociales: Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiment)- HYG	126 770,31	134 610,00	125 705,00	141 060,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-HYG	0,00	0,00	0,00	26 750,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	679,98	0,00	700,00	715,00		
643300/99003	Commissions consultatives - jetons de présence salariés - HYG	679,98	0,00	0,00	0,00		
643300/99004	Commissions consultatives - Jetons de présence_ Salarié tâche manuelle- Hygiène	0,00	0,00	700,00	715,00		
	Total 628	1 019 451,00	1 087 315,00	981 665,00	1 304 530,00		
3/630/	630 Alimentation en eau						
603600	Carburants	7 118,91	3 000,00	9 000,00	4 000,00		
603600/99001	Carburants pour véhicules-EAU	7 118,91	3 000,00	9 000,00	4 000,00		
603800	Autres fournitures consommables	139,72	1 000,00	500,00	1 000,00		
603800/99001	Autres consommables pour véhicules-EAU	139,72	1 000,00	500,00	1 000,00		
608112	Electricité	7 608,73	13 000,00	11 000,00	9 300,00		
608112/99001	Electricité-EAU	7 608,73	13 000,00	11 000,00	9 300,00		
608121	Fournitures d'entretien	4 332,89	6 500,00	2 681,40	46 500,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments- EAU	2 349,53	2 500,00	1 000,00	2 500,00		
608121/99002	Fournitures diverses service Eau- EAU	1 983,36	4 000,00	1 681,40	44 000,00		
608122	Petit équipement	238 052,97	172 000,00	283 953,94	316 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/630/	630 Alimentation en eau						
608122/99001	Frais divers de fonctionnement -EAU	9 461,93	6 500,00	13 500,00	13 500,00		
608122/99002	Acquisition d'équipement informatique-EAU	0,00	2 500,00	0,00	2 500,00		
608122/99003	Fournitures pour l'entretien du réseau de distribution -EAU	228 591,04	163 000,00	270 453,94	300 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	448,44	700,00	0,00	0,00		
611200/99001	Locations-Frais d'ordinateur secteur non-public-EAU	448,44	700,00	0,00	0,00		
612200	Entretien et réparations	118 766,08	106 870,00	111 987,18	176 300,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-EAU	42 952,79	40 000,00	15 689,94	50 000,00		
612200/99002	Entretien et réparation sur machines et outillages-EAU	0,00	500,00	500,00	500,00		
612200/99003	Travaux d'entretien et de réparation du réseau de distribution-EAU	66 609,28	50 000,00	79 427,24	110 000,00		
612200/99004	Entretien et réparations: Installations informatiques et de réseaux-EAU	0,00	500,00	500,00	800,00		
612200/99010	Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs-EAU	9 204,01	15 870,00	15 870,00	15 000,00		
612300	Contrats de maintenance	16 050,21	19 040,00	18 390,00	22 770,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-EAU	840,21	3 180,00	3 180,00	3 350,00		
612300/99002	Autres contrats de maintenance: Contrat de permanence pour intervention en cas de fuite d'eau-EAU	15 210,00	15 210,00	15 210,00	17 500,00		
612300/99003	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique-EAU	0,00	650,00	0,00	1 920,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	5 027,28	35 000,00	15 000,00	35 000,00		
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études-EAU	5 027,28	35 000,00	15 000,00	35 000,00		
614100	Assurances sur biens de l'actif (biens propres)	0,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
614100/99001	Assurances sur matériel roulant du service des eaux	0,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	4 634,88	5 200,00	5 200,00	5 200,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-EAU	4 634,88	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-EAU	0,00	200,00	200,00	200,00		
621000	Rémunérations des salariés	555 734,46	698 155,00	677 649,63	736 261,00		
621000/99002	Rémunérations brutes des employés communaux-EAU	17 080,55	0,00	0,00	0,00		
621000/99003	Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle	40 009,98	122 725,00	128 664,63	131 816,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -EAU	498 643,93	575 430,00	548 985,00	604 445,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	81 383,75	103 230,00	105 486,39	114 996,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/630/	630 Alimentation en eau						
623000/99002	Charges sociales (p.patronales)-employés communaux-EAU	2 029,49	0,00	0,00	0,00		
623000/99003	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle -EAU	5 928,03	18 380,00	20 176,39	20 681,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -EAU	73 426,23	84 850,00	85 310,00	94 315,00		
648110 P	Subventions non affectées	500,00	500,00	500,00	500,00		
648110/99001 P	Cotisation Aluseau a.s.b.l. - EAU	500,00	500,00	500,00	500,00		
648211 S	Participations à caractère général	0,00	500,00	500,00	500,00		
648211/99001 S	Location de logiciel auprès du SIGI-EAU	0,00	500,00	500,00	500,00		
648212 S	Participations à caractère spécifique	1 249 585,91	1 500 000,00	1 330 884,00	1 500 000,00		
648212/99001 S	*Achat d'eau auprès d'un syndicat de communes pour la revente-EAU	1 249 585,91	1 500 000,00	1 330 884,00	1 500 000,00		
688000	Autres impôts et taxes	0,00	2 500,00	1 500,00	1 500,00		
688000/99001	Remboursement de taxes, de redevances indûment touchées-EAU	0,00	2 500,00	1 500,00	1 500,00		
	Total 630	2 289 384,23	2 682 195,00	2 589 232,54	2 984 827,00		
3/640/	640 Eclairage public						
608112	Electricité	121 430,29	143 000,00	120 000,00	102 000,00		
608112/99001	Electricité et éclairage public-ROU	121 430,29	143 000,00	120 000,00	102 000,00		
612200	Entretien et réparations	72 000,00	70 000,00	57 800,00	70 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien à l'éclairage public-Rou	72 000,00	70 000,00	57 800,00	70 000,00		
	Total 640	193 430,29	213 000,00	177 800,00	172 000,00		
3/650/	650 Immeubles bâtis et non bâtis non affectés						
608112	Electricité	849,99	1 000,00	1 000,00	850,00		
608112/99001	Electricité -BA2	849,99	1 000,00	1 000,00	850,00		
608121	Fournitures d'entretien	0,00	500,00	500,00	500,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour bâtiments-BA2	0,00	500,00	500,00	500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/650/	650 Immeubles bâtis et non bâtis non affectés						
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	4 038,72	1 716,00	5 301,98	6 500,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-BA2	3 900,72	1 500,00	2 301,98	1 500,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-BA2	138,00	216,00	3 000,00	5 000,00		
612200	Entretien et réparations	2 827,04	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-BA2	2 827,04	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
612300	Contrats de maintenance	267,20	400,00	325,94	400,00		
612300/99001	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - BAT	267,20	400,00	325,94	400,00		
646100	Impôt foncier	7 275,30	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
646100/99001	Impôt foncier-BAT	7 275,30	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
646800	Autres droits et impôts	1 437,32	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
646800/99001	*Fermage à payer à l'Etat-BA2	1 437,32	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
	Total 650	16 695,57	13 616,00	17 127,92	18 250,00		
	Total général 6	8 082 400,09	9 190 293,96	8 861 432,41	9 960 090,72		
3/710/	7 Santé						
	710 Produits, appareils et matériels médicaux						
608122	Petit équipement	13 297,26	13 300,00	13 300,00	18 500,00		
608122/99001	Acquisition et maintenance du matériel de sécurité et d'aide d'urgence pour premiers secours-SEC	13 297,26	13 300,00	13 300,00	18 500,00		
	Total 710	13 297,26	13 300,00	13 300,00	18 500,00		
	Total général 7	13 297,26	13 300,00	13 300,00	18 500,00		
3/810/	8 Loisirs, culture et culte						
	810 Loisirs						
	Loyers et charges mobilières	1 965,78	0,00	4 000,00	4 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/810/	810 Loisirs						
611200							
611200/99002	Loyers et charges locatives: Machines pour Nuit des Merveilles-LOI	1 965,78	0,00	4 000,00	4 000,00		
612160	Sous-traitance générale - Services éducatifs, services d'encadrement, services d'information, d'orientation, de soutien psycho-social et services de santé, d'aides et de soins	5 712,69	5 500,00	4 500,00	6 000,00		
612160/99001	Indemnités des chargés des cours d'art-LOI	5 712,69	5 500,00	4 500,00	6 000,00		
614200	Assurances sur biens pris en location	0,00	900,00	900,00	900,00		
614200/99001	Assurance sur la location du Grillmobill - LOI	0,00	900,00	900,00	900,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	97 691,56	84 000,00	85 000,00	85 000,00		
615100/99001	Publicité, publications et relations publiques-LOI	97 691,56	84 000,00	85 000,00	85 000,00		
615242	Frais de représentation	337 675,40	365 000,00	369 510,00	401 500,00		
615242/99001	Frais divers de fonctionnement-Nuit des Merveilles - LOI	205 383,18	220 000,00	227 000,00	220 000,00		
615242/99002	Frais divers de fonctionnement - Literatour	91 411,20	90 000,00	90 000,00	80 000,00		
615242/99003	Frais divers de fonctionnement "Summerakademie" - LOI	3 645,73	5 000,00	2 510,00	1 500,00		
615242/99004	Programmation culturelle	37 235,29	50 000,00	50 000,00	100 000,00		
	Total 810	443 045,43	455 400,00	463 910,00	497 400,00		
3/821/	821 Terrains de sports						
608112	Electricité	37 652,29	53 000,00	33 000,00	28 050,00		
608112/99001	Electricité-TSP	37 652,29	53 000,00	33 000,00	28 050,00		
608113	Gaz de canalisation	20 808,37	28 000,00	23 000,00	23 000,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre de l'entité-TSP	20 808,37	28 000,00	23 000,00	23 000,00		
608121	Fournitures d'entretien	32 911,14	35 000,00	37 904,10	35 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments-TSP	13 278,93	15 000,00	17 904,10	15 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien des infrastructures-TSP	19 632,21	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	16 945,36	13 400,00	13 200,00	15 200,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-TSP	14 014,36	10 000,00	10 000,00	12 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/821/	821 Terrains de sports						
611120/99002	Enlèvement des déchets-facturation interne-TSP	2 931,00	3 400,00	3 200,00	3 200,00		
612200	Entretien et réparations	73 345,68	105 000,00	105 000,00	93 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-TSP	19 035,22	24 000,00	24 000,00	12 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien et de réparation des infrastructures-TSP	54 310,46	81 000,00	81 000,00	81 000,00		
612300	Contrats de maintenance	24 320,46	29 700,00	27 530,21	32 450,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-TSP	23 820,28	29 050,00	27 110,00	31 800,00		
612300/99002	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - TSP	500,18	650,00	420,21	650,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	2 601,03	2 900,00	2 900,00	2 900,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-TSP	2 601,03	2 900,00	2 900,00	2 900,00		
621000	Rémunérations des salariés	228 951,81	230 325,00	240 250,00	246 260,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle -TSP	151 747,16	158 395,00	161 945,00	165 995,00		
621000/99005	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage des bâtiments)-TSP	77 204,65	71 930,00	78 305,00	80 265,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	34 397,51	34 710,00	38 345,00	39 305,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-TSP	22 857,32	23 940,00	25 820,00	26 465,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-TSP	11 540,19	10 770,00	12 525,00	12 840,00		
	Total 821	471 933,65	532 035,00	521 129,31	515 165,00		
3/822/	822 Halls sportifs						
603500	Fournitures de bureau	0,00	500,00	500,00	500,00		
603500/99002	Fournitures de bureau pour photocopieurs-HSP	0,00	500,00	500,00	500,00		
608112	Electricité	104 188,33	140 000,00	85 000,00	72 250,00		
608112/99001	Electricité-HSP	104 188,33	140 000,00	85 000,00	72 250,00		
608114	Chaleur	106 455,96	120 000,00	130 000,00	143 000,00		
608114/99001	Chaleur Luxenergie-chauffage urbain-HSP	106 455,96	120 000,00	130 000,00	143 000,00		
608121	Fournitures d'entretien	18 102,15	27 000,00	27 000,00	24 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/822/	822 Halls sportifs						
608121/99002	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments HSP	18 102,15	27 000,00	27 000,00	24 500,00		
608122	Petit équipement	9 783,58	10 000,00	1 000,00	5 000,00		
608122/99002	Fournitures diverses pour les halls sportifs-HSP	9 783,58	10 000,00	1 000,00	5 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	19 565,14	15 000,00	20 200,00	20 200,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-HSP	14 418,14	10 000,00	15 000,00	15 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets-facturation interne-HSP	5 147,00	5 000,00	5 200,00	5 200,00		
612200	Entretien et réparations	72 496,04	49 363,69	72 300,00	57 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-HSP	70 203,37	35 063,69	58 000,00	40 500,00		
612200/99002	Entretien et réparation machines de bureau, équipements informatiques et photocopieurs-HSP	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
612200/99003	Révision de sécurité du matériel de sport et autres frais-HSP	2 292,67	12 300,00	12 300,00	14 500,00		
612300	Contrats de maintenance	204 945,03	162 536,31	201 364,80	204 050,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-HSP	10 420,84	16 000,00	20 450,00	22 450,00		
612300/99002	Contrat de maintenance: Services de nettoyage-HSP	193 551,58	145 436,31	180 000,00	180 000,00		
612300/99003	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - HSP	972,61	1 100,00	914,80	1 600,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	23 825,55	15 000,00	0,00	0,00		
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études-HSP	23 825,55	15 000,00	0,00	0,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	2 547,74	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-HSP	2 547,74	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	340 285,51	355 110,00	313 370,00	333 920,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle -HSP	309 610,65	322 805,00	282 965,00	302 755,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments) - HSP	30 674,86	32 305,00	30 405,00	31 165,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	50 924,99	53 320,00	50 055,00	53 520,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -HSP	46 350,16	48 505,00	45 290,00	48 635,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments) - HSP	4 574,83	4 815,00	4 765,00	4 885,00		
642800	Autres indemnités	1 250,00	1 250,00	1 250,00	1 250,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/822/	822 Halls sportifs						
642800/99001	Indemnités pour la mise à disposition des autorisations d'exploiter un débit de boissons-HSP	1 250,00	1 250,00	1 250,00	1 250,00		
	Total 822	954 370,02	952 080,00	905 039,80	918 190,00		
3/823/	823 Piscines						
648211 S	Participations à caractère général	0,00	484 714,42	484 714,42	0,00		
648211/99001 S	Amortissement (Libération 10% cumul)	0,00	484 714,42	484 714,42	0,00		
648212 S	Participations à caractère spécifique	1 392 000,00	1 360 000,00	1 360 000,00	1 360 000,00		
648212/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de communes "An der Schwemm"-PIS	1 392 000,00	1 360 000,00	1 360 000,00	1 360 000,00		
	Total 823	1 392 000,00	1 844 714,42	1 844 714,42	1 360 000,00		
3/829/	829 Autres Sports						
608122	Petit équipement	2 318,64	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
608122/99001	Achat de matériel sportif-SPO	374,39	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
608122/99002	Activités sportives diverses-SPO	1 944,25	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
615241	Frais de réception	9 652,22	10 000,00	9 110,64	10 000,00		
615241/99001	Remise des prix aux sportifs méritants-SPO	9 652,22	10 000,00	9 110,64	10 000,00		
642800	Autres indemnités	6 608,75	7 000,00	7 000,00	10 000,00		
642800/99001	Indemnités aux chargés de cours sportifs - SPO	6 608,75	7 000,00	7 000,00	10 000,00		
648110 P	Subventions non affectées	197 510,13	195 000,00	195 000,00	195 000,00		
648110/99001 P	Subsides aux associations sportives-SPO	197 510,13	195 000,00	195 000,00	195 000,00		
648120 P	Subventions affectées	200 284,09	225 500,00	225 800,00	226 000,00		
648120/99001 P	Coupes offertes aux associations sportives de Bettembourg-SPO	1 623,13	500,00	800,00	1 000,00		
648120/99003 P	Subsides aux associations pour l'entretien des terrains de sports	198 660,96	225 000,00	225 000,00	225 000,00		
648280 S	Autres participations aux frais	536 000,00	536 000,00	536 000,00	516 000,00		
648280/99001 S	Remboursement des frais encourus pour l'organisation de diverses activités sportives	536 000,00	536 000,00	536 000,00	516 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/829/	829 Autres Sports						
	par le syndicat "An der Schwemm"						
	Total 829	952 373,83	977 500,00	976 910,64	961 000,00		
3/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
603800	Autres fournitures consommables	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
603800/99001	Fournitures diverses-CUL	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
608112	Electricité	27 147,92	40 325,00	53 750,00	45 687,50		
608112/99001	Electricité-CUL	27 147,92	28 300,00	45 000,00	38 250,00		
608112/99053	Electricité Salle culturelle Château de Bettembourg Facturation interne destination	0,00	12 025,00	8 750,00	7 437,50		
608113	Gaz de canalisation	7 409,50	10 250,00	8 000,00	8 000,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre des bâtiments-CUL	7 409,50	10 250,00	8 000,00	8 000,00		
608114	Chaleur	11 356,66	27 500,00	27 000,00	29 700,00		
608114/99002	Chaleur Luxenergie-chauffage urbain des autres bâtiments communaux-CUL	11 356,66	13 500,00	13 500,00	14 850,00		
608114/99051	Chauffage urbain Salle culturelle Château de Bettembourg Facturation interne destination	0,00	14 000,00	13 500,00	14 850,00		
608121	Fournitures d'entretien	7 155,63	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments- CUL	7 155,63	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
608122	Petit équipement	24 156,65	25 000,00	16 000,00	25 000,00		
608122/99001	Frais de fonctionnement des centres culturels-CUL	12 942,34	15 000,00	8 000,00	15 000,00		
608122/99002	Acquisition d'équipement et de mobilier pour les centres culturels communaux-CUL	11 214,31	10 000,00	8 000,00	10 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	5 792,73	7 000,00	7 300,00	7 300,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-CUL	3 490,73	4 500,00	4 000,00	4 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-CUL	2 302,00	2 500,00	3 300,00	3 300,00		
612200	Entretien et réparations	42 797,71	35 500,00	27 000,00	38 200,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments- CUL	41 436,66	33 000,00	25 000,00	35 700,00		
612200/99003	Entretien et réparations: Machines et matériel-CUL	1 361,05	2 500,00	2 000,00	2 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
612300	Contrats de maintenance	36 102,63	39 550,00	57 650,60	60 100,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines- CUL	35 682,94	38 850,00	57 000,00	59 400,00		
612300/99002	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - CUL	419,69	700,00	650,60	700,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	2 574,16	3 500,00	3 500,00	3 500,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-CUL	2 574,16	3 500,00	3 500,00	3 500,00		
621000	Rémunérations des salariés	555 599,73	573 950,00	604 265,00	577 850,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CUL	420 693,77	438 395,00	464 810,00	476 430,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-CUL	134 905,96	135 555,00	139 455,00	101 420,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	81 929,16	85 825,00	95 075,00	90 810,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-CUL	62 162,11	65 835,00	73 720,00	75 565,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-CUL	19 767,05	19 990,00	21 355,00	15 245,00		
642800	Autres indemnités	2 500,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
642800/99001	Indemnités pour la mise à disposition des autorisations d'exploiter un débit de boissons-CUL	2 500,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
	Total 831	804 522,48	860 400,00	911 540,60	898 147,50		
3/833/	833 Musées						
612110	Sous-traitance générale - Services d'experts / Etudes / Travaux	11 500,00	12 000,00	11 628,00	12 000,00		
612110/99001	Convention avec La Fondation du Musée national de la Résistance	11 500,00	12 000,00	11 628,00	12 000,00		
	Total 833	11 500,00	12 000,00	11 628,00	12 000,00		
3/834/	834 Cinémas						
621000	Rémunérations des salariés	6 138,13	6 545,00	15 965,00	16 365,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-CIN	6 138,13	6 545,00	15 965,00	16 365,00		
	Charges sociales (part patronale)	858,80	905,00	2 545,00	2 610,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/834/	834 Cinémas						
623000							
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-CIN	858,80	905,00	2 545,00	2 610,00		
648120 P	Subventions affectées	20 585,40	21 000,00	21 000,00	21 000,00		
648120/99001 P	Subventions à l'asbl Ciné-Club "Le Paris Bettembourg"-CIN	20 585,40	21 000,00	21 000,00	21 000,00		
	Total 834	27 582,33	28 450,00	39 510,00	39 975,00		
3/836/	836 Conservatoires, cours de musique et écoles de musique						
608122	Petit équipement	7 642,71	8 500,00	9 400,00	8 500,00		
608122/99001	Frais divers de fonctionnement pour les cours de musique-MUS	2 484,21	2 500,00	3 400,00	2 500,00		
608122/99002	Fournitures diverses pour les cours de musique-MUS	5 158,50	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
648212 C	Participations à caractère spécifique	1 382 332,97	815 000,00	807 306,72	815 000,00		
648212/99003 C	Contribution à la ville de Dudelange pour la participation aux frais d'école régionale de musique-MUS	1 382 332,97	815 000,00	807 306,72	815 000,00		
	Total 836	1 389 975,68	823 500,00	816 706,72	823 500,00		
3/850/	850 Cultes						
608114	Chaleur	0,00	32 550,00	31 620,00	34 782,00		
608114/99052	Chauffage urbain Eglise de Bettembourg Facturation interne destination	0,00	32 550,00	31 620,00	34 782,00		
608121	Fournitures d'entretien	19,98	3 000,00	500,00	3 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments -EGL	19,98	3 000,00	500,00	3 000,00		
612200	Entretien et réparations	10 976,13	10 000,00	18 600,00	12 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-EGL	10 976,13	10 000,00	18 600,00	12 500,00		
612300	Contrats de maintenance	1 460,75	13 340,00	13 150,00	14 760,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-EGL	1 460,75	13 340,00	13 150,00	14 760,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/850/	850 Cultes						
648120 P	Subventions affectées	0,00	0,00	0,00	0,00		
648120/99001 P	Subvention pour la prise en charge du loyer pour le logement du curé - EGL	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 850	12 456,86	58 890,00	63 870,00	65 042,00		
3/860/	860 Fêtes publiques						
608122	Petit équipement	5 913,54	6 000,00	6 000,00	14 000,00		
608122/99001	Acquisition de petits équipements et de matériaux nécessaires pour les manifestations organisées dans la commune - LOI	5 913,54	6 000,00	6 000,00	14 000,00		
608160	Vêtements professionnels	2 483,63	5 546,87	5 000,00	0,00		
608160/99001	Habillement professionnel pour les fêtes publiques - LOI	2 483,63	5 546,87	5 000,00	0,00		
611200	Loyers et charges mobilières	15 570,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
611200/99001	Location d'équipements spéciaux pour manifestations-LOI	15 570,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
612200	Entretien et réparations	53 573,71	76 000,00	69 972,96	90 000,00		
612200/99001	Frais de fonctionnement de l'illumination et de la décoration de Noël-LOI	50 000,00	66 000,00	66 000,00	80 000,00		
612200/99002	Entretien et réparation d'équipements spéciaux pour manifestations - LOI	3 573,71	10 000,00	3 972,96	10 000,00		
615242	Frais de représentation	279 271,05	189 453,13	205 000,00	201 000,00		
615242/99001	Diverses festivités à l'occasion de la fête nationale-LOI	85 122,12	90 719,03	91 000,00	91 000,00		
615242/99002	Evénements et festivités commémoratifs-LOI	89 287,54	9 734,10	10 000,00	10 000,00		
615242/99004	Frais généraux de diverses manifestations organisées dans la commune de Bettembourg	104 861,39	89 000,00	104 000,00	100 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	377 424,89	396 395,00	385 630,00	371 550,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle-LOI	329 012,50	346 405,00	361 010,00	346 315,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-LOI	48 412,39	49 990,00	24 620,00	25 235,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	54 712,22	57 220,00	60 170,00	58 305,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-LOI	47 970,53	50 195,00	56 355,00	54 395,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-LOI	6 741,69	7 025,00	3 815,00	3 910,00		
648120 P	Subventions affectées	38 289,00	47 000,00	46 000,00	70 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/860/	860 Fêtes publiques						
648120/99001 P	Subventions aux associations-LOI	35 789,00	40 000,00	36 000,00	50 000,00		
648120/99002 P	Subventions pour recherches historiques	2 500,00	7 000,00	10 000,00	20 000,00		
	Total 860	827 238,04	797 615,00	797 772,96	824 855,00		
3/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
608122	Petit équipement	21 329,80	35 000,00	40 000,00	18 000,00		
608122/99002	Acquisition d'objet d'art-LOI	20 147,40	32 000,00	38 000,00	15 000,00		
608122/99003	Cours pour adultes-matériel pédagogique-ADU	1 123,97	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
608122/99005	Frais divers de fonctionnement du lave-vaisselle mobile	58,43	1 000,00	0,00	1 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	0,00	8 500,00	2 500,00	2 500,00		
611200/99001	Locations-Matériel informatique et photocopieurs-MUL	0,00	6 000,00	0,00	0,00		
611200/99002	Frais de maintenance et de dépannage informatique-MUL	0,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
612200	Entretien et réparations	0,00	1 500,00	0,00	0,00		
612200/99001	Entretien et réparation machines de bureau, équipements informatiques et photocopieurs-MUL	0,00	1 500,00	0,00	0,00		
612300	Contrats de maintenance	958,51	4 000,00	3 500,00	3 500,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique-MUL	958,51	4 000,00	3 500,00	3 500,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	6 077,45	7 000,00	6 906,51	7 500,00		
615100/99001	Cours pour adultes- publicité -ADU	6 077,45	7 000,00	6 906,51	7 500,00		
615241	Frais de réception	41 241,68	87 000,00	29 774,00	88 200,00		
615241/99002	Remise du prix du Bénévole	11 582,44	12 000,00	13 200,00	13 200,00		
615241/99003	Frais de jumelage-LOI	29 659,24	75 000,00	16 574,00	75 000,00		
642800	Autres indemnités	36 760,00	45 000,00	40 000,00	45 000,00		
642800/99002	Indemnités aux chargés des cours de langues pour adultes-ADU	36 760,00	45 000,00	40 000,00	45 000,00		
648120 P	Subventions affectées	14 400,00	14 400,00	14 400,00	14 400,00		
648120/99002 P	Subvention à l'Asbl "Les Amis du Scoutisme" concernant la gestion du Home St. Luc.	14 400,00	14 400,00	14 400,00	14 400,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
	Total 890	120 767,44	202 400,00	137 080,51	179 100,00		
	Total général 8	7 407 765,76	7 544 984,42	7 489 812,96	7 094 374,50		
3/911/	9 Enseignement						
	911 Education précoce						
	608122 Petit équipement	19 589,98	20 000,00	20 000,00	25 000,00		
	608122/99004 Autres frais de fonctionnement enseignement précoce-PRO	19 589,98	20 000,00	20 000,00	25 000,00		
	611120 Loyers et charges locatives - Bâtiments	1 509,24	3 000,00	1 500,00	3 000,00		
	611120/99001 Consommation interne d'eau et assainissement-PRO	1 509,24	3 000,00	1 500,00	3 000,00		
	Total 911	21 099,22	23 000,00	21 500,00	28 000,00		
	912 Education préscolaire						
	606353 Imprimés destinés à la revente	1 466,73	2 500,00	1 000,00	2 500,00		
	606353/99001 Fournitures en nature aux élèves-PRE	1 466,73	2 500,00	1 000,00	2 500,00		
3/912/	608122 Petit équipement	48 143,88	45 315,00	45 500,00	45 500,00		
	608122/99001 Acquisitions diverses pour préscolaire-PRE	28 599,96	24 815,00	25 000,00	25 000,00		
	608122/99002 Bibliothèque scolaire-PRE	3 939,48	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
	608122/99003 Acquisition d'équipement informatique-PRE	8 636,14	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
	608122/99005 Frais de fonctionnement préscolaire-PRE	6 968,30	6 500,00	6 500,00	6 500,00		
	612200 Entretien et réparations	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
	612200/99001 Entretien et réparation machines de bureau, équipements informatiques et photocopieurs-PRE	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
	615212 Voyages et déplacements - Personnel	12 493,86	11 185,00	9 200,00	18 500,00		
	615212/99001 Excursions scolaires-PRE	7 759,62	10 185,00	9 200,00	9 000,00		
	615212/99002 Frais de séjour des colonies scolaires-PRE	4 734,24	1 000,00	0,00	9 500,00		
642800	Autres indemnités	360,00	180,00	180,00	540,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/912/	912 Education préscolaire						
642800/99002	Indemnités aux accompagnateurs des classes scolaires -PRE	360,00	180,00	180,00	540,00		
648212 C	Participations à caractère spécifique	2 872,45	4 000,00	7 200,00	4 000,00		
648212/99001 C	Participation aux frais des enfants scolarisés hors commune-PRE	2 872,45	4 000,00	7 200,00	4 000,00		
	Total 912	65 336,92	65 180,00	65 080,00	73 040,00		
3/913/	913 Enseignement primaire						
603500	Fournitures de bureau	29 196,59	31 000,00	36 000,00	36 000,00		
603500/99001	Fournitures de bureau pour photocopieurs-PRI	14 808,45	15 000,00	20 000,00	20 000,00		
603500/99002	Fournitures de consommables liées aux photocopieurs,imprimantes et machines de bureau - PRI	14 388,14	16 000,00	16 000,00	16 000,00		
608122	Petit équipement	227 753,62	246 000,00	231 000,00	246 000,00		
608122/99001	Acquisitions diverses pour primaire-PRI	36 888,14	40 000,00	40 000,00	40 000,00		
608122/99002	Bibliothèque scolaire-PRI	8 261,25	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
608122/99003	Acquisition matériel pour travaux pratiques-PRI	21 276,25	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
608122/99004	Frais de fonctionnement de l'atelier de créativité-PRI	2 305,66	3 500,00	3 500,00	3 500,00		
608122/99005	Autres frais de fonctionnement enseignement primaire-PRI	2 928,15	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
608122/99006	Mesures de sécurité pour les écoliers-PRI	7 926,93	13 500,00	13 500,00	13 500,00		
608122/99007	Autres fournitures en nature aux élèves-PRI	98 760,46	100 000,00	85 000,00	100 000,00		
608122/99008	Acquisition d'équipement informatique-PRI	49 406,78	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	32 651,16	54 500,00	41 000,00	44 500,00		
611200/99001	Locations - Matériel informatique-PRI	15 855,13	24 500,00	21 000,00	24 500,00		
611200/99002	Frais de maintenance et de dépannage informatique-PRI	144,47	8 500,00	3 500,00	3 500,00		
611200/99003	Location Photocopieurs-PRI	399,13	5 000,00	0,00	0,00		
611200/99004	Frais d'ordinateur secteur non-public -PRI	16 252,43	16 500,00	16 500,00	16 500,00		
612200	Entretien et réparations	12 367,66	12 000,00	12 000,00	12 000,00		
612200/99001	Entretien et réparation machines de bureau, équipements informatiques et photocopieurs-PRI	12 367,66	12 000,00	12 000,00	12 000,00		
612300	Contrats de maintenance	14 778,65	37 400,00	31 700,00	63 700,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/913/	913 Enseignement primaire						
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique-PRI	14 778,65	37 400,00	31 700,00	63 700,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	87 324,68	100 400,00	99 100,00	107 400,00		
615212/99001	Excursions scolaires-PRI	18 007,89	20 000,00	17 000,00	22 000,00		
615212/99002	Frais de séjour des colonies scolaires-PRI	41 924,90	55 000,00	52 000,00	55 000,00		
615212/99003	Activités culturelles et récréatives diverses dans le cadre scolaire-PRI	27 345,09	25 000,00	30 000,00	30 000,00		
615212/99004	Frais de route et de séjour-PRI	46,80	400,00	100,00	400,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	4 975,48	5 750,00	6 450,00	7 950,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-PRI	4 975,48	5 350,00	6 050,00	7 550,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-PRI	0,00	400,00	400,00	400,00		
618820	Frais de formation	3 922,43	10 000,00	1 500,00	5 000,00		
618820/99001	Frais de formation-PRI	3 922,43	10 000,00	1 500,00	5 000,00		
618880	Autres charges externes diverses à payer	5 801,28	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
618880/99002	Projet d'Ecole (Schoul am Duerf) : Education aux médias - PRI	5 801,28	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
642800	Autres indemnités	8 088,75	10 600,00	10 600,00	12 020,00		
642800/99001	Indemnités aux chargés des ateliers de créativité-PRI	7 068,75	8 100,00	8 100,00	8 100,00		
642800/99003	Indemnités aux accompagnateurs des colonies scolaires-PRI	1 020,00	2 500,00	2 500,00	3 920,00		
648212 C	Participations à caractère spécifique	6 102,00	10 000,00	12 000,00	12 000,00		
648212/99001 C	Participation aux frais des enfants scolarisés hors commune-PRI	6 102,00	10 000,00	12 000,00	12 000,00		
648330 P	Aides aux enfants	1 575,00	2 500,00	2 500,00	2 750,00		
648330/99001 P	Epargne scolaire-PRI	1 575,00	2 500,00	2 500,00	2 750,00		
	Total 913	434 537,30	526 150,00	489 850,00	555 320,00		
3/914/	914 Enseignement spécialisé						
608122	Petit équipement	7 569,61	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
608122/99001	Classe d'Intégration: Frais divers de fonctionnement	7 569,61	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
	Total 914	7 569,61	8 000,00	8 000,00	8 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/919/	919 Autre Enseignement fondamental						
603500	Fournitures de bureau	3 010,83	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
603500/99001	Frais de fonctionnement du Comité d'école-ENS	3 010,83	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
608112	Electricité	74 830,58	108 900,00	106 000,00	146 800,00		
608112/99001	Electricité -ENS	74 830,58	108 900,00	106 000,00	146 800,00		
608113	Gaz de canalisation	46 949,57	78 000,00	48 500,00	85 000,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre des services de la commune-ENS	46 949,57	78 000,00	48 500,00	85 000,00		
608114	Chaleur	0,00	58 800,00	57 120,00	62 832,00		
608114/99052	Chauffage urbain "Schoul am Duerf" Facturation interne destination	0,00	58 800,00	57 120,00	62 832,00		
608121	Fournitures d'entretien	59 378,98	91 500,00	50 014,49	81 000,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien pour bâtiments scolaires-ENS	58 270,45	90 000,00	50 000,00	80 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien des cours de récréation-ENS	1 108,53	1 500,00	14,49	1 000,00		
608122	Petit équipement	11 119,24	14 000,00	14 000,00	14 000,00		
608122/99001	Frais du "Schoulfest"-ENS	7 015,55	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
608122/99002	Acquisitions diverses pour les besoins des représentants des parents d'élèves	4 103,69	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	28 104,52	39 000,00	37 500,00	47 000,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-ENS	15 102,52	25 000,00	19 000,00	25 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-ENS	13 002,00	14 000,00	18 500,00	22 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	0,00	1 000,00	0,00	1 000,00		
611200/99001	Loyers et charges locatives: Machines-ENS	0,00	1 000,00	0,00	1 000,00		
612200	Entretien et réparations	111 440,11	106 000,00	103 750,00	113 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien et de réparations des bâtiments scolaires-ENS	110 582,93	103 000,00	103 000,00	110 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien des cours de récréation et infrastructures scolaires-ENS	0,00	1 500,00	0,00	1 000,00		
612200/99003	Entretien et réparations: Machines-ENS	857,18	1 500,00	750,00	2 000,00		
612300	Contrats de maintenance	36 249,31	86 300,00	105 423,50	527 350,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-ENS	34 765,58	57 350,00	77 275,00	294 300,00		
612300/99002	Contrat de maintenance: Services de nettoyage-ENS	0,00	26 000,00	26 000,00	228 000,00		
612300/99003	Contrats de maintenance pour la vérification du matériel de sécurité - ENS	1 483,73	2 950,00	2 148,50	5 050,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/919/	919 Autre Enseignement fondamental						
613484	Honoraires médicaux et de soins	22 087,64	19 000,00	19 000,00	19 000,00		
613484/99001	Honoraires des médecins scolaires-ENS	22 087,64	19 000,00	19 000,00	19 000,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	9 698,35	14 000,00	14 000,00	14 000,00		
615100/99005	Frais de publication "Schoulbuet" -ENS	9 698,35	14 000,00	14 000,00	14 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	1 417 317,13	1 461 155,00	1 620 425,00	1 530 280,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -ENS	495 948,63	543 390,00	554 205,00	614 480,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-ENS	921 368,50	917 765,00	1 066 220,00	915 800,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	207 206,64	214 175,00	252 290,00	239 655,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -ENS	73 400,23	80 120,00	86 700,00	97 145,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-ENS	133 806,41	134 055,00	165 590,00	142 510,00		
643400	Jetons de présence aux commissions consultatives	4 306,54	7 000,00	5 100,00	7 000,00		
643400/99001	Commission scolaire- jetons de présence membres -ENS	4 306,54	7 000,00	5 100,00	7 000,00		
648212 S	Participations à caractère spécifique	527 833,80	595 000,00	571 650,00	597 400,00		
648212/99001 S	Entrées payées pour la natation scolaire (Syndicat "An der Schwämm")-ENS	527 833,80	595 000,00	571 650,00	597 400,00		
	Total 919	2 559 533,24	2 896 830,00	3 007 772,99	3 488 317,00		
3/925/	925 Cours d'accueil						
648330 P	Aides aux enfants	4 808,54	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
648330/99001 P	Frais de fonctionnement des classes d'accueil-ACC	4 808,54	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
	Total 925	4 808,54	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
3/932/	932 Transport scolaire						
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	407 439,08	425 000,00	550 000,00	650 000,00		
616000/99001	Transport par entreprise privée-ENS	407 439,08	425 000,00	550 000,00	650 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	41 739,47	53 000,00	43 325,00	41 740,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/932/	932 Transport scolaire						
621000/99003	*Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-transport scolaire-TSC	41 739,47	53 000,00	43 325,00	41 740,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	6 334,21	6 995,00	6 835,00	6 730,00		
623000/99003	*Charges sociales des salariés à tâche intellectuelle-transport scolaire-TSC	6 334,21	6 995,00	6 835,00	6 730,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	226,66	400,00	0,00	0,00		
643300/99003	Commissions consultatives - jetons de présence aux salariés t.i. - TSC	226,66	400,00	0,00	0,00		
	Total 932	455 739,42	485 395,00	600 160,00	698 470,00		
3/939/	939 Autres Services annexes à l'enseignement						
648330 P	Aides aux enfants	0,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00		
648330/99001 P	Participation aux frais de cours aux enfants dysgraphiques et dyslexiques- SOC	0,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00		
	Total 939	0,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00		
	Total général 9	3 548 624,25	4 021 555,00	4 209 362,99	4 868 147,00		
	TOTAL GENERAL	60 207 552,15	67 092 593,51	66 356 671,89	71 006 879,38		

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	1 Services généraux des administrations publiques						
1/121/	121 Affaires générales						
138370	Dons et legs	2 675,00	0,00	0,00	0,00		
138370/99001	Dons et Legs pour le compte de la commune	2 675,00	0,00	0,00	0,00		
161000 G	Terrains et constructions	0,00	0,00	0,00	0,00		
161000/99001 G	Subsides de l'Etat pour gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-ADM	0,00	0,00	0,00	0,00		
263210	Véhicules automoteurs	5 000,00	0,00	1 000,00	0,00		
263210/99001	Vente de véhicules, camionnettes et matériel roulant	5 000,00	0,00	1 000,00	0,00		
	Total 121	7 675,00	0,00	1 000,00	0,00		
1/132/	132 Bâtiments communaux						
161000 G	Terrains et constructions	423 746,00	0,00	0,00	372 980,00		
161000/13001 G	Subside d'Etat pour la construction d'un nouveau Hall des régies	423 746,00	0,00	0,00	372 980,00		
162000 G	Installations techniques et machines	0,00	57 000,00	57 000,00	100 000,00		
162000/99001 G	Subsides de l'Etat pour l'installation de panneaux photovoltaïques sur les bâtiments communaux	0,00	57 000,00	57 000,00	100 000,00		
284000	Remboursement de dégâts par une société d'assurance	0,00	500 000,00	500 000,00	0,00		
284000/24007	Remboursement de l'Assurance dans le litige des malfaçons sur le chantier "Hall des Régies"	0,00	500 000,00	500 000,00	0,00		
	Total 132	423 746,00	557 000,00	557 000,00	472 980,00		
1/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
194000	Dettes envers des établissements de crédit	45 000 000,00	7 500 000,00	7 500 000,00	3 500 000,00		
194000/99001	Dettes auprès des établissements de crédit	45 000 000,00	7 500 000,00	7 500 000,00	3 500 000,00		
292300	Reprise sur fonds de réserve logement	0,00	0,00	0,00	0,00		
292300/99001	Frais bancaires liés au pacte logement	0,00	0,00	0,00	0,00		

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
	Total 180	45 000 000,00	7 500 000,00	7 500 000,00	3 500 000,00		
	Total général 1	45 431 421,00	8 057 000,00	8 058 000,00	3 972 980,00		
1/242/	2 Protection sociale						
	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
161000 G	Terrains et constructions	362 480,00	6 144 616,74	3 797 500,00	2 347 116,74		
161000/14002 G	Subvention d'Etat pour la construction d'un immeuble rue Marie-Thérèse à Bettembourg pour les besoins de la Maison-Relais et l'éducation physique scolaire	362 480,00	5 684 250,00	3 797 500,00	1 886 750,00		
161000/18007 G	Subside de l'Etat pour la construction d'un immeuble destiné à l'accueil de la Maison Relais et de l'Enseignement Fondamental 29A, rue Fernand Mertens	0,00	460 366,74	0,00	460 366,74		
163000 G	Autres installations, outillage, mobilier et matériel roulant	0,00	3 000,00	1 322,50	1 500,00		
163000/99001 G	Subvention de l'Etat concernant les frais extraordinaires pour le fonctionnement des Maisons-Relais	0,00	3 000,00	1 322,50	1 500,00		
	Total 242	362 480,00	6 147 616,74	3 798 822,50	2 348 616,74		
	Total général 2	362 480,00	6 147 616,74	3 798 822,50	2 348 616,74		
1/411/	4 Affaires économiques						
	411 Agriculture						
161000 G	Terrains et constructions	4 500,00	81 500,00	45 750,00	0,00		
161000/99001 G	Subsides de l'Etat pour l'aménagement de chemins ruraux	4 500,00	81 500,00	45 750,00	0,00		
	Total 411	4 500,00	81 500,00	45 750,00	0,00		
1/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
161000 G	Terrains et constructions	0,00	238 750,00	238 750,00	0,00		
161000/10002 G	Subside pour l'aménagement de la ZAE "Montée Krakelshaff"	0,00	238 750,00	238 750,00	0,00		
169280 G	Autres participations aux frais	0,00	0,00	0,00	438 750,00		

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
169280/10002 G	Subside pour l'aménagement de la ZAE "Montée Krakelshaff"	0,00	0,00	0,00	438 750,00		
251000	Concessions, brevets, licences, marques ainsi que droits et valeurs similaires	0,00	1 055 100,00	1 055 100,00	0,00		
251000/99001	Droits de superficie	0,00	1 055 100,00	1 055 100,00	0,00		
261100	Terrains	0,00	0,00	1 340 000,00	1 200 000,00		
261100/99001	Droits de superficie	0,00	0,00	1 340 000,00	1 200 000,00		
	Total 470	0,00	1 293 850,00	2 633 850,00	1 638 750,00		
	Total général 4	4 500,00	1 375 350,00	2 679 600,00	1 638 750,00		
1/521/	5 Protection de l'environnement						
	521 Evacuation						
162000 G	Installations techniques et machines	57 863,70	105 124,00	88 579,40	127 387,44		
162000/14016 G	Subside de l'Etat concernant l'installation de dégrilleurs-fins et équipement de systèmes de télégestion de données sur les déversoirs du collecteur principal	57 863,70	100 000,00	83 455,40	0,00		
162000/18006 G	Subside d'Etat pour le projet "Elimination de déversoirs"	0,00	5 124,00	5 124,00	0,00		
162000/99001 G	Remboursement des frais avancés au CFL en vue de la construction d'un nouveau souterrain à Bettembourg	0,00	0,00	0,00	127 387,44		
168000 G	Autres subventions d'investissement en capital	0,00	75 000,00	46 483,00	75 000,00		
168000/12008 G	Subside Etat dossier technique assainissement	0,00	75 000,00	46 483,00	75 000,00		
169100	Participations aux frais de raccordement	2 500,00	3 000,00	2 750,00	353 000,00		
169100/25012	Subsides AGE Raccordement à la canalisation des maisons 326 et 332/334 route de Mondorf à Bettembourg	0,00	0,00	0,00	350 000,00		
169100/99001	Taxe pour la participation des riverains aux frais de raccordement à la canalisation des eaux usées	2 500,00	3 000,00	2 750,00	3 000,00		
	Total 521	60 363,70	183 124,00	137 812,40	555 387,44		
1/541/	541 Diversité biologique						
162000 G	Installations techniques et machines	138 750,00	10 000,00	0,00	10 000,00		

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/541/	541 Diversité biologique						
162000/24006 G	Subvention de l'Etat dans le cadre de la participation de la commune de Bettembourg aux projets "pollinisateurs"	138 750,00	10 000,00	0,00	10 000,00		
	Total 541	138 750,00	10 000,00	0,00	10 000,00		
1/550/	550 Gestion des eaux de surface						
162000 G	Installations techniques et machines	1 336 316,78	387 853,72	143 298,15	428 555,57		
162000/06003 G	Subvention de l'Etat concernant le bassin de rétention des eaux usées 1	0,00	143 298,15	143 298,15	0,00		
162000/08003 G	Subvention de l'Etat concernant la station de pompage "Toussaintsmillen"-concept collecteurs principaux vers STEP	0,00	22 500,00	0,00	400 000,00		
162000/08004 G	Subvention de l'Etat concernant les fonçages 1 + 2 "rues Indépendance-Briqueterie-Lentz"-concept collecteurs principaux vers STEP	1 336 316,78	8 555,57	0,00	8 555,57		
162000/08005 G	Subvention de l'Etat concernant la restitution des eaux externes au milieu naturel dans la "route de Mondorf" à Bettembourg	0,00	193 500,00	0,00	0,00		
162000/24001 G	Subsides de l'Etat pour les mesures de protection contre les inondations	0,00	20 000,00	0,00	20 000,00		
	Total 550	1 336 316,78	387 853,72	143 298,15	428 555,57		
1/591/	591 Développement environnemental						
161000 G	Terrains et constructions	3 817,03	0,00	0,00	0,00		
161000/99001 G	Subsides de l'Etat : Projet Alzette	3 817,03	0,00	0,00	0,00		
161000 P	Terrains et constructions	289,89	0,00	0,00	0,00		
161000/17004 P	Subsides de l'Etat : Projet Alzette	289,89	0,00	0,00	0,00		
	Total 591	4 106,92	0,00	0,00	0,00		
1/599/	599 Autres types de protection de l'environnement						
161000 G	Terrains et constructions	0,00	15 764,00	0,00	549 773,06		
161000/08007 G	Subsides de l'Etat pour le réaménagement hydraulique de l'Alzette au lieu dit "Stréissel"	0,00	15 764,00	0,00	549 773,06		
	Total 599	0,00	15 764,00	0,00	549 773,06		

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	Total général 5	1 539 537,40	596 741,72	281 110,55	1 543 716,07		
1/624/	6 Logements et équipements collectifs						
	624 Voirie vicinale						
162000 G	Installations techniques et machines	0,00	30 001,81	0,00	30 001,81		
<i>162000/99001 G</i>	<i>Participation de l'Etat pour le renouvellement des infrastructures routières (signalisation, panneau, etc)</i>	0,00	30 001,81	0,00	30 001,81		
169210 P	Participations aux frais de raccordement - Par le lotisseur	0,00	0,00	0,00	200 000,00		
<i>169210/22006 P</i>	<i>Remboursement des frais avancés pour des infrastructures publiques en vue de projet de constructions dans le cadre de projets privés et de PAP's</i>	0,00	0,00	0,00	200 000,00		
	Total 624	0,00	30 001,81	0,00	230 001,81		
1/630/	630 Alimentation en eau						
162000 G	Installations techniques et machines	0,00	0,00	50 468,91	115 207,09		
<i>162000/22009 G</i>	<i>Subvention de l'Etat pour l'établissement d'un plan de gestion des risques d'inondation</i>	0,00	0,00	50 468,91	115 207,09		
168000 G	Autres subventions d'investissement en capital	0,00	98 194,78	98 194,78	0,00		
<i>168000/22009 G</i>	<i>Subvention de l'Etat pour l'établissement d'un plan de gestion des risques d'inondation</i>	0,00	98 194,78	98 194,78	0,00		
169100	Participations aux frais de raccordement	2 060,00	3 000,00	2 060,00	3 000,00		
<i>169100/99001</i>	<i>Taxe pour la participation des riverains au réseau de distribution d'eau</i>	2 060,00	3 000,00	2 060,00	3 000,00		
	Total 630	2 060,00	101 194,78	150 723,69	118 207,09		
1/640/	640 Eclairage public						
162000 G	Installations techniques et machines	0,00	0,00	0,00	160 500,00		
<i>162000/99001 G</i>	<i>Subvention étatique pour la rénovation de l'éclairage public</i>	0,00	0,00	0,00	160 500,00		
	Total 640	0,00	0,00	0,00	160 500,00		
1/690/	690 Autres logements et équipements collectifs						

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/690/	690 Autres logements et équipements collectifs						
169222	Taxe d'équipements collectifs	75 423,70	70 000,00	569 386,05	100 000,00		
169222/99001	Taxe d'équipements collectifs	75 423,70	70 000,00	569 386,05	100 000,00		
	Total 690	75 423,70	70 000,00	569 386,05	100 000,00		
	Total général 6	77 483,70	201 196,59	720 109,74	608 708,90		
1/810/	8 Loisirs, culture et culte						
	810 Loisirs						
161000 G	Terrains et constructions	87 000,00	486 585,66	77 483,09	307 392,82		
161000/06006 G	Subside d'Etat pour l'aménagement de la promenade du Soleil à Bettembourg	87 000,00	0,00	0,00	0,00		
161000/17001 G	Subside d'Etat pour l'aménagement du Parc récréatif Klenschenhaff	0,00	20 000,00	0,00	0,00		
161000/18008 G	Réalisation d'un parc récréatif rue Robert Schuman	0,00	466 585,66	77 483,09	307 392,82		
	Total 810	87 000,00	486 585,66	77 483,09	307 392,82		
1/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
161000 G	Terrains et constructions	208 352,00	0,00	0,00	87 468,83		
161000/13016 G	Subsides de l'Etat relatif au réaménagement du Centre Culturel à Huncherange	208 352,00	0,00	0,00	87 468,83		
	Total 831	208 352,00	0,00	0,00	87 468,83		
1/838/	838 Patrimoine culturel						
161000 G	Terrains et constructions	22 893,00	63 631,00	0,00	133 422,25		
161000/99001 G	Subside de l'Etat pour la mise en valeur et la rénovation du patrimoine culturel.	22 893,00	63 631,00	0,00	133 422,25		
	Total 838	22 893,00	63 631,00	0,00	133 422,25		
1/850/	850 Cultes						

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/850/	850 Cultes						
161000 G	Terrains et constructions	0,00	0,00	0,00	0,00		
161000/99001 G	Subsides pour la rénovation et mise en conformité des bâtiments religieux	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 850	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total général 8	318 245,00	550 216,66	77 483,09	528 283,90		
1/910/	9 Enseignement						
	910 Enseignement fondamental						
161000 G	Terrains et constructions	223 487,79	1 934 935,25	3 000 000,00	5 089 587,00		
161000/07002 G	Subsides de l'Etat pour l'agrandissement de la "Reebouschoul" à Bettembourg	2 572,79	0,00	0,00	0,00		
161000/15009 G	Subsides de l'Etat pour la construction d'une nouvelle école fondamentale à Bettembourg	0,00	1 924 309,51	3 000 000,00	5 034 358,00		
161000/23006 G	Subsides de l'Etat pour l'extension école de Noertzange	220 915,00	10 625,74	0,00	55 229,00		
161000 P	Terrains et constructions	0,00	400 000,00	1 200 000,00	137 105,21		
161000/25011 P	Recettes pour de la remise en état suite à l'inondation d'une école fondamentale à Bettembourg	0,00	400 000,00	1 200 000,00	137 105,21		
	Total 910	223 487,79	2 334 935,25	4 200 000,00	5 226 692,21		
	Total général 9	223 487,79	2 334 935,25	4 200 000,00	5 226 692,21		
	TOTAL GENERAL	47 957 154,89	19 263 056,96	19 815 125,88	15 867 747,82		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	1 Services généraux des administrations publiques						
4/121/	121 Affaires générales						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	123 931,10	558 750,00	385 115,24	247 000,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-ADM	123 931,10	558 750,00	385 115,24	247 000,00		
223410	Mobilier	57 649,41	201 650,00	164 593,24	64 500,00		
223410/99001	Acquisition mobilier pour les services communaux	57 649,41	201 650,00	164 593,24	64 500,00		
223500	Matériel informatique (hardware)	195 943,80	172 000,00	160 800,00	178 400,00		
223500/99001	Acquisition de matériel informatique divers, téléphonie et photocopieurs pour les services communaux	195 943,80	172 000,00	160 800,00	178 400,00		
	Total 121	377 524,31	932 400,00	710 508,48	489 900,00		
4/132/	132 Bâtiments communaux						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	6 100 024,04	2 053 500,00	1 652 000,00	975 000,00		
221311/13001	Nouveau hall des régies	6 073 962,58	2 000 000,00	1 600 000,00	975 000,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-BAT	26 061,46	53 500,00	52 000,00	0,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	138 595,19	500 000,00	30 500,00	0,00		
221313/24007	Remise en état des malfaçons sur le chantier "Hall des Régies"	138 595,19	500 000,00	30 500,00	0,00		
223410	Mobilier	368,55	0,00	0,00	0,00		
223410/99001	Acquisition de matériel et mobilier pour les bâtiments communaux - BAT	368,55	0,00	0,00	0,00		
	Total 132	6 238 987,78	2 553 500,00	1 682 500,00	975 000,00		
4/135/	135 Travaux et services techniques						
223210	Véhicules automoteurs	0,00	70 000,00	70 000,00	0,00		
223210/99001	Acquisition de véhicules automoteurs, véhicules utilitaires et accessoires	0,00	70 000,00	70 000,00	0,00		
	Total 135	0,00	70 000,00	70 000,00	0,00		
4/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
198200 P	Autres emprunts et dettes assimilées dont la durée résiduelle est supérieure à un an	0,00	4 404 338,00	0,00	4 404 338,00		
<i>198200/99001 P</i>	<i>Remboursement ligne de préfinancement</i>	0,00	4 404 338,00	0,00	4 404 338,00		
238180 O	Autres apports en capital, Fonds et Fonds associatifs	0,00	0,00	1 070,00	1 100,00		
<i>238180/99001 O</i>	<i>Aug. de la quote-part fonds de roulement de l'OS</i>	0,00	0,00	1 070,00	1 100,00		
	Total 180	0,00	4 404 338,00	1 070,00	4 405 438,00		
	Total général 1	6 616 512,09	7 960 238,00	2 464 078,48	5 870 338,00		
4/241/	2 Protection sociale						
	241 Crèches et garderies						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	1 143,89	91 150,02	42 000,00	273 800,00		
<i>221311/99001</i>	<i>Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-CRE</i>	1 143,89	91 150,02	42 000,00	273 800,00		
223410	Mobilier	0,00	1 649,98	2 000,00	1 000,00		
<i>223410/99001</i>	<i>Acquisition de mobilier pour les crèches et les garderies</i>	0,00	1 649,98	2 000,00	1 000,00		
	Total 241	1 143,89	92 800,00	44 000,00	274 800,00		
4/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	292 434,16	709 200,00	638 660,33	114 600,00		
<i>221311/14002</i>	<i>Construction d'un immeuble rue Marie-Thérèse à Bettembourg pour les besoins de la Maison-Relais et l'éducation physique scolaire</i>	167 258,28	573 080,03	573 080,30	0,00		
<i>221311/18007</i>	<i>Construction d'un immeuble destinée à l'accueil de la Maison Relais et de l'Enseignement Fondamental 29A, rue Fernand Mertens</i>	4 514,26	13 919,97	80,03	0,00		
<i>221311/23004</i>	<i>Réaménagement des vestiaires Kokopelli</i>	120 661,62	0,00	0,00	0,00		
<i>221311/99001</i>	<i>Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-MRE</i>	0,00	84 200,00	48 000,00	48 500,00		
<i>221311/99100</i>	<i>Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours - MRE Kokopelli</i>	0,00	38 000,00	17 500,00	66 100,00		
222200	Machines	4 601,38	8 000,00	1 500,00	8 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
222200/99001	Acquisition de machines pour les maisons-relais	4 601,38	8 000,00	1 500,00	8 000,00		
223410	Mobilier	13 388,56	27 500,00	8 000,00	53 000,00		
223410/99001	Acquisition de mobilier et autres équipements pour les maisons-relais	13 388,56	27 500,00	8 000,00	53 000,00		
223500	Matériel informatique (hardware)	12 622,78	58 500,00	45 300,00	44 000,00		
223500/99001	Acquisition matériel informatique et photocopieurs pour les Maisons-Relais	12 622,78	58 500,00	45 300,00	44 000,00		
	Total 242	323 046,88	803 200,00	693 460,33	219 600,00		
4/250/	250 Jeunesse						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	7 378,42	9 500,00	2 000,00	21 500,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-MJC	7 378,42	9 500,00	2 000,00	21 500,00		
	Total 250	7 378,42	9 500,00	2 000,00	21 500,00		
4/266/	266 Actions sociales						
238120 O	Apports pour investissements à réaliser	773 200,02	25 000,00	21 474,20	9 488,60		
238120/11001 O	*Apport à l'Office Social pour investissement d'aménagement de ses locaux	773 200,02	25 000,00	21 474,20	9 488,60		
	Total 266	773 200,02	25 000,00	21 474,20	9 488,60		
	Total général 2	1 104 769,21	930 500,00	760 934,53	525 388,60		
4/321/	3 Ordre et sécurité publics						
	321 Service ambulancier						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	1 500,00	1 500,00	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-AMB	0,00	1 500,00	1 500,00	0,00		
	Total 321	0,00	1 500,00	1 500,00	0,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/322/	322 Service d'incendie et de sauvetage						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	57 000,00	48 746,88	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-INC	0,00	57 000,00	48 746,88	0,00		
	Total 322	0,00	57 000,00	48 746,88	0,00		
	Total général 3	0,00	58 500,00	50 246,88	0,00		
4/411/	4 Affaires économiques						
	411 Agriculture						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	0,00	175 000,00	165 000,00	0,00		
221313/23006	Réfection chemin rural op de Steng à Huncherange	0,00	120 000,00	120 000,00	0,00		
221313/25003	Réfection accès chemin rural N13 à Huncherange	0,00	30 000,00	30 000,00	0,00		
221313/25005	Réfection chemin rural op Grimmelbaach à Fennange	0,00	25 000,00	15 000,00	0,00		
	Total 411	0,00	175 000,00	165 000,00	0,00		
4/425/	425 Production et Distribution de l'électricité						
222100	Installations techniques	0,00	0,00	0,00	200 000,00		
222100/25007	Nouveau transformateur 800kVA Parc Merveilleux-AC Bettembourg	0,00	0,00	0,00	200 000,00		
	Total 425	0,00	0,00	0,00	200 000,00		
4/441/	441 Transports routiers						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	23 508,50	90 000,00	100 000,00	25 000,00		
221313/99001	Aménagement et installations d'abris-bus	23 508,50	90 000,00	100 000,00	25 000,00		
	Total 441	23 508,50	90 000,00	100 000,00	25 000,00		
4/449/	449 Autres systèmes de transport						

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/449/	449 Autres systèmes de transport						
222100	Installations techniques	37 646,27	928,98	5 667,48	0,00		
222100/14012	Installations de bornes électriques pour vélos électriques "E-bikes"	37 646,27	928,98	5 667,48	0,00		
223220	Véhicules spéciaux	75 708,00	14 191,02	15 120,00	0,00		
223220/14011	Acquisition de vélos électriques "E-bikes"	75 708,00	14 191,02	15 120,00	0,00		
	Total 449	113 354,27	15 120,00	20 787,48	0,00		
4/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
212000	Concessions, brevets, licences, marques ainsi que droits et valeurs similaires	0,00	0,00	0,00	0,00		
212000/99001	Droits de superficie au profit de l'État pour mise à disposition de terrain	0,00	0,00	0,00	0,00		
221323	Infrastructures publiques - sur sol d'autrui	1 586 126,16	925 000,00	540 000,00	550 000,00		
221323/10002	Aménagement zone à activités économiques "Montée Krakelshaff" à Bettembourg	1 586 126,16	925 000,00	540 000,00	550 000,00		
	Total 470	1 586 126,16	925 000,00	540 000,00	550 000,00		
	Total général 4	1 722 988,93	1 205 120,00	825 787,48	775 000,00		
4/510/	5 Protection de l'environnement						
	510 Gestion des déchets						
223500	Matériel informatique (hardware)	4 112,56	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
223500/12007	Acquisition pour le système d'identification des poubelles (microchips)	4 112,56	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
238120 S	Apports pour investissements à réaliser	0,00	47 040,00	47 040,00	47 545,98		
238120/99002 S	*Syndicat STEP - Part communale au centre de recyclage	0,00	47 040,00	47 040,00	47 545,98		
	Total 510	4 112,56	49 540,00	49 540,00	50 045,98		
4/521/	521 Evacuation						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	0,00	150 000,00	0,00	0,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/521/	521 Evacuation						
211000/12008	Dossier technique assainissement évacuation des eaux	0,00	150 000,00	0,00	0,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	92 656,80	327 000,00	327 000,00	580 000,00		
221313/25012	Raccordement à la canalisation des maisons 326 et 332/334 route de Mondorf à Bettembourg	0,00	0,00	0,00	350 000,00		
221313/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux réseaux de canalisation - CAN	92 656,80	327 000,00	327 000,00	230 000,00		
222100	Installations techniques	2 044 573,97	2 652 500,00	2 842 313,90	1 584 500,00		
222100/08003	Station de pompage "Toussaintsmillen"-concept collecteurs principaux vers STEP	0,00	25 000,00	45 778,53	1 000 000,00		
222100/08004	Fonçages 1 + 2 "rues Indépendance-Briqueterie-Lentz"-concept collecteurs principaux vers STEP	1 498 739,99	1 490 000,00	1 887 000,00	0,00		
222100/08005	Restitution des eaux externes au milieu naturel dans la "route de Mondorf" à Bettembourg	0,00	500 000,00	500 000,00	280 000,00		
222100/14016	Installation de dégrilleurs-fins et équipement de systèmes de télégestion de données sur les déversoirs du collecteur principal	391 850,20	225 000,00	225 000,00	92 000,00		
222100/16006	Restitution des eaux externes au milieu naturel dans la route d'Esch entre Bettembourg et Huncherange	8 376,16	12 500,00	14 535,37	12 500,00		
222100/18006	Elimination de déversoirs	145 607,62	210 000,00	170 000,00	0,00		
222100/22006	Réaménagement de la rue de l'Eglise Huncherange - partie Canal	0,00	90 000,00	0,00	200 000,00		
222100/23001	Réaménagement de la rue de la Briqueterie - partie Canal	0,00	100 000,00	0,00	0,00		
	Total 521	2 137 230,77	3 129 500,00	3 169 313,90	2 164 500,00		
4/522/	522 Dépollution						
238120 S	Apports pour investissements à réaliser	507 600,00	914 629,09	914 629,09	842 876,23		
238120/99001 S	*Syndicat "STEP"-Part communale à la station d'épuration des eaux usées	507 600,00	914 629,09	914 629,09	842 876,23		
	Total 522	507 600,00	914 629,09	914 629,09	842 876,23		
4/531/	531 Lutte contre la pollution						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	0,00	0,00	0,00	15 000,00		
211000/26001	Projet européen LIST/URSOILL (descellement et dépollution de surfaces)	0,00	0,00	0,00	15 000,00		
	Total 531	0,00	0,00	0,00	15 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/541/	541 Diversité biologique						
221200	Agencements et aménagements de terrains	5 031,00	7 500,00	1 000,00	6 500,00		
221200/24003	Projet Tiny Forest	5 031,00	7 500,00	1 000,00	6 500,00		
222100	Installations techniques	15 271,06	179 000,00	79 000,00	100 000,00		
222100/24006	Participation de la commune de Bettembourg dans le cadre de l'appel à projets "pollinisateurs"	15 271,06	179 000,00	79 000,00	100 000,00		
	Total 541	20 302,06	186 500,00	80 000,00	106 500,00		
4/550/	550 Gestion des eaux de surface						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	10 996,43	180 000,00	180 000,00	250 000,00		
221313/24001	Mesures de protection contre les inondations	10 996,43	180 000,00	180 000,00	250 000,00		
	Total 550	10 996,43	180 000,00	180 000,00	250 000,00		
4/591/	591 Développement environnemental						
222100	Installations techniques	6 889,55	90 000,00	60 000,00	600 000,00		
222100/08007	Réaménagement hydraulique de l'Alzette	6 889,55	60 000,00	60 000,00	600 000,00		
222100/14017	Réaménagement hydraulique Diddelengerbaach	0,00	30 000,00	0,00	0,00		
	Total 591	6 889,55	90 000,00	60 000,00	600 000,00		
	Total général 5	2 687 131,37	4 550 169,09	4 453 482,99	4 028 922,21		
4/611/	6 Logements et équipements collectifs						
	611 Logements au prix du marché						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	41 374,19	74 039,00	143 423,03	30 000,00		
221313/97002	Révision du Plan d'Aménagement Général	0,00	0,00	60 000,00	0,00		
221313/97003	Plan d'urbanisation-mesures d'élaboration	41 374,19	74 039,00	83 423,03	30 000,00		
221313 P	Infrastructures publiques - sur sol propre	0,00	20 000,00	20 680,92	40 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/611/	611 Logements au prix du marché						
221313/99001 P	Plan d'urbanisation - mesures d'exécution	0,00	20 000,00	20 680,92	40 000,00		
240000	Subvention d'investissement en capital	22 192,00	20 961,00	36 000,00	30 000,00		
240000/99001	Primes d'acquisition et de construction de logement aux ménages	22 192,00	20 961,00	36 000,00	30 000,00		
	Total 611	63 566,19	115 000,00	200 103,95	100 000,00		
4/621/	621 Places publiques						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	0,00	3 000,00	0,00	5 000,00		
221313/24005	Projet : OAS am Quartier	0,00	3 000,00	0,00	5 000,00		
221323	Infrastructures publiques - sur sol d'autrui	0,00	100 000,00	0,00	50 000,00		
221323/25009	Réaménagement partiel de la place de l'Eglise à Bettembourg	0,00	100 000,00	0,00	50 000,00		
	Total 621	0,00	103 000,00	0,00	55 000,00		
4/622/	622 Circulation						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	11 605,67	60 000,00	15 000,00	6 000,00		
211000/08008	Etude de circulation concernant la mobilité douce dans la commune de Bettembourg	11 605,67	60 000,00	15 000,00	6 000,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	4 481,04	65 000,00	5 000,00	15 000,00		
221313/08009	Mesures d'amélioration suite aux études de circulation et de mobilité dans la commune de Bettembourg	4 481,04	5 000,00	5 000,00	15 000,00		
221313/18012	Réorganisation du trafic dans le quartier entre les route de Mondorf et route de Peppange	0,00	60 000,00	0,00	0,00		
	Total 622	16 086,71	125 000,00	20 000,00	21 000,00		
4/623/	623 Parking						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	17 675,42	10 536,97	10 536,97	0,00		
211000/12012	Etude de gestion des emplacements de parking	17 675,42	10 536,97	10 536,97	0,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	218 989,26	834 463,03	690 769,65	0,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/623/	623 Parking						
221313/13010	Mesures d'exécution: Gestion des Emplacements de parkings	0,00	784 370,13	605 000,00	0,00		
221313/21004	Construction d'un nouveau parking pour les besoins de la Maison des soins "An de Wisen" à Bettembourg	5 314,78	0,00	35 676,75	0,00		
221313/23005	Aménagement du parking "route de Dudelange"	213 674,48	50 092,90	50 092,90	0,00		
	Total 623	236 664,68	845 000,00	701 306,62	0,00		
4/624/	624 Voirie vicinale						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	2 228 319,23	5 055 862,09	3 749 291,89	2 664 000,00		
221313/10007	Réaménagement rue Nic Biever, rue du Verger, rue Pierre Dupong et rue Jacquinot	385 995,30	165 000,00	0,00	0,00		
221313/13013	Réaménagement de la route de Peppange entre la rue Strecker-Steffen et la fin de la localité	550 229,13	0,00	7 250,00	0,00		
221313/14010	Réaménagement entrée Huncherange - route d'Esch	4 395,27	0,00	0,00	0,00		
221313/17002	Réaménagement de la rue Louis Pasteur à Bettembourg	107 217,65	162 000,00	161 488,09	0,00		
221313/18001	Réaménagement de la rue de l'Eglise à Noertzange	79 339,16	27 500,00	24 453,00	0,00		
221313/20003	Aménagement entrée en localité route de Luxembourg à Bettembourg	630,63	925 000,00	710 000,00	400 000,00		
221313/21005	Réaménagement de la partie haute de la rue de l'Eglise (PAP Phenix 2) - partie voirie	4 001,40	0,00	0,00	0,00		
221313/22006	Réaménagement de la rue de l'Eglise Huncherange - partie Voirie	10 950,85	350 000,00	12 846,72	550 000,00		
221313/23001	Réaménagement de la rue de la Briqueterie	775 021,03	3 197 872,09	2 510 000,00	1 004 000,00		
221313/25008	Aménagement zone 30 rte d'Esch - Voirie	0,00	100 000,00	50 000,00	50 000,00		
221313/25014	Réaménagement des acotements de la route de Mondorf à Bettembourg (Accès PM et Parking Frittebud)	0,00	0,00	0,00	100 000,00		
221313/25015	Réaménagement de la rue Collart et de la rue Paul Eyschen	0,00	0,00	0,00	100 000,00		
221313/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux infrastructures-ROU	181 508,79	88 490,00	220 000,00	230 000,00		
221313/99002	Mesures d'exécution pour la sécurisation des passages piétons	129 030,02	40 000,00	53 254,08	150 000,00		
221313/99004	Gros travaux et améliorations apportés aux réseaux secs de la commune de Bettembourg	0,00	0,00	0,00	80 000,00		
223480	Autre mobilier	52 170,10	72 500,00	30 000,00	30 000,00		
223480/99001	Acquisition de mobilier urbain et d'équipements pour infrastructures publiques-ROU	52 170,10	72 500,00	30 000,00	30 000,00		
	Total 624	2 280 489,33	5 128 362,09	3 779 291,89	2 694 000,00		
4/625/	625 Parcs						

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/625/	625 Parcs						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	53 500,00	12 500,00	200 000,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-PAR	0,00	53 500,00	12 500,00	200 000,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	125 872,75	120 000,00	167 000,00	160 000,00		
221313/99002	Gros travaux et améliorations apportés aux aires de jeux et aires de récréation-PAR	125 872,75	120 000,00	167 000,00	160 000,00		
223210	Véhicules automoteurs	345 034,32	407 500,00	407 500,00	500 000,00		
223210/99001	Acquisition de véhicules utilitaires et accessoires	345 034,32	407 500,00	407 500,00	500 000,00		
223480	Autre mobilier	11 629,00	25 000,00	21 308,85	30 000,00		
223480/12013	Acquisition et installation de parasoleils	11 629,00	25 000,00	21 140,02	0,00		
223480/99001	Acquisition de mobilier urbain et d'équipements pour infrastructures publiques-PAR	0,00	0,00	168,83	30 000,00		
	Total 625	482 536,07	606 000,00	608 308,85	890 000,00		
4/626/	626 Cimetières						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	87 011,78	223 000,00	198 200,00	535 000,00		
221313/14008	Remise en état des chemins du cimetière de Bettembourg	22 011,78	33 000,00	30 000,00	0,00		
221313/20009	Remise en état des chemins du cimetière de Huncherange	0,00	0,00	0,00	500 000,00		
221313/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux infrastructures - CIM	65 000,00	190 000,00	168 200,00	35 000,00		
238120 C	Apports pour investissements à réaliser	0,00	0,00	0,00	0,00		
238120/19007 C	Participation aux frais d'aménagement d'un cimetière forestier régional à Dudelange - CIM	0,00	0,00	0,00	0,00		
238120 S	Apports pour investissements à réaliser	128 963,84	0,00	19 813,69	0,00		
238120/99001 S	Apport en capital pour l'extension du crématoire SICEC	128 963,84	0,00	19 813,69	0,00		
	Total 626	215 975,62	223 000,00	218 013,69	535 000,00		
4/627/	627 Ateliers						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	0,00	0,00	98 500,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-ATE	0,00	0,00	0,00	98 500,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/627/	627 Ateliers						
223300	Outillage	77 145,83	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
223300/99001	Outillage divers pour les ateliers communaux	77 145,83	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
	Total 627	77 145,83	80 000,00	80 000,00	178 500,00		
4/630/	630 Alimentation en eau						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	72 805,78	49 929,00	49 929,00	50 000,00		
211000/22009	Frais d'études pour établir un plan de gestion des risques d'inondation	72 805,78	49 929,00	49 929,00	50 000,00		
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	2 072,44	110 000,00	30 000,00	160 000,00		
221311/15006	Remise en état et mise en conformité du château d'eau "In Eidels"	2 072,44	110 000,00	30 000,00	160 000,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	0,00	50 000,00	167 155,64	355 000,00		
221313/25001	Remise en état du réservoir d'eau Jongebesch	0,00	50 000,00	167 155,64	105 000,00		
221313/25013	Renforcement du réseau eau potable en entrée de localité dans la route de Mondorf à Bettembourg	0,00	0,00	0,00	250 000,00		
222100	Installations techniques	124 457,52	1 240 000,00	766 845,59	1 750 000,00		
222100/20003	Remplacement de la conduite d'eau entrée en localité route de Luxembourg à Bettembourg - EAU	0,00	350 000,00	350 000,00	150 000,00		
222100/20006	Remplacement de la conduite d'aduction DN300 route d'Esch à Bettembourg	26 647,74	450 000,00	56 845,59	850 000,00		
222100/22006	Réaménagement de la rue de l'Eglise Huncherange - partie Eau	0,00	80 000,00	0,00	100 000,00		
222100/99001	Renouvellement partiel du réseau d'eau potable de la commune de Bettembourg	97 809,78	360 000,00	360 000,00	650 000,00		
223210	Véhicules automoteurs	64 933,83	58 071,00	58 071,00	60 000,00		
223210/99001	Acquisition de véhicules automoteurs et accessoires pour le service des eaux	64 933,83	58 071,00	58 071,00	60 000,00		
223300	Outillage	4 683,52	5 000,00	0,00	15 000,00		
223300/99001	Outillage divers pour le service des Eaux	4 683,52	5 000,00	0,00	15 000,00		
	Total 630	268 953,09	1 513 000,00	1 072 001,23	2 390 000,00		
4/640/	640 Eclairage public						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	61 024,10	240 000,00	240 000,00	1 500 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/640/	640 Eclairage public						
221313/99001	Renouvellement et mesures d'amélioration de l'éclairage public	61 024,10	240 000,00	240 000,00	1 500 000,00		
	Total 640	61 024,10	240 000,00	240 000,00	1 500 000,00		
4/650/	650 Immeubles bâtis et non bâtis non affectés						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	0,00	222 500,00	30 090,44	65 000,00		
211000/25002	Remise en état du site des anciens ateliers communal en vue de la réaffectation	0,00	202 500,00	22 090,44	50 000,00		
211000/99001	Optimisation énergétique des bâtiments communaux-études	0,00	20 000,00	8 000,00	15 000,00		
221100	Terrains	72 270,00	235 000,00	185 000,00	227 000,00		
221100/99001	Acquisition de terrains non affectés	72 270,00	235 000,00	185 000,00	227 000,00		
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	19 998,39	73 500,00	28 643,26	645 000,00		
221311/99001	Acquisition d'immeubles bâtis	0,00	0,00	0,00	550 000,00		
221311/99002	Optimisation énergétique des bâtiments communaux-Mesures d'exécution	19 998,39	73 500,00	28 643,26	95 000,00		
	Total 650	92 268,39	531 000,00	243 733,70	937 000,00		
	Total général 6	3 794 710,01	9 509 362,09	7 162 759,93	9 300 500,00		
4/710/	7 Santé						
	710 Produits, appareils et matériels médicaux						
222200	Machines	0,00	37 400,00	37 386,31	26 800,00		
222200/99001	Acquisition de défibrillateurs pour les bâtiments et places publics	0,00	37 400,00	37 386,31	26 800,00		
	Total 710	0,00	37 400,00	37 386,31	26 800,00		
	Total général 7	0,00	37 400,00	37 386,31	26 800,00		
4/810/	8 Loisirs, culture et culte						
	810 Loisirs						

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/810/	810 Loisirs						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	184 336,05	0,00	0,00	0,00		
221313/18008	Réalisation d'un parc récréatif rue Robert Schuman	184 336,05	0,00	0,00	0,00		
	Total 810	184 336,05	0,00	0,00	0,00		
4/821/	821 Terrains de sports						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	13 816,92	156 500,00	66 074,86	113 000,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-TSP	13 816,92	156 500,00	66 074,86	113 000,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	183 781,22	10 000,00	60 000,00	35 000,00		
221313/26001	Réaménagement du terrain de football n°2 à Bettembourg	0,00	0,00	0,00	25 000,00		
221313/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux infrastructures-TSP	183 781,22	10 000,00	60 000,00	10 000,00		
223410	Mobilier	0,00	5 000,00	1 000,00	1 000,00		
223410/99001	Acquisition de mobilier-TSP	0,00	5 000,00	1 000,00	1 000,00		
	Total 821	197 598,14	171 500,00	127 074,86	149 000,00		
4/822/	822 Halls sportifs						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	190 101,31	454 500,00	430 000,00	505 700,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-HSP	190 101,31	454 500,00	430 000,00	505 700,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	0,00	0,00	0,00	1 300 000,00		
221313/01001	Réaménagement parking Centre sportif de Bettembourg	0,00	0,00	0,00	1 300 000,00		
223410	Mobilier	0,00	12 500,00	7 500,00	20 000,00		
223410/99001	Acquisition de mobilier-HSP	0,00	12 500,00	7 500,00	20 000,00		
	Total 822	190 101,31	467 000,00	437 500,00	1 825 700,00		
4/829/	829 Autres Sports						
223800	Autres installations	24 275,35	20 000,00	9 000,00	10 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/829/	829 Autres Sports						
223800/99001	Acquisition d'équipement et matériel sportif-SPO	24 275,35	20 000,00	9 000,00	10 000,00		
	Total 829	24 275,35	20 000,00	9 000,00	10 000,00		
4/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	128 947,12	432 800,00	65 789,29	24 000,00		
221311/13016	Réaménagement du Centre Culturel à Huncherange	113 610,05	345 000,00	8 789,29	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-CUL	15 337,07	87 800,00	57 000,00	24 000,00		
223410	Mobilier	392,63	2 000,00	2 000,00	5 000,00		
223410/99001	Acquisition d'équipement et de mobilier pour les centres culturels communaux-CUL	392,63	2 000,00	2 000,00	5 000,00		
	Total 831	129 339,75	434 800,00	67 789,29	29 000,00		
4/837/	837 Bibliothèques						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	28 080,00	95 000,00	0,00	50 000,00		
221311/21006	Bicherkueb - 6, rue Auguste Collart	28 080,00	95 000,00	0,00	50 000,00		
	Total 837	28 080,00	95 000,00	0,00	50 000,00		
4/850/	850 Cultes						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	20 044,88	58 000,00	50 429,48	17 000,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours - EGL	20 044,88	58 000,00	50 429,48	17 000,00		
	Total 850	20 044,88	58 000,00	50 429,48	17 000,00		
4/860/	860 Fêtes publiques						
223800	Autres installations	2 976,48	132 000,00	166 070,64	80 000,00		
223800/13017	Acquisition d'équipements spéciaux pour manifestations	2 976,48	132 000,00	166 070,64	80 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/860/	860 Fêtes publiques						
	Total 860	2 976,48	132 000,00	166 070,64	80 000,00		
4/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	0,00	90 000,00	95 000,00	40 000,00		
211000/25010	Elaboration d'une stratégie culturelle	0,00	90 000,00	95 000,00	40 000,00		
	Total 890	0,00	90 000,00	95 000,00	40 000,00		
	Total général 8	776 751,96	1 468 300,00	952 864,27	2 200 700,00		
4/910/	9 Enseignement						
	910 Enseignement fondamental						
	Frais d'études et frais de recherche et de développement	75 156,69	500 000,00	46 536,63	150 000,00		
	211000/24008 Analyse de faisabilité : Transformation Schoul am Duerf	75 156,69	500 000,00	46 536,63	150 000,00		
	221311 Constructions à usage propre - sur sol propre	31 214 197,55	12 419 394,81	15 150 000,00	3 487 500,00		
	221311/15009 Construction d'une nouvelle école fondamentale à Bettembourg	29 467 141,74	11 700 894,81	13 500 000,00	2 500 000,00		
	221311/19006 Concept pour le campus scolaire à Noertzange	52 134,78	0,00	0,00	0,00		
	221311/23006 Extension école de Noertzange	1 598 584,97	52 500,00	0,00	52 500,00		
	221311/25011 Remise en état suite à l'inondation d'une école fondamentale à Bettembourg	0,00	400 000,00	1 500 000,00	800 000,00		
	221311/99001 Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-ENS	96 336,06	266 000,00	150 000,00	135 000,00		
	222100 Installations techniques	0,00	109 000,00	60 000,00	142 500,00		
	222100/99001 Optimisation des infrastructures scolaires	0,00	109 000,00	60 000,00	142 500,00		
	223410 Mobilier	134 499,68	177 500,00	129 606,00	86 000,00		
	223410/99001 Acquisition de mobilier et d'équipements pour l'école fondamentale	134 499,68	177 500,00	129 606,00	86 000,00		
	223500 Matériel informatique (hardware)	12 811,50	39 000,00	30 000,00	30 000,00		
	223500/99001 Acquisition de matériel informatique, photocopieurs et imprimantes pour les écoles.	12 811,50	39 000,00	30 000,00	30 000,00		
	Total 910	31 436 665,42	13 244 894,81	15 416 142,63	3 896 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2024	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	Total général 9	31 436 665,42	13 244 894,81	15 416 142,63	3 896 000,00		
	TOTAL GENERAL	48 139 528,99	38 964 483,99	32 123 683,50	26 623 648,81		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

(Cette ventilation n'est pas requise au cas où les ouvriers, le matériel roulant, etc., sont affectés à des services bien distincts.)

N.B. Le crédit global à prévoir au budget est inscrit à un article de la fonction spéciale 000 ci-dessous. Il est ventilé suivant les besoins approximatifs, estimés pour les fonctions pouvant entrer en ligne de compte, et les tranches de crédit sont reportées aux articles correspondants de la formule budgétaire.

Le receveur tiendra une chemise pour chaque article de la fonction spéciale 000 et y imputera les dépenses en cours d'exercice.
Les pièces comptables sont et restent classées dans les chemises de ces articles. A la clôture de l'exercice la dépense globale est ventilée et reportée sur les différents articles budgétaires suivant une clef de répartition, déterminée soit sur la base de rapports de travail, soit sur la base d'une estimation raisonnée de l'administration communale.

SALARIES NETTOYAGE PART PATRONALE		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99005	Nettoyage: charges sociales patronales	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-ADM			0,00	0,00		
3/135/623000/99005	Charges sociales: Autres charges sociales patronales TEC./régies			0,00	0,00		
3/229/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-3AG			0,00	0,00		
3/242/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-MRE			0,00	0,00		
3/321/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-AMB			0,00	0,00		
3/322/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-INC			0,00	0,00		
3/626/623000/99005	Nettoyage: charges sociales patronales CIM			0,00	0,00		
3/628/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-HYG			0,00	0,00		
3/650/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-BA2			0,00	0,00		
3/821/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-TSP			0,00	0,00		
3/831/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-CUL			0,00	0,00		
3/834/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-CIN			0,00	0,00		
3/850/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-EGL			0,00	0,00		
3/911/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-PRO			0,00	0,00		
3/919/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-ENS			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SALARIES NETTOYAGE		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99005	Salaires bruts: Salariés à tâche manuelle (Nettoyage)	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-ADM			0,00	0,00		
3/135/621000/99005	Salaires bruts: Salariés à tâche manuelle SERV.TEC./régies			0,00	0,00		
3/229/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiment)-3AG			0,00	0,00		
3/242/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-MRE			0,00	0,00		
3/321/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-AMB			0,00	0,00		
3/322/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle(Nettoyage des bâtiments) -INC			0,00	0,00		
3/626/621000/99005	Nettoyage : Salariés à tâche manuelle CIM			0,00	0,00		
3/628/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiment)-HYG			0,00	0,00		
3/650/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-BA2			0,00	0,00		
3/821/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage des bâtiments)-TSP			0,00	0,00		
3/831/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-CUL			0,00	0,00		
3/834/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-CIN			0,00	0,00		
3/850/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage des bâtiments)-EGL			0,00	0,00		
3/911/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-PRO			0,00	0,00		
3/919/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-ENS			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SAL.TÂCHE.MAN./MASSE HAB./PECULE DE VACANCES		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99004	Salaires bruts: Salariés à tâche manuelle	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle-ADM			0,00	0,00		
3/132/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(ouvriers)-BAT			0,00	0,00		
3/135/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -TEC/REGIES			0,00	0,00		
3/149/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle-REP			0,00	0,00		
3/322/621000/99004	Rémunération des salariés à tâche manuelle - INC			0,00	0,00		
3/411/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -AGR			0,00	0,00		
3/510/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle - ORD			0,00	0,00		
3/521/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CAN			0,00	0,00		
3/624/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -ROU			0,00	0,00		
3/625/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -PAR			0,00	0,00		
3/626/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CIM			0,00	0,00		
3/628/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle- HYG			0,00	0,00		
3/630/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -EAU			0,00	0,00		
3/650/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -BA2			0,00	0,00		
3/821/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -TSP			0,00	0,00		
3/822/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -HSP			0,00	0,00		
3/831/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CUL			0,00	0,00		
3/850/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -EGL			0,00	0,00		
3/919/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -ENS			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SAL.TÂCHE.MAN./MASSE HAB./PECULE DE VACANCES PART PATRON.		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99004	Salariés à tâche manuelle Autres charges sociales patronales	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-ADM			0,00	0,00		
3/132/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(ouvriers)-ADM			0,00	0,00		
3/135/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-TEC/régies			0,00	0,00		
3/149/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-REP			0,00	0,00		
3/322/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -INC			0,00	0,00		
3/411/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-AGR			0,00	0,00		
3/510/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -ORD			0,00	0,00		
3/521/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -CAN			0,00	0,00		
3/624/623000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle part patr.-ROU			0,00	0,00		
3/625/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -PAR			0,00	0,00		
3/626/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -CIM			0,00	0,00		
3/628/623000/99004	Charges Sociales: Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiment)- HYG			0,00	0,00		
3/630/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -EAU			0,00	0,00		
3/650/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-BA2			0,00	0,00		
3/821/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-TSP			0,00	0,00		
3/822/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -HSP			0,00	0,00		
3/831/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-CUL			0,00	0,00		
3/850/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-EGL			0,00	0,00		
3/919/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -ENS			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SALAIRES EMPLOYES COMMUNAUX		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99002	Salaires bruts: Employés Communaux	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99002	Rémunérations brutes des employés communaux-ADM			0,00	0,00		
3/135/621000/99002	Rémunérations des employés communaux -TEC			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SALAIRES EMPLOYES COMMUNAUX PARTS PATRONALES		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99002	Charges sociales: Employés Communaux	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99002	Charges sociales (p.patronales)-employés communaux -ADM			0,00	0,00		
3/135/623000/99002	Charges sociales (p.patronales)-employés communaux -TEC			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

TRAITEMENT DES EMPLOYES		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99003	Salaires bruts: Salariés à tâche intellectuelle	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99003	Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-ADM			0,00	0,00		
3/135/621000/99003	Rémunérations des salariés à tâche intellectuelle - TEC			0,00	0,00		
3/230/621000/99003	Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-EGA			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

TRAITEMENT DES EMPLOYES PART PATRON.		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99003	Salariés à tâche intellectuelle : Charges patronales	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99003	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-ADM			0,00	0,00		
3/135/623000/99003	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-TEC			0,00	0,00		
3/230/623000/99003	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-EGA			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

TRAITEMENTS FONCTIONNAIRES COMMUNAUX		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99001	Salaires bruts: Fonctionnaires	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99001	Rémunérations brutes des fonctionnaires-ADM			0,00	0,00		
3/123/621000/99001	Rémunérations des fonctionnaires de la recette communale-REC			0,00	0,00		
3/135/621000/99001	Rémunération des fonctionnaires -TEC			0,00	0,00		
3/542/621000/99001	Rémunérations brutes des fonctionnaires- ECO			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

TRAITEMENTS FONCTIONNAIRES COMMUNAUX PART PATRON.		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2025	Budget rectifié 2025	Budget de 2026	Budget rectifié 2025	Budget de 2026
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99001	Charges sociales: Fonctionnaires	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99001	Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -ADM			0,00	0,00		
3/123/623000/99001	Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -REC			0,00	0,00		
3/135/623000/99001	Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -TEC			0,00	0,00		
3/542/623000/99001	Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -ECO			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

TABLEAU COMPARATIF
DES RECETTES ET DES DEPENSES ORDINAIRES DE DIVERS SERVICES COMMUNAUX

		Budget rectifié 2025		Budget 2026	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
036	Reprises pour recettes non rentrées	173 192,90	0,00	0,00	0,00
111	Organes politiques	0,00	133 635,00	0,00	136 195,00
112	Organisation des élections et référendums	0,00	0,00	0,00	0,00
113	Commissions consultatives	0,00	87 500,00	0,00	93 000,00
121	Affaires générales	1 390 667,22	3 375 686,31	1 088 752,18	3 835 712,75
122	Finances communales	0,00	810 357,90	0,00	802 665,00
123	Recette communale	0,00	424 203,68	0,00	437 455,00
124	Ressources humaines	0,00	442 770,90	0,00	504 965,00
125	Informatique	0,00	728 428,78	0,00	802 660,00
127	Centre des citoyens (Etat civil et Bürgercenter)	0,00	814 205,79	0,00	891 465,00
129	Autre Coordination administrative	0,00	413 389,30	0,00	391 880,00
131	Urbanisme	0,00	754 697,07	0,00	778 305,00
132	Bâtiments communaux	0,00	2 031 798,08	0,00	2 110 697,02
134	Ecologie	0,00	499 654,62	0,00	393 530,00
135	Travaux et services techniques	0,00	1 982 318,39	0,00	1 873 850,00
139	Autre Coordination technique	0,00	581 594,94	0,00	674 725,00
149	Autre Coordination des relations publiques	0,00	811 866,17	0,00	837 878,50
160	Coordination des affaires scolaires	0,00	201 398,39	0,00	206 315,00
170	Ressources non affectées (taxes, impôts et dotations non affectées)	54 234 075,42	297 000,00	55 560 945,59	297 000,00
180	Opérations concernant des flux financiers	16 350,00	10 053 779,38	16 350,00	10 413 447,38
191	Coopération au développement et aide humanitaire internationale	0,00	170 000,00	0,00	170 000,00
223	Repas sur roues	0,00	0,00	0,00	0,00

224	Téléassistance	0,00	4 500,00	0,00 6 000,00
229	Autre Troisième âge	42 286,38	217 014,00	14 586,00 219 876,00
230	Egalité des chances	0,00	353 840,19	0,00 384 965,00
241	Crèches et garderies	25 295,20	92 206,89	0,00 93 155,00
242	Maisons-relais / Foyers scolaires	8 129 052,20	11 314 506,54	9 372 342,70 12 765 553,85
251	Subventions d'études	0,00	136 000,00	0,00 138 000,00
252	Centres de vacances	0,00	33 832,58	0,00 34 960,00
253	Centres de rencontre pour jeunes	0,00	302 615,08	0,00 310 150,00
259	Autre Jeunesse	0,00	197 283,75	0,00 205 695,00
261	Aides aux sinistrés	0,00	2 500,00	0,00 5 000,00
263	Aides aux nécessiteux	0,00	1 191 516,17	0,00 1 226 180,34
264	Aides au réemploi	23 845,39	400 000,00	40 000,00 400 000,00
266	Actions sociales	79 100,00	92 500,00	61 100,00 108 000,00
269	Autre Précarité sociale	0,00	13 000,00	0,00 20 000,00
311	Service des agents municipaux	0,00	342 088,53	0,00 446 085,00
312	Service des gardes champêtres	0,00	138 717,98	0,00 185 365,00
319	Autres Services d'ordre	0,00	500,00	0,00 500,00
320	Services de secours	126 566,78	0,00	126 566,78 0,00
321	Service ambulancier	0,00	50 700,00	0,00 52 200,00
322	Service d'incendie et de sauvetage	0,00	139 297,91	0,00 173 193,00
411	Agriculture	0,00	1 285,00	0,00 6 400,00
412	Sylviculture	27 350,00	266 009,63	54 500,00 459 925,00

413	Pêche et chasse	10 360,17	0,00	7 000,00
422	Distribution de gaz naturel	54 000,00	0,00	54 000,00
425	Production et Distribution de l'électricité	157,99	0,00	250,00
430	Tourisme	0,00	26 485,36	0,00
441	Transports routiers	93 800,00	179 000,00	108 800,00
449	Autres systèmes de transport	0,00	100 000,00	0,00
451	Réseaux de télécommunication	0,00	0,00	0,00
452	Réseaux de télédistribution	0,00	0,00	0,00
470	Développement économique (ZAC, ZARE,)	102 142,60	0,00	100 000,00
492	Hôtellerie, restauration, brasserie, café	26 529,12	0,00	26 500,00
510	Gestion des déchets	1 842 041,36	1 893 579,83	1 832 000,00
521	Evacuation	1 975 000,00	195 000,00	2 073 750,00
522	Dépollution	0,00	2 322 564,89	0,00
531	Lutte contre la pollution	0,00	46 468,39	0,00
532	Mesure d'économie d'énergie	0,00	400 000,00	0,00
541	Diversité biologique	0,00	40 000,00	0,00
542	Protection de la nature	6 700,00	569 466,11	6 700,00
550	Gestion des eaux de surface	0,00	0,00	0,00
611	Logements au prix du marché	0,00	0,00	0,00
612	Logements à prix réduit (social)	100,00	0,00	100,00
621	Places publiques	0,00	417 889,04	0,00
622	Circulation	0,00	376 755,49	0,00

623	Parking	165 000,00	57 800,00	165 000,00
624	Voirie vicinale	0,00	660 004,99	0,00
625	Parcs	135 000,00	2 503 244,00	138 000,00
626	Cimetières	62 400,00	281 408,72	63 000,00
627	Ateliers	0,00	798 504,71	0,00
628	Hygiène publique	0,00	981 665,00	0,00
630	Alimentation en eau	2 576 260,64	2 589 232,54	2 660 000,00
640	Eclairage public	22 000,00	177 800,00	23 000,00
650	Immeubles bâtis et non bâtis non affectés	0,00	17 127,92	0,00
710	Produits, appareils et matériels médicaux	0,00	13 300,00	0,00
810	Loisirs	0,00	463 910,00	0,00
821	Terrains de sports	0,00	521 129,31	0,00
822	Halls sportifs	13 000,00	905 039,80	13 000,00
823	Piscines	1,00	1 844 714,42	1,00
829	Autres Sports	0,00	976 910,64	0,00
831	Centres culturels et Salles de fêtes	30 250,00	911 540,60	30 287,50
834	Cinémas	0,00	39 510,00	0,00
836	Conservatoires, cours de musique et écoles de musique	0,00	816 706,72	0,00
839	Autres Services culturels	675,00	0,00	1 200,00
840	Services de radiodiffusion, de télévision et d'édition	0,00	0,00	0,00
850	Cultes	20 027,84	63 870,00	20 028,47
860	Fêtes publiques	40 700,00	797 772,96	35 700,00

890	Autres loisirs, culture et cultes	7 267,00	137 080,51	20 500,00
911	Education précoce	0,00	21 500,00	0,00
912	Education préscolaire	7 000,00	65 080,00	8 000,00
913	Enseignement primaire	14 900,00	489 850,00	11 300,00
914	Enseignement spécialisé	0,00	8 000,00	0,00
919	Autre Enseignement fondamental	97 647,00	3 007 772,99	93 600,00
925	Cours d'accueil	0,00	5 000,00	0,00
932	Transport scolaire	0,00	600 160,00	0,00
939	Autres Services annexes à l'enseignement	0,00	12 000,00	0,00

TABLEAU RÉCAPITULATIF
DU BUDGET RECTIFIÉ DE L'EXERCICE 2025

SERVICE ORDINAIRE		Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
0	Codes Techniques	173 192,90	0,00		
1	Services généraux des administrations publiques	55 641 092,64	24 628 284,70		
2	Protection sociale	8 354 779,17	14 363 315,20		
3	Ordre et sécurité publics	126 566,78	671 304,42		
4	Affaires économiques	314 339,88	572 779,99		
5	Protection de l'environnement	4 441 176,15	5 547 079,22		
6	Logements et équipements collectifs	2 960 760,64	8 861 432,41		
7	Santé	0,00	13 300,00		
8	Loisirs, culture et culte	111 920,84	7 489 812,96		
9	Enseignement	119 547,00	4 209 362,99		
SERVICE ORDINAIRE TOTAUX GENERAUX		72 243 376,00	66 356 671,89		

TABLEAU RÉCAPITULATIF
DU BUDGET RECTIFIÉ DE L'EXERCICE 2025

SERVICE EXTRAORDINAIRE		Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
0	Codes Techniques	0,00	0,00		
1	Services généraux des administrations publiques	8 058 000,00	2 464 078,48		
2	Protection sociale	3 798 822,50	760 934,53		
3	Ordre et sécurité publics	0,00	50 246,88		
4	Affaires économiques	2 679 600,00	825 787,48		
5	Protection de l'environnement	281 110,55	4 453 482,99		
6	Logements et équipements collectifs	720 109,74	7 162 759,93		
7	Santé	0,00	37 386,31		
8	Loisirs, culture et culte	77 483,09	952 864,27		
9	Enseignement	4 200 000,00	15 416 142,63		
SERVICE EXTRAORDINAIRE TOTAUX GENERAUX		19 815 125,88	32 123 683,50		

TABLEAU RÉCAPITULATIF
DU BUDGET DE L'EXERCICE 2026

SERVICE ORDINAIRE		Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
0	Codes Techniques	0,00	0,00		
1	Services généraux des administrations publiques	56 666 047,77	25 665 745,65		
2	Protection sociale	9 518 028,70	15 947 535,19		
3	Ordre et sécurité publics	126 566,78	857 343,00		
4	Affaires économiques	351 050,00	843 325,00		
5	Protection de l'environnement	4 529 884,79	5 751 818,32		
6	Logements et équipements collectifs	3 049 100,00	9 960 090,72		
7	Santé	0,00	18 500,00		
8	Loisirs, culture et culte	120 716,97	7 094 374,50		
9	Enseignement	112 900,00	4 868 147,00		
SERVICE ORDINAIRE TOTAUX GENERAUX		74 474 295,01	71 006 879,38		

TABLEAU RÉCAPITULATIF
DU BUDGET DE L'EXERCICE 2026

SERVICE EXTRAORDINAIRE		Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
0	Codes Techniques	0,00	0,00		
1	Services généraux des administrations publiques	3 972 980,00	5 870 338,00		
2	Protection sociale	2 348 616,74	525 388,60		
3	Ordre et sécurité publics	0,00	0,00		
4	Affaires économiques	1 638 750,00	775 000,00		
5	Protection de l'environnement	1 543 716,07	4 028 922,21		
6	Logements et équipements collectifs	608 708,90	9 300 500,00		
7	Santé	0,00	26 800,00		
8	Loisirs, culture et culte	528 283,90	2 200 700,00		
9	Enseignement	5 226 692,21	3 896 000,00		
SERVICE EXTRAORDINAIRE TOTAUX GENERAUX		15 867 747,82	26 623 648,81		

TABLEAU RÉCAPITULATIF
DU BUDGET RECTIFIÉ DE L'EXERCICE 2025

	Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	72 243 376,00	19 815 125,88		
Total des dépenses	66 356 671,89	32 123 683,50		
Boni propre à l'exercice	5 886 704,11			
Mali propre à l'exercice		12 308 557,62		
Boni du compte 2024	14 041 142,98			
Mali du compte 2024				
Boni général	19 927 847,09			
Mali général		12 308 557,62		
TRANSFERT de l'ordinaire à l'extraordinaire	— 12 308 557,62	+ 12 308 557,62		
Boni présumé fin 2025	7 619 289,47			
Mali présumé fin 2025				

TABLEAU RÉCAPITULATIF
DU BUDGET DE L'EXERCICE 2026

	Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	74 474 295,01	15 867 747,82		
Total des dépenses	71 006 879,38	26 623 648,81		
Boni propre à l'exercice	3 467 415,63			
Mali propre à l'exercice		10 755 900,99		
Boni présumé fin 2025	7 619 289,47			
Mali présumé fin 2025				
Boni général	11 086 705,10			
Mali général		10 755 900,99		
TRANSFERT de l'ordinaire à l'extraordinaire	- 10 755 900,99	+ 10 755 900,99		
Boni définitif	330 804,11			
Mali définitif				

EXTRAIT du registre aux délibérations du Conseil Communal

SÉANCE publique du 19.12.2025

Date de l'annonce publique
de la séance 11.12.2025

Date de la convocation des
conseillers 11.12.2025

Présents: Monsieur Laurent ZEIMET, bourgmestre ; Madame Josée LORSCHÉ, échevine ; Messieurs Gusty GRAAS et Jean Marie JANS, échevins ; Messieurs Roby BIWER et Guy FRANTZEN, conseillers ; Madame Sylvie JANS, conseillère ; Messieurs Jeff GROSS, Alain GILLET, Patrick HUTMACHER, Marco ESTANQUEIRO, Patrick KOHN, Guy BLEY et Nicolas HIRSCH, conseillers ; Madame Linda KUNSCH, conseillère ; Monsieur Damien NEY, secrétaire communal;

Absents: a) excusés
b) sans motif

LE CONSEIL COMMUNAL

Vu le budget rectifié de l'exercice 2025 et au budget de l'exercice 2026;

Vu le chapitre 1er du titre 4 de la loi communale;

Vu les dispositions et instructions sur la matière;

ARRÊTE

avec ... voix contre ... voix d'approuver le budget rectifié de l'exercice 2025
le budget rectifié de l'exercice 2025

| avec ... voix contre ... voix d'approuver le budget initial de l'exercice 2026
le budget de l'exercice 2026

Suivent les signatures
Pour expédition conforme,

A Bettembourg, le 19 décembre 2025

Le Bourgmestre,

Laurent Zeimet

Le Secrétaire,

Damien Ney